

A 6177



# KALMUS ORCHESTRA LIBRARY

RICHARD

# STRAUSS

## DER ROSENKAVALIER

Comedy for Music in Three Acts

Op. 59

Act II

CONDUCTOR'S SCORE

EDWIN F. KALMUS & CO., INC.  
*Publishers of Music*  
Boca Raton, Florida

# Zweiter Aufzug

*Molto allegro.*  
Sehr lebhaft. Metr.  $\frac{2}{4}$  = 144

2 große Flöten.  
2 Hoboen.  
Es-Clarinette.  
2 A-Clarinetten.  
I. II.  
3 Fagotte.  
III.  
(F)  
4 Hörner.  
(G)  
2 Trompeten (D).  
Pauken.  
Violine I.  
Violine II.  
Bratschen.  
Violoncelle.  
Contrabässe.

*Sehr lebhaft. Molto allegro.  $\frac{2}{4}$  = 144*

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
2 Hob.  
Es-Clar.  
2 A-Clar.  
I. II.  
3 Fag.  
III.  
(F)  
4 Hörner.  
(G)  
2 Tromp. (D).  
Pauken.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

1



2 poco allargando etwas breit d. = d des 2/4

2 gr. Fl.

2 Hob.

engl. Horn.

Es-Clar.

2 A-Clar.

Basseth.

3 Fag.

(F)  
4 Hörner.  
(G)

3 Pos.  
Baßuba.

Pauken.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

*poco allargando*  
*etwas breit d. = d des 2/4*

(G Saite)

(in F)

2 gr. Fl.

2 Hob.

engl. Horn.

Es-Clar.

2 A-Clar.

Basseth.

I. II.  
3 Fag.  
III.

(F)  
4 Hörner.  
(F)

3 Pos.  
Baßuba.

Pauken.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

(G Saite)

(Saal bei Herrn von Faninal. Mittelfür nach dem Vorsaal.  
 Türen links und rechts. Rechts auch ein großes Fenster. Zu beiden Seiten der Mittelfür Stühle an der Wand. In den abgerundeten Ecken jederseits eine kleine unsichtbare Tür.  
 Faninal, Sophie, Marianne Leitmetzerin, die Duenna, der Haushofmeister, Lakaien.)

2 gr. Fl.  
 2 Hob.  
 engl. Horn.  
 Es-Clar.  
 2 A-Clar.  
 Basseth.  
 I. II.  
 3 Fag.  
 III.  
 4 Hörner(F).  
 I. II.  
 3 Tromp.(C)  
 III.  
 3 Pos.  
 BaStuba.  
 Pauken.  
 Faninal.  
 3 (Faninal, im Begriff, von Sophie Abschied zu nehmen.)  
 Einern-ster Tag, ein gro-ßer Tag, ein Eh- rentag, ein heil-ger  
 (Vorhang auf.)  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

Molto allegro (tempo primo)  
sehr lebhaft. (früheres Zeitmaß)

4 1. 2. 5

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es. Clar.  
2 A. Clar.  
Basseth.  
I.  
2 Fag. II, III.  
4 Hörner (F) (in G)  
2 Tromp. (C)  
2 Pos. II, III.  
Baßuba.  
Pauken.  
2 Schellen.

Marianne. 4 5

(am Fenster)  
Der Jo - sef fährt vor mit der neu - en Ka - roß. Hat

Faninal.  
Tag. (Sophie küßt ihm die Hand)

Molto allegro (tempo primo)  
sehr lebhaft (früheres Zeitmaß)

Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (geteilt)  
Celli. (geteilt)  
C. B. arco

6 *un poco* 173  
*meno mosso*  
etwas ruhiger

I. gr. Fl.  
kl. Fl.  
2 Hob.  
Es-Clar.  
2 A. Clar.  
I.  
3 Fag.  
II. III.  
(F)  
4 Hörner.  
(G)  
Pauken.  
2 Schellen.  
Marianne.  
Haus-  
hofmeister.

him-mel-bau-e Vor-häng; vic Ap-felschimmel sind dran.  
(nicht ohne Vertraulichkeit zu Fauninal.) Ist höch-ste Zeit, daß Eu-er Gna-den fah-ren. Der

*un poco*  
*meno mosso*  
etwas ruhiger

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
Es-Clar.  
2 A. Clar.  
I. II.  
3 Fag.  
III.  
III. IV. Horn (G)  
Haus-  
hofmeister.

hoch-a-de-li-ge Braut - va-ter, sagt die Schick-lichkeit, muß aus-ge-fahren sein, be - vor der sil-ber-ne Ro-sen-ka-va-lier

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

accelerando

7

$\text{♩} = \text{♩ des } \frac{2}{4}$ , wie vorher *come prima*

engl. Horn.

2 A-Clar.

Basseth.

I. II.

3 Fag.

III.

(F)

4 Hörner.

(G)

3 Pos.

Baßuba.

Pauke.

Haus-

hofmeister

Faninal.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

(Lakaien öffnen die Tür)

vor - fährt.

War' nicht ge-zie-mend, daß vor der Tür sic sich be-

In Got - tes Na - men.

accelerando

$\text{♩} = \text{♩ des } \frac{2}{4}$  wie vorher *come prima*

2 Hob.

engl. Horn.

2 A-Clar.

Basseth.

I. II.

3 Fag.

III.

(F)

4 Hörner.

(F)

3 Pos.

Baßuba.

Pauke.

Marianne.

Haus-

hofmeister

Faninal.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

Den ed-len und ge-

geg - no - ten!

Wenn ich wie - derkomm, so führ' ich dei - nen Herrn Zu - künf - ti - gen bei dgr Hand.

(geteilt)

(zusammen)

poco ritard.

9 Pistesso tempo, (molto mosso) (sehr bewegt) (d = d. des 9/8) d = 92.

2 gr. Fl. *mf*

2 Hob. *mf*

engl. Horn. *pp* *pp* muta in III. Hoboe.

Es-Clar. *mf*

2 A-Clar. *mf* *pp* *pp*

Basseth. *mf* *p*

3 Fag. *mf* *p*

4 Hörner (F). *p* *pp* (in E)

2 Tromp. (C) *p*

3 Pos. Bassuba.

Pauken. *p*

9 (vorgehend, allein)

Sophie. In die-ser fei - - er-lich-en Stun-de der Prüfung, da du

Marianne. strengen Herrn von Lerchenau!

Faninal. (er geht)

poco ritard.

10 Pistesso tempo, (molto mosso) (sehr bewegt) (d = d. des 9/8) d = 92.

I. Hälfte. (G Saite) *mf* *p* *pp* *pp* *legato*

Viol. I. (G Saite) *mf* *p* *pp* *pp* *legato*

II. Hälfte. *mf* *p* *pp* *pp* *legato*

I. Hälfte. *mf* *p* *pp* *pp* *legato*

Viol. II. *mf* *p* *pp* *pp* *legato*

II. Hälfte. *mf* *p* *pp* *pp* *legato*

I. Hälfte. *mf* *p* *pp* *pp*

Br. *mf* *p* *pp* *pp*

II. Hälfte. *mf* *p* *pp* *pp*

I. Hälfte. *mf* *p* *pp* *pp*

Celli. *mf* *p* *pp* *pp*

II. Hälfte. *mf* *p* *pp* *pp*

C. B. *mf* *p* *pp* *pp*



2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
II. Hob.  
Es-Clar.  
2 A-Clar.  
3 Fag.  
I. II. Horn (F)

Sophie.  
mich, o mein Schöp - fer, ü - ber mein Ver - dienst er - hö - hen und in den hei - li - gen E - ho - stand füh - ren willst, -  
Marianne.  
(am Fenster) Jetzt steigt er ein. Der

I. Hälfte.  
Viol. I.  
II. Hälfte.  
I. Hälfte.  
Viol. II.  
II. Hälfte.  
I. Hälfte.  
Br.  
II. Hälfte.  
I. Hälfte.  
Celli.  
II. Hälfte.

kl. Fl.  
I. Hob.  
Es-Clar.  
2 A-Clar.  
3 Fag.  
I. II. Horn (F)

Sophie.  
(Sie hat große Mühe gesammelt zu bleiben.)  
- opft ich dir in De - mut mein Herz in De - - mut  
Marianne.  
Ka - ver und der An - ton sprin - gen - hin - ten auf. Der

I. Hälfte.  
Viol. I.  
II. Hälfte.  
I. Hälfte.  
Viol. II.  
II. Hälfte.  
I. Hälfte.  
Br.  
II. Hälfte.  
I. Hälfte.  
Celli.  
II. Hälfte.

11

2 gr. Fl.

2 Hob.

Es-Clar.

2 A-Clar.

I, II Horn (F)

11

Sophie.

Marianne.

I. Hälfte Viol. I.

II. Hälfte Viol. I.

I. Hälfte Viol. II.

II. Hälfte Viol. II.

I. Hälfte Br.

II. Hälfte Br.

I. Hälfte Celli.

II. Hälfte Celli.

auf Die De - mut in mir zu er - wek - ken, muß ich mich - de -

Stallpog reicht dem Jo - sef seine Peitschen, alle Fen - ster sind vol - ler Leut!

12

kl. Fl.

Es-Clar.

2 A-Clar.

I, II 3 Fag.

I, II Horn (F)

12

Sophie.

Marianne.

I. Hälfte Viol. I.

II. Hälfte Viol. I.

I. Hälfte Viol. II.

II. Hälfte Viol. II.

I. Hälfte Br.

II. Hälfte Br.

I. Hälfte Celli.

II. Hälfte Celli.

C. B.

(sammelt sich mühsam)

mü-ti-gen. De - mü-ti-gen und recht be - den - ken: die Sün - de,

(sehr aufgeregt) Die hal - be Stadt ist auf die Füß!







16

*accelerando* *tempo primo*

1 gr. Fl. *pp* *sp* *cresc.*

2 Hob. *pp* *sp* *cresc.*

Es-Clar. *pp* *sp* *pp*

2 A-Clar. *pp* *sp* *pp*

Basseth. *pp* *sp* *cresc.* *pp*

I. II. *pp* *dim.* *p*

3 Fag. *pp* *dim.* *p*

III. *pp*

4 Hörner (E) *pp* *dim.* *p*

2 Tromp. (E) *pp*

III. Pos. *pp* *Pedaltion*

Becken. *mit Holzschlägel* *p*

Marianne. kommt, er kommt. In zwei Karos-sen. Die er-ste ist vier-spännig, die ist leer. In der zweiten

5 Laufer. (Hinter der Scene) Ro - fra - no! Ro - fra - - no!

*accelerando* *tempo primo*

Viol. I. *pp* *espr.* *cresc.* *pp*

Viol. II. (alle)

I. Hälfte. Br. *pp* *sp*

II. Hälfte. *pp* *sp*

Celli. *pp* *sp*

C. B. *ppizz.*

17

accelerando

3 gr. Fl. *pp*

3 Hob. *pp*

Es-Clar. *pp*

3 A-Clar. *pp*

Basseth. *pp*

I. II. *pp*

3 Fag. *pp*

III. *pp*

4 Hörner (E) *pp*

3 Tromp. (E) *pp*

Pauken. *pp*

Becken. (mit Holzschlügel) *pp*

Sophie. *p* (ziemlich fassungslos) 17  
Ich will mich nie - mais meines neu - en Standes über - he - ben, mich über -

Marianne. *p*  
sechspändigensitzer selber, der Rosenkavalier.

3 Lauffer. *p* (etwas näher)  
Ro - fra - - noi Ro - fra - noi

Viol. I. *pizz.* *arco* *espr.* *accelerando*

Viol. II. *pizz.* *arco* *espr.*

Br. *pizz.* *arco*

Celli. *pizz.* *arco*

C. B. *pizz.* *arco*

I. II. 3 gr. Fl. *pp* *cresc.*  
 III. *pp* *cresc.*  
 3 Hob. *pp* *cresc.*  
 Es-Clar. *pp* *cresc.*  
 2 A-Clar. *pp* *cresc.*  
 Basseth *pp* *cresc.*  
 I. II. 3 Fag. *pp* *cresc.*  
 III. *pp* *cresc.*  
 4 Hörner (K) *pp* *cresc.*  
 2 Tromp. (K) *pp* *cresc.*  
 III. Pos. *pp* *cresc.*  
 Pauken. *mf*  
 Becken. (mit Holzschlägel) *pp*  
 Sophie. (Sie hält es nicht aus) **18**  
 heben... Was rufendenn die?  
 Marianne. Den Namen vom Rosenkavalier und alle Na- - men von Diner  
 3 Lauffer. Ro-fra - noi! Rofra- - noi! Ro - - fra - - noi! Ro - - fra - - noi!  
 Viol. I. *pp* *geteilt*  
 Viol. II. *pp* *geteilt*  
 Br. *pp* *pizz.* *cresc.*  
 Celli. *pp* *pizz.* *arco*  
 C. B. *pp* *pizz.* *arco*

accelerando

tempo primo, *sempre più animato*  
immer lebhafter

19

1. II. 3 gr. Fl. *dim.* *p*

III. *dim.* *p*

I. 2<sup>e</sup> Hob. *p*

II. *p espr.* *cresc.* *pp*

2 A-Clar. *dim.* *p espr.* *cresc.* *pp*

Basseth. *dim.* *p* *cresc.*

I. 3 Fag. *dim.* *p* *cresc.* *pp*

II. III. *pp*

4 Hörner (E) *pp*

2 Tromp. (E) *pp*

Pauken. *pp* *cresc.* *pp*

(mit lebhaften Gebärden) 19

Marianne. neu - enfürstlichen Verwandtschaft rufen's aus. Jetzt rangier'n sich die Be-dien - ten. Die Lakai - en springen

accelerando

tempo primo, *sempre più animato*  
immer lebhafter

Viol. I. *dim.* *p* *pp*

Viol. II. *dim.* *p* *pp*

Br. (alle) *arco* *espr.* *p* *cresc.* *pp*

Celli. *dim.* *p* *f* *pp*

C. B. *dim.* *p* *f* *pp* *pizz.*

*arco* *p* *cresc.* *p*

20 tempo primo

I. 2 gr. Fl.

II. III.

I. II. 3 Hob.

III.

Es-Clar.

3 A-Clar.

Bassoth.

I. 3 Fag.

II. III.

4 Hörner (E)

3 Tromp. (E)

Pauken.

Sophie.

Werdensie mein Bräutigam sein? Namen auch so aus - ru - - fen, wenn er an - gefah - ren kommt?

(ganz begeistert)

Marianne.

rückwärts ab!

Sie reißen den Schlag auf! Er steigt

(dicht unter dem Fenster)

3 Lauffer.

20

Ro -

tempo primo

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli (dreifach)

C. b.

I. II. 3 gr. Fl.  
 III. 3 Hob.  
 I. II. Es-Clar.  
 III. 2 A-Clar.  
 Basseth.  
 I. 3 Fag.  
 II. III. 4 Hörner (E)  
 3 Tromp. (E)  
 I. II. Pos.  
 III. Pauken.  
 Becken. (gewöhnlich)  
 Marianne. aus. Ganz in Sil-berstück list er an-gelegt von Kopf zu Fuß. Wie ein heilger En-gel schaut er  
 3 Lauffer. fra - - - no! Ro - fra - - - no! Ro - fra - - no! Ro -  
 Viol. I.  
 Viol. II. (gestalt)  
 Br. (Doppelgriffe)  
 Cell. (alle) (gestalt)  
 C. B. (gestalt)



*sempre più mosso*  
immer lebhafter

22

2 gr. Fl. *dim. - - - p* *cresc. - -*

3 Hob. I. *per cresc. - -*

II. III.

2 A-Clar. *cresc. - -*

Basseth.

3 Fag. I. *p* *cresc. - -*

II. III. *cresc. - -*

4 Hörner (E)

3 Tromp. (E)

3 Pos. I. II. *mf* *pp*

III. *mf* *pp*

Pauken. *mf* *p*

Sophie. *p* *22*  
Herrgott im Him - - mel!

Marianne. aus.

8 Lauffer. fra - - no!

*sempre più mosso*  
immer lebhafter

Viol. I. *p* *cresc. - -*

Viol. II. *p* *cresc. - -*

Br. *p*

I. Hälfte. *p* *cresc. - -*

Celli. *p* *cresc. - -*

II. Hälfte. *p* *cresc. - -*

C. B. *p* *cresc. - -*

3 gr. Vl. I. II. III.

3 Hob. I. II. III.

2 A. Clar.

Basseth.

3 Fag. I. II. III.

4 Hörner (E)

2 Tromp. (E)

3 Pos. I. II. III.

Pauken.

Sophie.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

Ich weiß, der Stolz ist ei-ne schwe-re Sünd! A-ber jetzt kann ich mich nicht

23

poco accelerando

3 gr. Fl. I. II. III.

3 Hob. I. II. III.

Es. Clar.

2 A. Clar.

Baseth.

3 Fag. I. II. III.

4 Hörner (E)

I. II. Pos.

Pauken.

23

Sophie. demütigen. Jetzt geht's halt nicht. Denn das ist ja so schön, so

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Coll. I.

C. B.

poco accelerando

24

3 gr. Fl. I. II. III. *cresc.* *fp* *molto cresc.*

3 Hob. I. II. III. *cresc.* *fp* *molto cresc.*

Es. Clar. *cresc.* *fp* *molto cresc.*

2 A. Clar. *cresc.* *fp* *molto cresc.*

Basseth. *cresc.* *fp* *molto cresc.*

3 Fag. I. II. III. *cresc.* *fp* *molto cresc.*

4 Hörner (E) I. II. III. IV. *cresc.* *fp* *molto cresc.*

3 Tromp. (E) I. II. III. *cresc.* *fp* *molto cresc.*

3 Pos. I. II. III. *cresc.* *fp* *molto cresc.*

Pauken. *cresc.* *p*

Triangel. *p*

24

Sophie. schön!

Viol. I. *cresc.* *fp* *molto cresc.*

Viol. II. *cresc.* *fp* *molto cresc.*

Br. *cresc.* *fp* *molto cresc.*

Celli (alle). *cresc.* *fp* *molto cresc.*

C. B. *cresc.* *fp* *molto cresc.*

(Hierin tritt Octavian, ganz in Weiß und Silber, mit bloßem Kopf, die silberne Rose in der Hand. Hinter ihm seine Dienerschaft in seinen Farben: Weiß mit Blaugrün. Die Lakaien, die Haiducken, mit krummen, ungarischen Säbeln an der Seite, die Lauffer in weißem, sämlichem Leder mit grünen Straußenfedern. Dicht hinter Octavian ein Neger, der Octavians Hut und ein anderer Lakai, der das Saffianfutteral für die silberne Rose in beiden Händen fröhlich tragen. Dahinter die Fanfalsche Livree. Octavian, die Rose in der Rechten, geht mit adeligem Anstand auf Sophie zu, aber sein Knabengesicht ist von einer Schüchternheit gespannt und gerötet. Sophie ist vor Aufregung über seine Erscheinung und die Ceremonie leichtsinnig. Sie stehen einander gegenüber und machen sich wechselweise durch ihre Verlegenheit und Schönheit noch verwirrt.)

*ritenuto*  
*breit* Ziemlich langsam.  $\text{♩} = \text{des } \frac{2}{2}$

*Un poco lento.*

25  $\text{♩} = \text{es}$

I. II. *gr. Fl.*  
 III. *muta in kleine Fl.*  
 I. *zart ausdrucksvoll*  
 3 *Hob.*  
 II. III. *dim.*  
*Es-Clar.*  
*dim.*  
*2 A-Clar.*  
*dim.*  
*Basseth.*  
*muta in Bass-Clar.*  
 I. *dim.*  
 3 *Fag.*  
 II. III. *dim.*  
 I. *dim.*  
 4 *Hörner (E).*  
 IV. *dim.*  
 I. II. *dim.*  
 3 *Tromp. (E)*  
 III. *molto cresc.* *dim.* *pp* *dim.*  
 I. II. *molto cresc.* *dim.* *pp* *dim.*  
 3 *Pos.*  
 III. *dim.*  
*Pauken.*  
*Becken.* *cresc. molto.* *dim.*  
*Glockenspiel.*  
*Triangel.*  
*Celesta.* *dim.* *dim.*  
 I. *Harfe.*  
 II. *Harfe.*  
*3 Soli.*  
*Viol. I.* *dim.* *(mit Dämpfern)*  
*die übrigen* *(mit Dämpfern)*  
*Viol. II.* *dim.* *(getollt)*  
*3 Soli.* *pp*  
*Br.* *die übrigen*  
*Celli.* *I. II. Pult (flageolets)*  
*alle* *(mit Dämpfern)* *pp*  
 C. B.

2 gr. Fl. *ppp*

kl. Fl. *ppp*

I. Hob. *gut hervorretend pp*

2 A-Clar. *ppp*

I. Horn (E). *pp*

Glockenspiel. *p*

Triangel. *p*

Celesta. *pp*

I. Harfe. *pp*

II. Harfe. *pp*

Octavian. *(etwas stockend)*  
 Mir ist die Eh - re wi - der - fah - ren, daß ich der hoch und wohlge-bo- renen Jungfer Braut, in meines Herrn

3 Soli. *pp*

Viol. I. *pp*

die übrigen

Viol. II. *(mit Dämpfern) pp*

I. *pp*

3 Solobr. *pp*

II. III. *pp*

Celli. *pp*

I. II. Puff. *pp*



2 gr. Fl. *pp*

kl. Fl. *pp*

I. Hob. *espr. p*

Es-Clar. *pp*

2A-Clar. *pp*

I. II. *pp*

3 Fag. III. *pp*

I. II. *pp*

3 Hörner (E.) III. *pp*

Glockenspiel. *p*

Triangel. *p*

Celesta. *pp*

I. Harfe. *pp*

II. Harfe. *pp*

Sophie.

Euer Liebden sehr verbun - den. Ich bin Euer Lieb - den in aller E - wigkeit ver - bun - den.

3 Soli. *pp*

Viol. I. *pp*

die übrigen *pp*

Viol. II. *pp* (geteilt) *pizz. arco*

3 Soli. *pp* (mit Dämpfern) *pizz. arco*

Br. *pp* (mit Dämpfern) *pizz. arco*

die übrigen *pp* (mit Dämpfern) *pizz. arco*

Celli (alle). *pp* (mit Dämpfern) *pizz. arco*

C.B. *pp*



28

29

2 gr. Fl.

kl. Fl.

I. Hob.

2 A-Clar.

2 Fas.

I. Horn (E)

Glockenspiel.

Triangel.

Celesta.

I. Harfe.

II. Harfe.

Sophie.

28

(Pause der Verwirrung.)

29

(indem sie an der Rose riecht)

Hat einen starken Geruch wie Ro - - - sen, wie le-

2 Soli.

Viol. I.

die übrigen

Viol. II.

8 Solobr.

I. II. Pult.

Celli.

die übrigen

C. B.



2 gr. Fl. *pp*

kl. Fl. *pp*

2 Hob. *pp*

2 A-Clar. *pp*

Baßcl.(A) *pp*

I. II. *pp*

8 Fag. *pp*

III. *pp*

I. II. (in Es) *pp*

4 Hörner(Es) (in Es) *pp*

III. IV. *pp*

I. Tromp.(Es) (in Es) *ppp*

Fauken. *pp*

Glockenspiel. *pp*

Celesta. *pp*

I. Harfe. *pp*

II. Harfe. *pp*

Sophie. *f* *pp* (Octavian neigt sich über die Rose, die sie ihm hinhält; dann richtet er sich auf und sieht auf ihren Mund.) **31** Pa - radies. Ist Ihn nicht auch?

3 Soli. *pp*

Viol. I. *pp*

die übrigen *pp*

Viol. II. *pp*

3 Soli. (Doppelgriff) *pp*

Br. (Doppelgriff) *pp*

die übrigen (Doppelgriff) *pp*

I. II. Pult. (erste Hälfte) (Doppelgriff) *pp*

Cel. (zweite Hälfte) *pp*

die übrigen (alle) *pp*

C. B. I. Pult. *pp*

2 gr. Fl. *dim. ppp*

kl. Fl. *dim. ppp*

I. Hob. *pp* *ppp* *molto espr.* *1. p* *dim.*

2 A-Clar. *pp* *ppp*

Baßcl.(A) *dim.* *ppp*

I. II. *ppp* *p* *dim.*

3 Fag. *p* *dim.*

III. *p* *dim.*

I. II. *ppp* *p* *dim.*

4 Hörner (Es) *ppp* *p* *dim.*

III. IV. *pp* *p*

2 Tromp. (Es) *pp* *p*

Pauken. *dim.* *ppp*

Glockenspiel.

Celesta.

I. Harfe.

II. Harfe.

Sophie. *pp* **32**  
 Ist wie ein Gruß vom Him - mel. Ist bereits zu stark, als daß man er - tra - gen kann. Zieht einen nach, als lägen Strik - ke um das

3 Soli. *dim.* *ppp*

Viol. I. *dim.* *ppp*

die übrigen *dim.* *pp*

Viol. II. *pp*

I. Hälfte. Br. *dim.* *ppp* *p* *dim.*

II. Hälfte. *dim.* *ppp* *p* *dim.*

I. Hälfte. Celli. *dim.* *ppp* *p* *dim.*

II. Hälfte. *dim.* *ppp* *p* *dim.*

C. B. *p* *dim.*

I. Pult

*più sciolto*  
etwas fließender ♩ = 76

2 gr. Fl. *dim.* *pp*

kl. Fl. *pp*

2 A-Clar. *pp*

Baßcl. (A)

I. 3 Fag. *pp*

II. III.

I. Horn (Es) *pp*

Glockenspiel. *pp*

Celesta. *p* *dim.* *pp*

2 Harfen *pp*

Sophie. *(leise)* *(mit Ausdruck)* **33**  
Herz. Wo war ich schon einmal — und war so seelig? Da — hin muß ich zurück, dahin, und

Octavian. *(wie unbewußt und noch leiser)*  
Wo war ich schon einmal — und war so seelig? Ich war ein Bub, da

*più sciolto*  
etwas fließender ♩ = 76

3 Soli. *p* *dim.* *pp* *pp*

Viol. I. *pp* *dim.*

die übrigen *pp*

Viol. II. (dreifach) *espr.* *p*

Br. (dreifach) *pp* *pp cresc.* *espr.*

I. Hälfte. Celli. *pp*

II. Hälfte. *pp*

C.B. I. Palt. *pp* *pp cresc.* *(alle)*

34

2 gr. Fl. *mf* *pp* *cresc.*

2 Hob. *a2 espr.* *pp* *cresc.*

2 A-Clar. *I. mf* *pp espr.* *cresc.*

Baßcl.(A) *II. pp* *pp* *cresc.*

3 Fag. *pp* *pp* *cresc.*

I. II. (in E) *I. espr.* *pp* *cresc.*

4 Hörner(E) *pp* *pp* *cresc.*

III. IV. *pp*

I. Harfe *pp* *pp* *p* *mf* *f*

II. Harfe *pp* *pp* *p* *mf* *f*

34

Sophie. *mf* *pp* *cresc.*  
müß'ich völ - - lig ster - ben auf dem Weg. Allein, ich sterb' ja nicht. Das ist ja weit. — — — — — Ist

Octavian. *mf* *pp* *cresc.*  
hab'ich die, die — noch nicht gekannt. Wer bindenn ich? Wie kommdenn ich — zu ihr? Wie kommt denn sie — zu mir?

Viol. I. (alle) *pp* *ppp* *cresc.*

Viol. II. (dreifach) *pp* *ppp* *cresc.*

Br. (dreifach) *pp* *ppp* *cresc.*

I. Hälfte Celli. *pp* *ppp* *cresc.*

II. Hälfte *pp* *ppp* *cresc.*

C. B. *pp* *ppp* *cresc.*

Tempo *ma*  
früheres  
Zeitmaß

2 gr. Fl. I. II. *pp*

2 Hob. I. II. *pp*

2 A-Clar. *pp*

Baßcl. (A) *pp*

2 Fag. I. II. *pp*

4 Hörner (E) I. II. III. IV. *pp*

2 Tromp. (E) I. II. *pp*

2 Pos. I. II. *pp*

Pauken *pp*

Triangel *pp*

I. Harfe *pp*

II. Harfe *pp*

Sophie. *p*  
 Zeit und Ewigkeit in ei-nem sel-gen Au-genblick, den will ich nie ver-ges-

Octavian. *p*  
 Wär' ich kein Mann, die Sin-ne möchten mir vergehn; das ist ein sel-ger Au-genblick, den will ich nie ver-ges-

Viol. I. *pp* *cresc.* *dim.*

Viol. II. *pp* *cresc.* *dim.*

I. Hälfte Br. *pp* *cresc.* *dim.*

II. Hälfte *pp* *cresc.* *dim.*

I. Hälfte Cell. *pp* *cresc.* *mf* *copr.*

II. Hälfte *pp* *cresc.* *mf* *copr.*

C. B. *pp* *cresc.* *dim.*



2. gr. Fl. *dim.* *pp*

kl. Fl. *pp*

3 Hob. I. *dim.* *pp*

II. III. *pp*

III. Hoboe muta in engl. Horn

2 A-Clar. *mf dim.* *pp*

Baßcl. (A) *pp*

3 Sag. I. *dim.* *pp*

II. III. *pp*

4 Hörner (E) I. II. *pp*

III. IV. *pp*

I. Tromp. (E) *pp*

3 Pos. I. II. *p dim.* *pp*

III. *p dim.* *pp*

Pauken. *p dim.* *pp*

Glockenspiel. *p dim.* *pp*

Celesta. *pp*

I. Harfe. *pp*

II. Harfe. *pp*

Sophie. *37*

- sen bis an mei - nen Tod.

Octavian. *37*

- sen bis an meinen Tod.

3 Soli *geteilt*

Viol. I. *pp*

die übrigen *pp*

Viol. II. *pp*

I. *pp*

3 Soli *pp*

II. III. *pp*

Br. *pp*

I. Hälfte *pp*

(die übrigen) *pp*

II. Hälfte *pp*

III. Pult *geteilt*

Collt (alle) *dim.* *pp*

I. II. Pult *flageolets*

C. B. *pp*



(Indessen hat sich die Livree Octavians links rückwärts rangiert. Die Faninal'schen Bedienten mit dem Haushofmeister rechts. Der Lakai Octavians übergibt das Futteral an Marianne. Sophie schüttelt ihre Versunkenheit ab und reicht die Rose der Marianne, die sie in's Futteral stellt. Der Lakai mit dem Hut tritt von rückwärts an Octavian heran und reicht ihm den Hut. Die Livree Octavians tritt ab, während gleichzeitig die Faninal'schen Bedienten drei Stühle in die Mitte tragen zwei für Octavian und Sophie, einen rück- und seitwärts für die Duenna. Zugleich trägt der Faninal'sche Haushofmeister das Futteral mit der Rose durch die Türe rechts ab. Sofort treten auch die Faninal'schen Bedienten durch die Mitteltüre ab. Sophie und Octavian stehen einander gegenüber, einigermaßen zur gemeinen Welt zurückgekehrt, aber Befassten.)

38

2 gr. Fl. *pp*

kl. Fl. *pp* *muta in III gr Flöte.*

2 Hob. *espr.* *pp*

engl. Horn. *p*

Es-Clar. *pp*

2 A-Clar. *pp*

Baßcl. (A) *espr.*

1. 2 Fag. *pp*

II. III. *pp*

I. II. 4 Hörner (E) *pp*

III. IV. *pp*

Pauken. *pp*

Glockenspiel. *pp*

Triangel. *p*

Celesta. *pp*

I. Harfe. *pp*

II. Harfe. *pp*

38

3 Soli Viol. I. *pp* (Dämpfer weg)

die übrigen (Dämpfer weg) (G Saite)

Viol. II. *pp* (geteilt) *espr.* (Dämpfer weg)

1. Pult. *pp* (Doppelgriff) (Dämpfer weg)

Br. 2. Pult. *pp* (Doppelgriff) (Dämpfer weg)

die übrigen 3. 4. 5. 6. Pult. *pp* (Doppelgriff) (Dämpfer weg)

Celli. *pp* (Dämpfer weg) *espr.* *dim.* *pp*

C. B. *pp*

(Auf eine Handbewegung Sophiens nehmen sie beide Platz, desgleichen die Duenna, im selben Augenblicke, wo der Haushofmeister unsichtbar die Tür rechts von außen zuschließt.)  
Leicht bewegt (ganze Takte schlagen). *d. = 52. Animato grazioso.* 39

2 gr. Fl.

engl. Horn.

Es-Clar.

2 A-Clar.

BaSel. (A)

2 Fag.

1. II Horn (E)

2 Harfen (unisono)

Sophie:

Octavian.

Viol. I. (alle)

Viol. II.

1. Hälfte Br.

2. Hälfte

1. Hälfte Celli.

2. Hälfte

C. B. (Die Hälfte)

39

Ich kenn' ihn schon recht wohl, — mon Cou-sin!

Leicht bewegt (ganze Takte schlagen). *d. = 52. Animato grazioso.*

Die Hälfte

dim. *pp* Die Hälfte

dim. *pp*

dim. *pp*

dim. *pp*

dim. *pp* Dämpfer weg

dim.

1. gr. Fl.

2 Hob.

2 A-Clar.

2 Fag.

1. II Horn (E)

1. Tromp. (E)

Sophie:

Octavian.

1. Hälfte Viol. I.

2. Hälfte

1. Hälfte Viol. II.

2. Hälfte

1. Hälfte Br. #

2. Hälfte

1. Hälfte Celli.

2. Hälfte

40

Ja, aus dem Buch, wo die Stammbäume drin sind. Dem Eh-renspiegel Ö-sterreichs. Das

kennst mich, ma Cou-si-ne?



44

2 gr. Fl.

2 Hob.

2 A-Clar.

2 Fag.

I. II.

4 Hörner (E)

III. IV.

2 Tromp. (D)

Sophie.

ta-vi-an, Ma-ri-a Ehrenreich, Bonaven-tu-ra, Fer-nand, Hy-a-cinth.

Octavian.

So gut weiß ich sie sel-ber nicht einmal.

Viol. I. (alle)

(Die Hälfte) (alle)

Viol. II. (alle)

1. Hälfte Br.

2. Hälfte

Celli.

(geteilt)

(in D)

45

2 gr. Fl.

1. Hob.

2 A-Clar.

2 Fag.

I. II.

4 Hörner (E)

III. IV.

Sophie.

(errötet) (ohne ihn anzusehen)

Ich weiß noch was. Quin - quin. So nen-nen ihn halt

Octavian.

Was weiß Sie noch, sag' Sie mir's, ma Cou-si-ne? Weiß Sie den Namen auch?

*poco a poco più mosso*  
allmählich noch fließender

45

Viol. I.

Viol. II.

1. Hälfte Br.

2. Hälfte

1. Hälfte Celli.

2. Hälfte

O.B. (Die Hälfte)

G Saite (mit Dämpfern)

C Saite *glissando* (mit Dämpfern)

C Saite *glissando* (mit Dämpfern)

(mit Dämpfern) *espr.*

(mit Dämpfern)

(mit Dämpfern)

(mit Dämpfern)

*poco a poco più mosso*  
allmählich noch fließender

I. II. 3 gr. Fl. III. I. Hob. engl. Horn. 2 A-Clar. Bassethorn. 3 Fag. I. 2 Hörner (E) IV. Sophie. *(hinaus fahren)*

Sei - no gu - - ten Freun - de und schöne Da - men, denk' ich mir, mit denen Er recht gut ist.

Viol. I. *(mit Dämpfern)* *geteilt* *d. = 52*  
Viol. II.  
1. Hälfte Br. *dim* *pp*  
2. Hälfte *dim* *pp*  
1. Hälfte Celli. *dim* *pp* *(Dämpfer weg)*  
2. Hälfte *dim* *pp*  
C. B.

I. II. 3 gr. Fl. III. 2 Hob. engl. Horn. Es-Clar. 2 A-Clar. Bassethorn. 3 Fag. I. II. 4 Hörner (E) III. IV. Sophie. *(mit Naivität)*

Ich freu' mich auf's Hei - ra - ten! Freut Er sich auch - darauf? Oder hat Er leicht noch gar nicht

Viol. I. *(Dämpfer weg)* *pp* *pizz.* *pp*  
Viol. II. *(Dämpfer weg)* *pp* *pp* *pizz.* *pp*  
Br. *(Dämpfer weg)* *pp* *pp* *pizz.* *pp*  
1. Hälfte Celli. *(Dämpfer weg)* *pp* *pp* *pizz.* *pp*  
2. Hälfte *pp* *pp* *pizz.* *pp*

49 50

I. II. 3 gr. Fl.

III.

2 Hob.

2 A-Clar.

Bassthorn.

2 Fag.

I. II. 4 Hörner (E)

III. IV.

Sophie.

drangedacht, mon Cousin? Denk' Er ist doch was anders, als der le - dige Stand. Frei-lich,

Octavian.

(leise) Wie schön sie

Viol. I.

3 Soli (alle geteilt)

Viol. II.

arco

Br.

Solo

1. Hälfte

Celli.

2. Hälfte

51

I. gr. Fl.

I. Hob.

engl. Horn.

2 A-Clar.

2 Fag.

I. II. 4 Hörner (E)

III. IV.

Sophie.

Er ist ein Mann, da ist Er, was Er bleibt Ich a - ber brauch' erst einen Mann, daß ich was bin. Dafür

Octavian.

ist.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli (alle).





2 Hob. 54 55

engl. Horn

Es-Clar. *cresc.*

2 A-Clar.

Bassethorn

2 Fag.

I. II.

4 Hörner (E) III, IV.

2 Tromp. (E)

Tamburin.

Sophie. 54 55  
 Kinds-tauf' oder Leich', so will ich, wennes sein muß, mit Ohr-feigen ihr bewei-sen, daß ich die vor-nehmere bin, und lieber

Viol. I. *p* *cresc.* *arco* *fp* *ff* *p* *pp*

Viol. II. *cresc.* *arco* *fp* *ff* *p* *pp*

Br. *arco* *fp* *ff* *p* *pp*

Celli. *arco* *fp* *ff* *p* *pp*

C.B. *fp* *p* *f* *pp*

*poco rit.*

2 Hob.

engl. Horn

2 A-Clar.

Bassethorn

I. II.

2 Fag. *cresc.* *fp* *dim.* *mf* *dim.* *pp*

III.

III IV Horn (Es) *pp* *(in Es) fp* *f* *p* *dim.*

Sophie. *al* - les hin - nehme wie Kränkung oder Un - gebühr.

Octavian. *(lebhaft)*

*poco rit.* *Wie*

Viol. I. *cresc.* *fp* *dim.* *pp*

Viol. II. *cresc.* *fp* *dim.* *pp*

Br. *cresc.* *fp* *dim.* *pp*

Celli. *cresc.* *fp* *dim.* *pp*



*molto mosso*  
a tempo, *d. = 56*  
sehr bewegt

56 57

2 gr. Fl.  
I. Hob.  
engl. Horn.  
Es-Clar.  
2 A-Clar.  
Bassethorn.  
I. II.  
3 Fag.  
III.  
III, IV Horn (Es)  
Octavian.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

kann Sie denn nur den-ken daß man Ihr mit Unge-  
bühr be-geg-nen wird, da Sie doch immer die Schön-  
ste, die Al-ler-

*molto mosso*  
a tempo, sehr bewegt *d. = 56*

56 57

*espr.*

I. Pult

58

*espr.* *sempre più scioltamente*  
immer fließender

(*accortendosi*)

pp

pp

pp

pp

(*accortendosi*)

IV. Horn(Es)  
Sophie.  
Octavian.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

Lacht Er mich aus, mon Cousin? Er darf mich aus-lachen,  
schön - ste sein wird. Wie, glaubt Sie das von mir?

*sempre più scioltamente*  
immer fließender

59 *grazioso*

60

I. 1 gr. Fl.

II. III.

3 Hob.

Es-Clar.

2 A-Clar.

Basseth.

I. 3 Fag.

II. III.

III. IV. Horn (Es)

Sophie.

Celli.

wenn Er will. Von Ihm laß ich al - les mir ger - ne geschch, weil mir nie noch ein jun ger Kava - lier von Nä - hen o - der

*grazioso*

*poco rit.* 61 *a tempo*

I. 1 gr. Fl.

II. III.

3 Hob.

Es-Clar.

2 A-Clar.

Basseth.

I. 3 Fag.

II. III.

III. IV. Horn (Es)

Sophie.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.

Wei - tem also wohl - - - ge - fal - len hat wie Er.

*poco rit.* 61 *a tempo*

III. Fagott muta in Contrafagott.

I. Pult. *pp*

(Die Türe rückwärts auf. Alle drei erheben sich und treten nach rechts. Faninal führt den Baron zeremoniell über die Schwelle und auf Sophie zu, indem er ihm den Vortritt läßt. Die Lerchenau'sche Livree folgt auf Schritt und Tritt: zuerst der Almosenier mit dem Sohn und Leibkammerdiener. Dann folgt der Leibjäger mit einem ähnlichen Lummel, der ein Pflaster über der eingeschlagenen Nase trägt, und noch zwei von der gleichen Sorte, vom Rübenacker her in die Livree gesteckt. Alle tragen wie ihr Herr, Myrtensträußchen. Die Faninal'schen Bedienten bleiben im Hintergrunde.)

Moderato mosso.

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner(Es)  
3 Pos.u.Tn' a.  
Pauken.  
Sophie.

Jetzt aber kommt mein Herr Zu-künftiger.

Moderato mosso.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

62 ♩ = 88

2 Hob.  
2 A-Clar.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner(Es)  
2 Tromp.(E)  
II, III Pos.u. Baßtuba.  
Pauken.  
Faninal.

Ich präsentiere Euer Gnaden Dero Zukünftige. (Baron macht die Reverenz, dann zu Faninal)

62 ♩ = 88

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli u C.B.

63

2 Hob.

2 A-Clar.

2 Fag.

Contrafag.

4 Hörner(Es)

2 Tromp.(E)

II. III. Pos. u. Baßuba.

Pauken.

63 (Er küßt Sophie die Hand, gleichsam prüfend)

Baron. Delicös! Mach' ihm mein Compliment. Ein feines Handgelenk. Darauf halt'ich gar viel. Ist unter

Viol. I. arco pp arco p staccato pp

Viol. II. arco pp arco p

Br. arco pp p

Celli. arco pp p

C.B. p

2 Hob.

2 A-Clar.

2 Fag.

I. II. Horn(Es)

Pauken.

Octavian. pp sfz (halbblaut)

Faninal. Es wird mir heiß und kalt. (Marianne präsentierend, die dreimal tief kniirt) Ge - stat - ten, daß ich die getreu - e Jungfer Marian - ne Leit - metzerin...

Baron. Bürgerlichen eine sel' - ne Distink - tion. (indem er unwillig abwinkt)

Viol. I. pp

Viol. II. pp

Br. pp pizz. arco p

Celli. pp p

C.B. p

2 Hob.  
2 A-Clar.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner(Es)  
II, III. Pos.  
Pauken.  
Sophie.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

64 (mit Marianne rechts stehend) (halblaut)  
Was sind das für Manieren? Ist da leicht ein  
(Er tritt mit Faninal auf Octavian zu, unter Reverenz, die Octavian erwidert.)  
Laß Er das weg. Be-grüß' Er jetzt mit mir mei-nen Herrn Ro-sen-ka-va-lier.  
(Das Lerchenau'sche Gefolge kommt endlich zum Stillstand, nachdem es Sophie fast umgestoßen, und retiriert sich um ein paar Schritte.)

3 gr. Fl.  
2 Hob.  
Es-Clar.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag. und Contrafag.  
4 Hörner(Es)  
III. Tromp.(E)  
Sophie.  
Marianne.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (geteilt)  
Celli (geteilt)  
C. B.

65  $\text{♩} = 100.$  (Doppelgriff)  
Roßtau-scher und kommt ihm vor, er hält' mich eingetauscht.  
Ein Kava-lier hat halt ein un-gezwungenes, leutse-liches Betra-gen.

3 gr. Fl. *pp*

2 Hob. *p*

Es-Clar. *pp*

2 A-Clar. *pp* *p* *dim.*

Basseth. *pp* *p* *dim.*

2 Fag. *mf* *p* *mf*

Contrafag. *pp*

I II Horn(Es) *mf* *p* *pp*

I Tromp (E) *pp*

66

Marianne. *pp*  
Sag' dir vor, wer er ist, und zu was er dich macht, so werden dir die Faxen gleich ver-geh'n.

Baron. *pp*  
(zu Faninal) Ist gar zum Stau - nen, wie der junge

Viol. I. *mf* *p* *mf* *dim.* *pp*

Viol. II. *mf* *p* *mf* *dim.* *pp*

Br. *mf* *p* *mf* *dim.* *pp*

Celli (geteilt) *pp*

C.B. *pp* *arco*

66

3 gr. Fl. *pp*

2 Hob. *pp*

2 A-Clar. *pp*

Basseth. *pp*

I Fag. *pp*

Contrafag. *pp*

I II Horn(Es) *pp*

Baron. *p mp vertraulich*  
Herr jemand gewissemähnlich sieht; hat ein Bastardel, recht ein saubres, zur Schwester. Ist kein Ge - heim - nis unter Personen von

Viol. I. *pp* *espr.* *pp*

Viol. II. *pp* *espr.* *pp*

Br. *pp* *espr.* *pp*

Celli. *pp*

C.B. *pp*





*pesante*  
*breit*

68 bewegter *Più mosso*

217

3 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es-Clar.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag. (schwer)  
Contrafag. (schwer)  
(in E)  
4 Hörner. (I, in E)  
(in E)  
Pauken. (schwer)  
Sophie. 68  
Baron. (lachend)  
Viol. I. *pesante* *breit*  
Viol. II.  
Br. (geteilt)  
Celli. (schwer)  
C.B. (schwer)

Jetzt läßt er mich so steh'n, der gro - ße Ding! Und das ist mein  
der sel'ge Herr Marchese. Ich sel-ber ex-kludier' mich nicht. *Più mosso.*  
bewegter

*accelerando poco a poco*

3 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es-Clar.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. (Es)  
4 Hörner. (mit Dämpfern) *sfz*  
III, II, IV, (E) *sfz*  
Sophie. *sfz*  
Marianne.  
Baron. (zu Faninal)  
Viol. I. *accelerando poco a poco*  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B. *sfz*

Zu - künftiger. Und blattersteppig ist er auch, o mein Gott!  
Na, wenn er Dir von vorn nicht gefallt, Du Jungfer  
Seh', Liebden, schau dir dort den



3 gr. Fl.  
2 Hob.  
Es-Clar.  
2 A-Clar.  
2 Fag.  
1. Horn (Es)  
2 Tromp (E)

Musical score for woodwinds and brass instruments. The score includes parts for 3rd Flute, 2 Horns, Es Clarinet, 2 Alto Clarinets, 2 Bassoons, 1st Horn (Es), and 2 Trumpets (E). The music features various dynamics such as *cresc.*, *mf*, and *sfz*.

Marianne  
Hochmut, so schau' ihn Dir von rück - warts an: da wirst was seh'n; was Dir schon ge-fallen wird.  
Baron.  
Lan - gen an, den blon - den, hinten dort. Ich will ihn nicht mit  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli u. C. B.

Musical score for vocalists and strings. It includes parts for Marianne and Baron with German lyrics. The string section consists of Violin I, Violin II, Brass, and Cello/Double Bass. Dynamics include *p*, *sfz*, and *sfz*.

3 gr. Fl.  
2 Hob.  
Es Clar.  
2 A. Clar.  
2 Fag.  
I. (Es)  
4 Hörner.  
III II IV (E)  
mit Dämpfern  
2 Tromp (E)

Musical score for woodwinds and brass instruments. The score includes parts for 3rd Flute, 2 Horns, Es Clarinet, 2 Alto Clarinets, 2 Bassoons, 1st Horn (Es), 4 Horns (III, II, IV with mutes), and 2 Trumpets (E). Dynamics include *mf*, *sfz*, *cresc.*, and *sfz*.

Sophie  
Möcht' wis - sen, was ich da schon sehen werd! (ihr nachspottend)  
Marianne  
Möcht' wis - sen, was ich da schon sehen werd! Daß es ein  
Baron.  
Fin - gern wei - sen, a - ber er sticht wohl hervor durch ei - ne a - de - li - ge Con - te - nan - ce.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

Musical score for vocalists and strings. It includes parts for Sophie, Marianne, and Baron with German lyrics. The string section consists of Violin I, Violin II, Brass, and Cello/Double Bass. Dynamics include *mf*, *sfz*, *cresc.*, and *sfz*.



72 tempo primo, Moderato

2 gr. Fl. *p*

2 Hob. *p*

Es-Clar. *p*

2 A-Clar. *p*

Basseth. *p* *cresc. sf*

2 Fag. *p* *mf*

4 Hörner (Es) III. *p*

2 Tromp. (Es) (in Es) *fp*

III. Pos. *fp*

Faninal. *72<sup>fp</sup>*  
 Be - lie - ben jetzt viel - leicht - ist ein al - ter To - kai - er.  
 (frei im Zeitmaß, aber nicht im Rhythmus)

Baron. *72<sup>fp</sup>*  
 Brav, Faninal, Er weiß, was sich gehört. Ser-

tempo primo, Moderato

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

Celli. (geteilt) *pizz.*

C.B. *p*

2 gr. Fl. *p* *ritard.*

2 A-Clar. *p*

2 Fag. *p*

4 Hörner (Es) III. *p* *(in D)* *sfz* *dim.*

III. Pos. *sfz*

Baron. *sfz*  
 viert einen al - ten To - kaier zu einem jungen Mädcl. Ich bin mit ihm zufried - den.

Viol. I. *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *sfz* *ritard.*

Viol. II. *pizz.* *arco* *sfz*

Br. *pizz.* *arco* *sfz*

Celli. *pizz.* *arco* *sfz* *dim.*

C.B. *pizz.* *arco* *sfz* *dim.*

73 tempo primo. ♩ = 98.

2 A-Clar.  
 II. Horn (D)  
 Baron.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C.B.

73 (zu Octavian)  
 Mußt denen Ba-gatell-a - de-li-gen immerzeigen, daß nicht für un - s'res gleichen sich ansehen dür-fen, muß immer was von Her-

tempo primo. ♩ = 98.  
*pp* *ppp* *espr.* *espr.* *ppp* *grazioso* *grazioso* *arco*

74

2 gr. Fl.  
 2 Hob.  
 engl. Horn.  
 2 A-Clar.  
 2 Fag.  
 Octavian.  
 Baron.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C.B.

74  
 (spitzig) Ich muß Deine Lieb-den sehr be - wundern. Hast wahrhaft gro - ße Weltmanieren. Könntst einen Embassadeur vorstellen ab - las - sung d - bei sein.

*pp* *mf* *mf* *dim.* *mf* *mf* *pp* *pp* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *mf* *dim.* *p* *pp*

(Baron geht hinüber, nimmt Sophie bei der Hand, führt sie mit sich.)

75

2 gr. Fl.  
 2 Hob.  
 engl. Horn.  
 Es-Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 II. Horn (D)  
 Octavian.  
 Baron.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.

75  
 heut' oder morgen. (derb) Ich hol' mir jetzt das Mäd-el her. Soll uns jetzt Konversation vormachen, damit ich

*mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *pp* *pp* *pizz.* *arco* *pp*

*un poco più lento*  
etwas gemessen  $\text{♩} = 84$

(Baron setzt sich, will sie halb

2 A-Clar. *pp*

Basseth. *p*

2 Fag. *p*

I. II. Horn(D) *p*

Baron. *grazioso*  
schwie sie beschlagen ist. Eh bien! Nun plauder' Sie uns eins, mir und dem Vetter Taverl. Sag' Sie herans, auf was Sie sich halb' in der Eh'

*un poco più lento*  
etwas gemessen  $\text{♩} = 84$

Viol. I. *p*

Viol. II. *arco p*

Br. *p*

Celli. *arco p*

auf seinen Schoß ziehen.)

76

2 gr. Fl. *pp espr*

2 Hob. *pp espr*

engl. Horn. *pp espr*

2 A-Clar. *p*

Basseth. *pp*

2 Fag. *p*

I. II. Horn(D) *I. pp*

gr. Trommel. *p*

76

(entsieht sich ihm)  
Wo denkt Er hin?

Baron. *(bebaglich)*  
am meisten freut. Pahl! Wo ich hindenk'? Komm Sie da ganz nah! zu mir, dann will ich ihr er-

Viol. I. *p*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

Celli. *pp*

C. B. *arco pp*

2 gr. Fl. *pp*

2 Hob. *mf* II. *pp*

engl. Horn. *pp*

2 A-Clar. *mf* II. *pp*

Basseth. *pp*

2 Fag. *pp*

I. II. Horn. (D) *pp* I. *pp*

(gleiches Spiel, Sophie entzieht sich ihm heftiger) (beherlich)

Baron. zählen, wo ich hinten? — Wär'hrleicht prä-fe - ra-bel, daß man gegen Ih-rer den Ce-re-mo-nienmeister sollt' her-

Viol. I. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

Celli. *pp*

C. B. *pp*

77 *mf* *sf* *sf*

2 Hob. *mf* *sf* *sf*

engl. Horn. *mf* *sf* *sf*

2 A-Clar. *mf* *sf* *sf*

Basseth. *mf* *sf* *sf*

2 Fag. *mf* *sf* *sf*

Contrafag. *mf* *sf* *sf*

*più mosso*  
*schneller*

*a 2.*

*muta in III. Hoboe*

*ff*

(D) *mf* *sf* *sf*

4 Hörner. (Es) III. *mf* *sf* *sf*

77 *mf* *sf* *sf* IV.

Sophie. Wahrhaftig und ja ge-fie-le mir das bes-ser!

Baron. vortun? Mit „mill pardon“ und „de-votion“ und „Geh-da weg“ und „hab Respekt“?

*più mosso*  
*schneller*

Viol. I. *mf* *sf* *sf*

Viol. II. *mf* *sf* *sf*

Br. *mf* *sf* *sf*

Celli. *mf* *sf* *sf* (geteilt)

C. B. *mf* *sf* *sf*

78 *poco calando* *a tempo*

2 A-Clar. *p* *pp*

Basseth. *p* *pp*

2 Fag. *p* *pp*

IV. Horn.(Es) *pp* *pp*

Faninal. **78** (nachdem er Octavian den zweiten Stuhl angeboten hat, den dieser ablehnt) (für sich) *p*  
 Weist mir denn! Das sitzt ein Lerchenau und ka - res - siert in Ehrbarkeit mein

Baron. (lachend)  
 Mir auch nicht! Das sieht Sie! mir auch ganz und garnicht! Bineinerbiedren of - fen herzigen Ga - lante - rierecht zu - ge -

Viol. I. *p* *pp*

Viol. II. *p* *pp*

Br. *fp* *pp*

Celli. *mf* *p* *pp*

C.B. *pp* *pp* *glissando*

79 *a 2.* *accelerando*

2 gr. Fl. *mf* *a 2.*

2 Hob. *p*

Es-Clar. *mf* *a 2.*

2 A-Clar. *mf* *a 2.*

Basseth. *mf* *a 2.*

Contrafag. *p*

III. IV. Horn.(Es) *pp*

2 Tromp.(Es) *pp*

Octavian. **79** (für sich) (zornig)  
 Das ist ein Kerl, dem möcht' ich wo be - geg - nen mit meinem De - gen da, - wo ihn kein Wächter schrei -

Faninal. (stärker)  
 So - pherl, als wär' sie ihm schon an - getraut - und da steht ein Ro - fra - no - grad' als

Baron. *tan.*

Viol. I. *p* *pp* *accelerando*

Viol. II. *p* *pp* *accelerando*

Br. *pp*

Celli. *pp*

C.B. *pp*



80

tempo primo ♩ = 84

2 Hob. *cresc.*

Es Clar.

2 A. Clar.

Basseth. *cresc.*

2 Fag. *cresc.*

Contrafag. *cresc.*

(D)

4 Hörner. *cresc.*

(Es)

2 Tromp. (Es) *pp cresc.*

Sophie. (zum Baron) 80  
Ei laß' Er doch, wir sind nicht so vertraut!

Octavian.  
- en hört. - Ja, das ist alles was ich möcht'!

Faninal. *f*  
müß't's so sein - ein Graf Ro - fra - no, son-sten nix, der Bru - der vom Mar - che - se O - berst-

Baron. *pp*  
(zu Sophie) Ge-niert Sie sich leicht vor dem Vet-ter Ta-verli?

Viol. I. *sfz*

Viol. II. *sfz*

Br. (am Frosch) *pp cresc.*

Celli. (am Frosch) *pp cresc.*

C.B. *pp cresc.*

tempo primo ♩ = 84

2 Hob. *mf grazioso*

2 A. Clar. *mf*

Basseth. *mf*

2 Fag. *mf*

2 Hörner (D) *mf*

Faninal. *truchseß.*

Baron. 81  
Da hat sie Unrecht. Hör' Sie, in Pa - ris, wodoch die hohe Schul' - ist für Ma - nie - ren - gib't's freinichts, was unter

Viol. I. *esp. p espr.*

Viol. II. *mf grazioso*

Br. *mf*

Celli. *pp pizz. mf*

C.B. *pp pizz.*

♩ = 96



2 Hob.  
 2 A-Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 (D)  
 4 Hörner.  
 (Es)  
 3 Pos.  
 Octavian.  
 Baron.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.

*graviolo*  
*arco*  
*mf*  
*p*  
*dim.*  
*p*

(wütend)  
 Daß ich das Mannsbild se - hen muß, so frech, so un -  
 jungen E - heleuten ge-schieht wo-zu man nicht Ein - la - dungen ließ er - göhn zum Zuschau'n, ja an den Kö - nig sel-ber -

82  
 2 gr. Fl.  
 2 Hob.  
 Es Clar.  
 2 A-Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 (D)  
 4 Hörner.  
 (Es)  
 82  
 Octavian.  
 Faninal.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.

*p*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*staccato*  
*staccato*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*staccato*  
*cresc.*

- ver-schämt mit ihr. Könn' ich hin-aus und  
 (für sich)  
 Wär'nur die Mau-er da von Glas, daß al-le bür-ger-li-chen Neid-ham - meln von Wien sie en fa - mil-le bei-sammen so  
 (Baron wird immer zärtlicher, sie weiß sich kaum zu helfen)

83

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
Es-Clar.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner (D)  
(Es)  
2 Tromp. (Es)

Musical score for measures 83-84, woodwind section. Includes parts for 2 gr. Fl., 2 Hob., Es-Clar., 2 A-Clar., Basseth., 2 Fag., Contrafag., 4 Hörner (D) and (Es), and 2 Tromp. (Es). Dynamics include *cresc.* and *p*.

83

Octavian.  
Faninal.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

fort von hier!  
sit-zen seh'n! Dafür wollt' ich mein Lerchenfel-der Eckhaus ge-ben, mei-ner Seel!  
(zu Sophie) Laß Sie die Flausen nur! Gehört doch jet- zo mir! (zu Sophie) Geht all's recht. Sei Sie

Musical score for measures 83-84, strings and vocal soloists. Includes parts for Octavian, Faninal, Baron, Viol. I, Viol. II, Br., Celli, and C.B. Includes lyrics for Octavian, Faninal, and Baron. Dynamics include *pizz.*, *arco*, *fp*, and *p*.

84

2 Hob.  
2 A-Clar.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II. Horn (D)

Musical score for measures 84-85, woodwind section. Includes parts for 2 Hob., 2 A-Clar., 2 Fag., Contrafag., and I. II. Horn (D). Dynamics include *mf dim.*, *pp*, and *ppp*.

84

Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

gut! Geht all's sowie am Schnürl! Ganz meine Maßen! Schultern wie ein Hender! Hundsmager noch  
(halb für sich, sie cajolierend) (mit dem Sänger) (die Hälfte) *ppp* (dreifach) *ppp* (*un poco slargando*) (etwas zögernd)

Musical score for measures 84-85, strings and vocal soloists. Includes parts for Baron, Viol. I, Viol. II, Br., Celli, and C.B. Includes lyrics for Baron. Dynamics include *mf dim.*, *p dim.*, *pp*, *ppp*, and *ppp*.



(Octavian in stummer Wut, zerdrückt das Glas, das er in der Hand hält und schmeißt die Scherben zu Boden.)

*più*  
wieder

86

1. II. *p* *mf* *f* *ff*

2 gr. Fl. *mf* *f* *ff*

III. *f* *ff*

2 Hob. *f* *ff*

Es-Clar. *f* *ff*

2 A-Clar. *f* *ff*

Basseth. *f* *ff*

2 Fag. *f* *ff*

Contrafag. *f* *ff*

4 Hörner. (D) *p* *ff*

(Es) *p* *ff*

2 Tromp.(B) (in B) *ff* *ff*

II. III. Pos. *p* *ff* *ff*

Pauken. *f* *ff*

86

Sophie. (rot und blaß vor Zorn) *mf* *f* *ff*  
Laß Er die Hand da-von!

Marianne. (läuft mit Grazie zu Octavian zurück, hebt die Scherben auf und raunt ihm mit Entzücken zu:)  
Ist recht ein fa-mi-liä-rer Mann, der Herr Ba-ron! Man de- lec-

Baron. Ihr das Blut gar in die Wangen, daß man sich die Hand verbrennt?

*più*  
wieder

Viol. I. *p* *mf* *f* *ff*

Viol. II. *p* *mf* *f* *ff*

Br. *f* *ff* *staccato*

Celli. *p* *f* *ff*

C.B. *f* *ff*

*tranquillo*  
etwas beruhigen im Zeitmaß

*accele.*

I. 3 gr. Fl. II. III.

Es-Clar.

2 A-Clar.

Basseth.

2 Fag.

Contrafag.

(D) 4 Hörner. (Es)

II. III. Pos.

Sophie. (scharf, ihm in's Gesicht) 87  
Ich denk nicht dran, daß ich

Marianne. tiertsich, was er alls für Einbildung hat! Der Herr Baron!  
(dicht bei Sophie)

Baron. Geht mir nichts dar - über. Könt' mich mit Schmachtereid und Zärtlichkeit nicht halb so glücklich machen, meiner Seel!

*etwas beruhigen im Zeitmaß*

(Dem Sänger folgen)

*accele.*

Viol. I. *tranquillo*

Viol. II.

Br. *staccato* geteilt

Celli. *staccato*

C.B. *staccato*

*rando*

(Indessen ist der Notar mit dem Schreiber eingetreten, eingeführt durch Faninal's Haushofmeister. Dieser meldet ihn dem Herrn von

I. 3 gr. Fl. II. III.

2 Hob.

2 A-Clar.

2 Fag.

Contrafag.

(D) 4 Hörner. (Es)

I. II. 2 Tromp. (B)

Sophie. Ihn glücklichmach!

Marianne. (zu Faninal) Ist recht ein fa-mi-liä-rer Mann, der Herr Baron. Man delectiert sich, was er alls für

Octavian. (vor sich, blaß vor Zorn) Hin-aus, hinaus... und kein A-dieu! Sonst

Baron. (gemütlich) Sie wird es tun, ob Sie daran wird denken o-der nicht.

*rando*

Viol. I.

Viol. II.

Br. *staccato*

Celli. *staccato*

C.B. *staccato*

88

I. II. 3 gr. Fl. III.

I. II. 3 Hob. III.

Es Clar.

2 A-Clar.

Bassoth.

2 Fag.

(D) 4 Hörner. (Es)

II. III. Pos.

Sophie. 88 (zwischen den Zähnen)  
Hat nie kein Mann der -

Marianne.  
Ein - fäl-le hat, der Herr Ba - ron.

Octavian.  
steh' ich nicht da-für, daß ich nicht was Ver-wirr - tes tu. Hin - aus aus die - sen Stu - ben! nur hin-

Faninal. (zur Duenna)  
Wär nur die Mau-er da von Glas, daß al-le bür-ger-li-chen Neid-ham - meln von Wien sie könn-ten en fa-mil-le bei-sam-men so

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.

89 *più tranquillo*  
ruhiger werdend

I. II. 3 gr. Fl. III.

I. II. 3 Hob. III.

Es Clar.

2 A-Clar.

(D) 4 Hörner. (Es)

3 Tromp.(B)

II. III. Pos.

Sophie. (wütend) 89  
gleichen Re - dennicht zu mir — geführt! Möch' wissen, was Ihndunkt von mir und Ihm. Was ist Er denn zu mir?

Octavian.  
aus.

Faninal.  
sit-zen seh'n.

Baron. (gemütlich)  
Wird kommen ü-ber  
*più tranquillo*  
ruhiger werdend

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli. C.B.

ritard. *Tempo di Valse. ♩ = 48*  
 Ruhiges Walzertempo. (tranquillo) **90**

2 A-Clar.

II. Horn (D)

Baron.   
 Nacht, daß Sie ganz sanft wird wis - sen, was ich bin zu ihr. Ganz wie's im Liedel heißt. Kennt Sie das Lie - del? La la

(Die Auftakte in den ersten und zweiten Violinen stets glissando.)  
 (wiegend und sentimental gefühlvoll.)

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I. Hälfte.

Celli.

II. Hälfte.

C. B.

ritard. *Tempo di Valse. ♩ = 48*  
 Ruhiges Walzertempo. (tranquillo)

II. Fag.

Baron.   
 (recht gefühlvoll) la la la wie ich Dein Al - les wer - de sein! Mit mir, mit mir kei - ne

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I. Hälfte.

Celli.

II. Hälfte.

C. B.

**91**

2 gr. Fl.

I. Fag.

Baron.   
 Kam - mer Dir zu klein, oh - ne mich, oh - ne mich je - der Tag. Dir so bang,

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I. Hälfte.

Celli.

II. Hälfte.

C. B.



2 gr. Fl. *d = 60*

I. II.

3 Hob. III.

2 A-Clar. *p*

Bassob. *p*

I. II.

3 Fag. III. *p*

I. II.

3 Hörner(D). III. *p* (in D)

Pauken.

Octavian. *92* (ohne hinzusehen, und doch sieht er alles, was vorgeht) *93*

Baron. *92* (frech und plump) Ich stehe auf glühenden  
mit mir, mit mir kei - ne Nacht dir zu lang, kei - ne Nacht dir zu lang - (Da er sie immer

Viol. I. *(con spirito) d = 80* (frisch)

Viol. II.

Br. *(Doppelgriff.)*

I. Hälfte. Celli.

II. Hälfte.

C. B.

2 gr. Fl. *I.*

I. II.

4 Hob. III. *I.*

Es-Clar. *p*

2 A-Clar. *p*

Bassob. *p*

I. II.

3 Fag. III. *muta in Contrafag.*

I. II.

3 Hörner(D). IV. *(in D)*

Marianne. (jetzt zu Sophie eilend) Ist recht ein fa-mi-liä-rer Mann, der Herr Ba-ron! Man de-lec-

Octavian. Koh - - len! Ich fahr' aus mei-ner Haut! Ich büß' in die-ser ei-nen Stund' all' mei-ne  
fester an sich drückt, reißt sie sich los und stößt ihn heftig zurück.)

Viol. I.

Viol. II. *(geteilt)*

Br. *arco*

Celli.

C. B.





96

2 A-Clar. *dim.* *p* *pp*

Basseth. *mf* *dim.* *p*

2 Fag. *mf* *dim.* *p*

Contrafag. *pp*

2 Hörner (Es). *p* *pp* (in D)

III. Pos. Bassuba. *p* III. Pos. *p*

Baron. *pp* *p* *pp*

Br. *pp*

Celli. *arco* *pp* *pizz.* *arco* *p* *pp*

C. B. *arco* *pp* *pizz.* *arco* *p* *pp*

muß mich dispensieren: bin dort von Wichtigkeit. In- des- sen der Vät- ter Ta- ver- lei- stet Ihr Ge- sell- schaft!

97  $\text{♩} = 88$

2 Hob. *pp*

2 A-Clar. *pp*

Basseth. *pp*

2 Fag. *p* *pp*

Contrafag. *pp*

I. II. Horn (D). *p*

Faninal. *p*

Baron. *p* *pp*

Viol. II.  $\text{♩} = 88$  *p*

Br. *p*

Celli. *p* *pp*

C. B. *p* *pp*

Wennes jetzt beliebentät, Herr Schwiegersohn!  
 (eifrig) Na-tür-lich wirds belieben.  
 (Im Vorbeigeh'n zu Octavian, den er vertraulich anfaßt) Hab nichts dawider, wenn Du ihr möchtest Ängst machen.



(Baron geht nach links. Der Diener, der den Notar einließ, hat indessen die Tür links geöffnet. Faninal und der Notar schicken sich an, hinein zu gehen. Der Baron mißt Faninal mit dem Blick und bedeutet ihm, drei Schritte Distanz zu nehmen. Faninal tritt devot zurück. Der Baron nimmt den Vortritt, vergewissert sich, daß Faninal drei Schritte Abstand hat, und geht gravitatisch durch die Tür links ab. Faninal hinter ihm, dann der Notar, dann der Schreiber. Der Bediente schließt die Tür links und geht ab, läßt aber die Flügeltür nach dem Vorsaal offen. Der servierende Diener ist schon früher abgegangen. Sophie rechts, steht verwirrt und beschämt. Duenna, neben ihr, knixt nach der Tür hin, bis sie sich schließt.)

tempo primo, Moderato

I. II.  
 3 gr. Fl.  
 III.  
 I. II.  
 3 Hob.  
 III.  
 Es-Clar.  
 2 A-Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 Contrafag.  
 4 Hörner.  
 (Es)  
 2 Tromp. (E)  
 3 Pos.  
 BaStuba.  
 kl. Trommel.  
 Pauken.  
 Baron.  
 ed'lich Privi-le-gi-um zu Nutz' zu ma-chen weiß.

tempo primo, Moderato

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.



101

2 gr. Fl. I. Hob. 2 A-Clar. I. II. 2 Fag. Contrafag. III. Horn (D.)

Sophie. 101 (noch einem Schritt näher zu ihm)  
 Daß ich ihn bitten könnt, daß ich ihn bitten könnt!  
 O mein Gott, daß Er mir halt hilft! Und Er wird mir nicht

Octavian. (halblaut, schnell)  
 Was ist das Sie mich bitten möcht? Sag Sie mir's schnell!

Viol. I. (mit Dämpfern) arco (Dämpfer weg)  
 Viol. II. (mit Dämpfern) arco (Dämpfer weg)  
 Br. (mit Dämpfern) arco (Dämpfer weg)  
 Celli. (mit Dämpfern) (Dämpfer weg)  
 C. B.

1. Hob. 2 A-Clar. I. II. Basseth. 2 Fag. Sophie. Octavian. Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C. B.

accelerando

helfen wol-len, weil es halt sein Vet-ter ist.

(heftig)  
 Nenn' ihn Vet-ter aus Höf-lich-keit; Gott sei Lob und Dank, hab' ihn im Le-ben vor dem

accelerando

glissando  
 glissando  
 glissando  
 pizz. arco

(Quer durch den Vorsaal flüchten einige von den Mägden des Hauses, denen die Lerchenauschen Bedienten auf den Fersen sind. Der Leiblakai und der mit dem Pflaster auf der Nase jagen einem hübschen, jungen Mädchen nach und bringen sie fast an der Schwelle zum Salon bedenklich in die Enge.)

102 Ziemlich schnell. Allegro assai. ♩ = 100.

3 Hob.  
 2 A-Clar.  
 Bas. oeth.  
 3 Fag.  
 4 Hörner (F)  
 3 Tromp. (B)  
 3 Pos.  
 Baßtuba.  
 gr. Trommel.

102 (Der Faninal'sche Hanshofmeister kommt verstört hereingelaufen.)  
 Octavian.  
 gestrigen Tage nie ge - - schü.

Faninals Haus-hofmeister.

Ziemlich schnell. Allegro assai. ♩ = 100.

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

103

2 gr. Fl.  
 kl. Fl.  
 3 Hob.  
 Es-Clar.  
 2 A-Clar.  
 3 Fag.  
 4 Hörner (F)

103  
 Faninals Haus-hofmeister.  
 Ler - che - nau'schen sind voller Brandweingesoffen und gehn auf's Ge - sin - de los, zwanzig-mal är - ger als

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli u. C. B.



104

*1. p*

2 gr. Fl. *cresc.*

kl. Fl.

I. *cresc.*

3 Hob. *cresc.*

II. III. *cresc.*

Es-Clar. *cresc.*

2 A-Clar. *cresc.*

Basseth. *p cresc.*

I. II. *a2 p cresc.*

3 Fag. *p cresc.*

III. *p cresc.*

4 Hörner (F) *p cresc.*

3 Tromp. (B) *p cresc.*

3 Pos. *p cresc.*

Baßuba. *p cresc.*

Tuba *mf*

gr. Trommel *mf*

104

(läuft ab mit dem Haushofmeister; sie entreißen den beiden Zudringlichen ihre Beute und führen das Mädchen ab; alles verliert sich, der Vorsaal bleibt leer.)

Marianne *mf*  
Hol' Er von unseren Leu - ten,      wosind denn die?

Haus-hofmeister *mf*  
Tür-ken und Cro - a - ten.

Viol. I. *p cresc.*

Viol. II. *p cresc.*

Br. *p cresc.*

Celli. *p cresc.*

C. B. *p cresc.*

2 gr. Fl. *f* *ff* *muta in III gr. Fl.*

kl. Fl. *f* *ff*

I. *f* *ff*

2 Hob. II. III. *f* *ff*

Es-Clar. *f* *ff*

2 A-Clar. *f* *ff*

Basseth. *f* *ff*

I. II. *f* *ff*

3 Fag. III. *f* *ff*

4 Hörner (F) *f* *ff*

3 Tromp. (B) *f* *ff*

3 Pos. II. *f* *ff* *legato a2*

Baßstuba. *f* *ff* *legato a2*

Tuba *f* *ff*

gr. Trommel *f* *ff*

Viol. I. *f* *ff*

Viol. II. *f* *ff*

Br. *f* *ff*

Celli. *f* *ff*

C.B. *f* *ff*

2 gr. Fl. I. II. III.

3 Hob. I. II. III.

Es-Clar.

3 A-Clar.

Basseth.

3 Fag.

4 Hörner (F)

3 Tromp. (B)

3 Pos.

BaStuba.

gr. Trommel.

Detailed description: This block contains the woodwind section of the score for measures 107-110. It includes parts for two groups of flutes (I, II, III and I, II, III), three oboes (I, II, III), English clarinet, three A clarinets, bassoon, three bassoons, four French horns (F), three trumpets (B), three posthorn, and bass tuba. The music is in 3/4 time and features complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamics range from *pp* to *ff*. There are several *dim.* and *cresc.* markings.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

Detailed description: This block contains the string section of the score for measures 107-110. It includes parts for Violin I, Violin II, Trumpet (B), Cello, and Double Bass. The music is in 3/4 time and features complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamics range from *pp* to *ff*. There are several *dim.* and *cresc.* markings.

108 *molto sciolatamente*  $\text{♩} = 104$   
 sehr fließend im Zeitmaß

2 gr. Fl. I. II. III.

3 Hob. I. II. III.

3 A-Clar.

Basseth.

3 Fag. I. II. III.

I. II. Horn (F)

Detailed description: This block contains the woodwind section of the score for measures 108-110. It includes parts for two groups of flutes (I, II, III and I, II, III), three oboes (I, II, III), A clarinet, bassoon, and three bassoons. The music is in 3/4 time and features complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamics range from *pp* to *ff*. There are several *dim.* and *cresc.* markings.

108 *molto sciolatamente*  $\text{♩} = 104$   
 sehr fließend im Zeitmaß

Sophie.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

(nun, da sie unbeobachtet ist, mit freier Stimme) Zu ihm hätt' ich ein Zu - traun, mon Cou-sin,

(geteilt)

(die Hälfte)

Detailed description: This block contains the vocal and string sections of the score for measures 108-110. It includes the vocal part for Sophie and parts for Violin I, Violin II, Trumpet (B), Cello, and Double Bass. The music is in 3/4 time and features complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamics range from *pp* to *ff*. There are several *dim.* and *cresc.* markings. The vocal line includes the lyrics: "(nun, da sie unbeobachtet ist, mit freier Stimme) Zu ihm hätt' ich ein Zu - traun, mon Cou-sin,". There are also markings for *espr.* and *pizz.*

*poco a poco sempre più mosso*  
allmählich immer fließender

1. II. 3 gr. Fl. III. 2 Hob. 2 A-Clar. Basseth. I. II. 3 Fag. III. I. II. Horn (F)

Sophie. *109*  
so wie zu Nie - mand auf der Welt, daß Ermür könnte helfen, wenn Er nur den gu - ten Wil - len hät!

Octavian. *109*  
Erst muß Sie sich sel - ber helfen,  
*poco a poco sempre più mosso*  
allmählich immer fließender

Viol. I. (geteilt)  
Viol. II. (geteilt)  
Br.  
Celli.  
C.B.

I. II. 3 gr. Fl. III. 2 Hob. 2 A-Clar. Basseth. I. II. 3 Fag. III. I. II. Horn (F)

Sophie. *110*  
*111*  
(zutraulich, fast zärtlich) Was

Octavian. *110*  
dann hilf ich Ihr auch. Tu Sie das erst für sich, dann tu ich was für Sie. *111*

Viol. I. *espr.*  
Viol. II. *espr.* (die Hälfte) *dim.* (alle geteilt)  
Br. *espr.* *dim.* (geteilt)  
Celli. *espr.* *dim.*  
C.B. *arco* *pizz.* *dim.*

112 <sup>i. p.</sup>

I. II. 2 gr. Fl. *pp*

III. *pp*

2 Hob. *pp*

2 A-Clar. *pp*

Basseth. *pp*

2 Fag. *pp*

Sophie. *pp*  
 ist denn das, was ich zu - - erst muß tun? Und was ist das,

Octavian. *pp*  
 (leise) Das wird Sie wohl wis-sen!

Viol. I. *pp* (G Saite) *espr. vibrato*

Viol. II. *pp* (D Saite) *espr.* *dim.* *pp* (geteilt) *vibrato*

Br. *pp* *vibrato*

Celli. *pp* *vibrato*

C.B. *pp* *arco* *vibrato* (D Saite)

113 *ppespr.*

2 gr. Fl. *pp*

2 Hob. *pp*

2 A-Clar. *pp*

Basseth. *pp*

2 Fag. *pp*

I. II. Horn (F) *pp*

2 Tromp. (B) *pp*

Sophie. *pp*  
 was Er für mich will tun, nun sag' Er mir's!

Octavian. *pp*  
 (entschlossen) Nun muß Sie ganz al-lein für uns zwei ein - - stehn!

Viol. I. *pp* (G Saite) *vibrato*

Viol. II. *pp*

Br. *pp* *espr.*

Celli. *pp* (D Saite) *espr.*

C.B. *pp* *vibrato*





115 a tempo, etwas ruhiger als vorher  
un poco più tranquillo  $\text{♩} = 88$

2 gr. Fl.  
3 Hob.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
3 Fag.  
4 Hörner (F)  
2 Tromp. (B)  
I. Harfe.  
II. Harfe.

Musical score for measures 115-116, woodwind and string sections. The score includes parts for 2 grand flutes, 3 oboes, 2 alto clarinets, bassoon, 3 bassoons, 4 horns in F, 2 trumpets in B, first and second harps, and Octaviano. The music is in 3/4 time and features various dynamics such as *pp*, *ppp*, and *ppp*.

115 (Sophie nimmt seine Hand, beugt sich darüber, küßt sie schnell, eh' er sie ihr entziehen kann; er küßt sie auf den Mund.)

115 a tempo, etwas ruhiger als vorher  
un poco più tranquillo  $\text{♩} = 88$

Viol. I.  
I. Hälfte  
Viol. II.  
II. Hälfte  
I. Hälfte  
Br.  
II. Hälfte  
I. Hälfte  
Celli.  
II. Hälfte  
C. B.

Musical score for measures 115-116, string section. The score includes parts for Violin I (first and second halves), Violin II (first and second halves), Br. (first and second halves), Celli (first and second halves), and C. B. The music is in 3/4 time and features various dynamics such as *pp*, *ppp*, and *ppp*.

116

2 A-Clar.  
Basseth.  
3 Fag.  
III. IV. Horn (F)  
I. Harfe.  
II. Harfe.

Musical score for measures 116-117, woodwind and string sections. The score includes parts for 2 alto clarinets, bassoon, 3 bassoons, 3rd and 4th horns in F, first and second harps, and Octaviano. The music is in 3/4 time and features various dynamics such as *pp*, *ppp*, *ppp*, *cresc.*, and *pp subito*.

116 (indem er sie, die sich an ihn schmiegt, in den Armen hält) (zärtlich)

(Dieser ganze Zwiesgespräch fast durchgehends im Charakter eines zärtlichen Mezza voce, mit genauer Innehaltung der vorgeschriebenen Dynamik, besonders des *p* und *pp*.)

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

Musical score for measures 116-117, string section. The score includes parts for Violin I, Violin II, Br., Celli, and C. B. The music is in 3/4 time and features various dynamics such as *pp*, *ppp*, *ppp*, *cresc.*, and *pp subito*.

Mit Ih-ren Au - gen voll Trä - nen kommt Sie zu



117 118

Basseth. *pp*

I. Harfe. *pp*

II. Harfe. *p* (hervortretend)

Sophie. 117 (zu ihm) 118  
 Ich möchte mich bei Ihm ver-stek - ken und nichts mehr wissen von der Welt. Wenn Er mich so in sei-nen Ar - men hält,

Octavian. *pp*  
 mir, damit Sie sich be-klagt, vor Angst muß Sie an mich sich leh - nen,

Viol. I. *pp* *espr.*

Viol. II. *pp* *espr.*

Br. *pp* *espr. pp*

Celli. *pp*

119

2 A-Clar. *pp*

Basseth. *pp* *espr.*

3 Fag. *pp* II. *pp*

I. Harfe. *pp* *ppp*

II. Harfe. *pp* *dim.*

Sophie. 119 *pp*  
 kann mich nichts Häß - liches er-schrecken. Da bleiben möchte ich, da! und schwei-gen und was mir auch ge-schieh, ge-

Octavian. *pp*  
 Ihr armes Herz ist ganz ver - zagt. Und ich muß jetzt als Ihren Freund mich zei - gen und weiß noch garnicht, wie!

Viol. I. *pp* *espr.* *dim.* *pp* *espr.*

Viol. II. *pp* *dim.* *pp* *espr.*

Br. *pp* *espr.* *dim.* *pp* *pp*

Celli. *pp* *dim.* *pp*

120  $\text{♩} = 100$  *pp*

121

2 gr. Fl. *espr. cresc. pp*

2 Hob. *pp*

I. 2 A-Clar. *cresc. pp*

II. *pp*

Basseth. *pp cresc. pp*

I II. 3 Fag. *cresc. pp*

III. *pp*

I. II. Horn (F) *espr. pp*

I. Harfe. *cresc. pp*

II. Harfe. *cresc. pp*

120

121

Sophie. *cresc. pp* borgen wie der Vogel in den Zwei-gen stillstehndspü - ren: Er, Er ist in der Näh! Mir müßte angst und bang

Octavian. *f* Mir ist so se - lig, so ei - gen, daß ich dich hal - ten darf. Gib Ant - - wort, aber gib sie mit

*pp* subito  $\text{♩} = 100$ .

*f* subito

Viol. I. *espr. p cresc. pp*

Viol. II. *cresc. pp*

Br. *cresc. pp*

Celli *cresc. pp*

C. B. *pp*







Lautlos schleichen sie langsam auf den Zehen näher.)

124

I. 2 gr. Fl.

II. III.

2 A-Clar.

Bassethorn.

I. II. 1 Fag.

III.

I. II. 4 Hörner (E)

III. IV.

Pauken.

124

Sophie.

Octavian.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

G. B.

licht, auf das ich mich ge - richt, sein lie - bes Ge - sicht - und seitdem weiß ich halt nichts - nichts - mehr von

sicht? Sag: ist Dir nicht, daß irgend - wo in irgend ei - nem schö - nen Traum - das ein - mal schon so

*sempre più mosso poco a poco*  
allmählich immer bewegter

125

126

I. 3 gr. Fl.

II. III.

I. 3 Hob.

II. III.

2 A-Clar.

Bassethorn.

I. 3 Fag.

II. III.

I. II. 4 Hörner (E)

III. IV.

Pauken.

2 Harfen (unisono)

125

126

Sophie.

mir. Bleib' Du nur bei mir, o bleib' bei mir. Er muß mir Seinen Schutz vergönnen,

Octavian.

war? Spürst Du's wie ich? Sag': spürst Du's so wie ich? Mein Herz und

*sempre più mosso poco a poco*  
allmählich immer bewegter

Viol. I.

Viol. II.

Br. (alle)

Celli. (alle)

C. B.



(In diesem Augenblick sind die Italiener dicht hinter ihnen, sie ducken sich hinter den Lehnssesseln.)

127

immer noch bewegter  
*ancora più animato*

3 gr. Fl. I, II, III. *mf cresc.*

3 Hob. I, II, III. *p*

2 A. Clar. *p*

Bassethorn. *p*

3 Fag. I, II, III. *a 2* *mf cresc.* *cresc.* *p*

4 Hörner (E) I, II, III, IV. *f* *III. p*

Pauken.

2 Harfen. (unisono) *f* *p*

Sophie. *cresc.* **127** *mf*  
was Er will, werd' ich kön - nen: bleib' — nur Er bei mir! Er muß mir Seinen Schutz vergönnen, was Er wird

Octavian. *mf*  
Seel' — wird bei Ihr blei - ben, wo Sie geht — und steht. Mein Herz — und Seel'

Viol. I. *mf* *cresc.* *p* *ancora più animato* *immer noch bewegter* (geteilt)

Viol. II. *cresc.* *p*

Br. *cresc.* *f* *p*

Celli. *cresc.* *f* *p*

C. B. *arco* *f* *p*

(Jetzt springen die beiden Italiener hervor,  
Sehr schnell. *Allegro molto*.  $\text{♩} = 92$

128  $\text{♩} = 100$

129

3 gr. Fl. I. II. III. III. Fl. muta in kleine Fl.

3 Hob. I. II. III.

Es-Clar.

2 A-Clar.

Bassethorn.

8 Fag. I. II. III. a 2

4 Hörner (E) I. II. III. IV.

3 Tromp. (B) I. II. III.

8 Pos. I. II. III.

Pauken.

2 Harfen. (unisono)

Soprie. *cresc.* 128 129  
wol-len, werd' ich kön-nen- bleib' Er nur, bleib' Er, bleib' Er nur bei mir.

Octavian. *cresc.*  
- wird bei Ihr bleiben, wo Sie geht und steht, bis in al-le E-wig-keit.

Viol. I. *cresc.*

Viol. II. (alle) *cresc.*

Br. *cresc.*

Celli. *cresc.*

C.B. *cresc.*

$\text{♩} = 100$  *Allegro molto.* Sehr schnell.  $\text{♩} = 92$

Annina packt Sophie, Valzacchi fast Octavian.)

2 gr. Fl. 130

kleine Fl.

I. II. a 2

3 Hob.

III.

Es-Clar.

2 A-Clar.

Bassethorn.

I. II. a 2

3 Fag.

III. b 2

I. II. (in F)

4 Hörner (E)

III. IV.

3 Tromp. (B)

I.

2 Pos.

III.

Annina. 130 Octavian (springt zur Seite nach rechts)  
 (schreiend) Herr Baron von Lerchenau, Herr Baron von Lerchenau! Herr Baron von Ler - che - nau!

Valzacchi. 130  
 (schreiend) Herr Baron von Lerchenau, Herr Baron von Lerchenau! Herr Ba - ron von Ler - che - nau!

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

2 gr. Fl.

I. II.

3 Hob.

III.

Ks-Clar.

2 A-Clar.

Basseth.

I. II.

3 Fag.

III.

4 Hörner (F)

3 Tromp. (B)

I. II. Pos.

Annina.

Laß' ich die Fräulein aus, lauft sie mir

(der Mühe hat, ihn zu halten, atemlos zu Annina)

Valzacchi.

Lauf' und ol' sei-ne Gna-de. Schnell, nur schnell! Ich muß al-ten die-se'err!

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

2 gr. Fl.

kl. Fl.

I. II.  
3 Hob.

III.

Es-Clar.

2 A-Clar.

Bassoth.

I. II.  
3 Fag.

III.

4 Hörner(F)

3 Tromp.(B)

I. II.  
3 Pos.

III.

Annina.  
weg! Herr Baron von Ler-chenau!

Valzacchi.  
Herr Baron von Ler-chenau! Komm, zu sehn die Fräu - lein Braut, mit ei-ne junge Ca-va-lier!

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B. #

(Der Baron tritt aus der Tür links, die Italiener lassen ihre Opfer los, springen zur Seite, verneigen sich vor dem Baron mit vielsagender Gebärde)

133 Doppelt so langsam

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
3 Hob.  
Es-Clar.  
3 A-Clar.  
Basseth.  
3 Fag.  
4 Hörner (F)  
3 Tromp. (B)  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Annina.  
Valzacchi.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

Kommen eilig, kommen hier, kommen eilig, kommen hier!  
Ecco!

*Mezzo tempo. d = d*  
Doppelt so langsam.

2 Hob.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
I.  
3 Fag.  
II. III.  
3 Pos.  
Baßuba.  
Baron.

134

135

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

(Die Arme über die Brust gekreuzt, betrachtet sich die Gruppe)  
(Unheilschwangere Pause, Sophie schmeigt sich ängstlich an Octavian)

Eh bien, Mamsell, was hat Sie mir zu sagen? (Sophie schweigt)

(geteilt in Doppelgriffe)

2 gr. Fl. *dim. - - - pp*

2 Hob. *dim. - - -*

2 A-Clar. *dim. - - -* (in C)

Basselh. *dim. - - - pp*

I. *dim. - - - pp*

3 Fag. *dim. - - - pp*

II. III.

I. II Horn (F) *dim. - - - pp*

3 Pos. *dim. - - - pp*

Suba. *dim. - - - pp*

Sophie. *135*

(der durchaus nicht außer Fassung ist) Mein Gott, was soll ich sagen: Er wird mich nicht verstehen! (gemütlich)

Baron. Nun; resolvier! Sie sieht! Das werden wir ja

Viol. I. *mf*

Viol. II. *mf*

Br. *mf*

Celli. *mf*

C. B. *pizz. dim. - - - p arco mf*

*un poco più mosso*  $\text{♩} = 100$   
*etwas bewegter*

2 C-Clar. *(in C) 136*

3 Fag. *pp*

4 Hörner (F) *pp*

2 Tromp. (B) *pp*

I. II. *pp*

3 Pos. *pp*

III. *pp*

Octavian. *136*  
 (einen Schritt auf den Baron zu)  
 Eu-er Liebden muß sich halt ver-mel- den, daß sich in sei- ner An-ge-le- genheit was Wich-tiges ver- ändert hat.

Baron. *seh'n. (gemütlich) Ver- ändert?*

*un poco più mosso*  $\text{♩} = 100$   
*etwas bewegter*

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

Celli. *p*

C. B. *pizz. p*





138

I. II. 3 Hob. III. Es-Clar. 2 C-Clar. I. II. Fag. III. IV. Horn (F) II. Tromp. (B) I. II. 3 Pos. III. Baßuba. Pauken.

138

Octavian. Baron. Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C. B.

Die Fräulein....

Jahr! Ich muß Ihm gra- zu - lie - ren! Ist mir ordentlich, ich sch' mich sel-ber! Muß lachen über den Fi- lou, den pu- del- jungen!

*poco a poco più mosso*  
allmählich fließender

139 140

2 gr. Fl. *pp* *p* *sfz*

I. II. *pp* I. *p* II. *p* I. *p espr.*

3 Hob. *pp* *p*

Es-Clar. *p*

3 C. Clar. *p*

Basseth. *espr.* *pp* *mf* *fp* *p*

I. *pp* *mf* *fp* *p*

3 Fag. *mf* *fp* *p*

II. III. *mf* *fp*

4 Hörner (F) *pp* *mf* *fp* *p*

II. Tromp. (B) *p*

I. II. *p*

3 Pos. *p*

III. Baßtuba. *p*

Tuba *p*

Sophie. 139 140 (angstvoll)  
Nein, nein,

Octavian. Die Fräulein Die Fräulein... (er hält abermals lüne, wie um Sophie sprechen zu lassen)

Baron. Ei, Sie ist wohlstumm und hat ihn an-gestellt für Ihren Advokaten!

*poco a poco più mosso*  
allmählich fließender

Viol. I. *p espr.*

Viol. II. *pp*

Br. *espr.* *pp* *p* *sfz* *pp*

Celli. arco *p espr.*

C. B. arco Solo

poco accelerando

141

♩ = 112

265

3 gr. Fl.  
2 Hob.  
Es-Clar.  
1 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
III, IV. Horn (F)  
1. II.  
3 Pos.  
III. Bassuba.

Sophie.  
Octavian.  
Baron.

Ich bring' den Mund nicht auf.      sprech Er für mich!

(entschlossen) Die Fräulein...

(ihm nachspottend) Die Fräulein! Die Fräulein, die Fräulein, die Fräulein! ist eine Kreuzerko-

poco accelerando

141

♩ = 112

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

I. Fult.      2. Fult.      (alle)      pizz.      arco

3 Hob.  
Es-Clar.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
III, IV. Horn (F)  
3 Tromp. (B)  
1. II.  
3 Pos.  
III. Bassuba.

142

Octavian.  
Baron.

Die Fräulein.      Kurz und gut, die Fräulein mag ihn nicht.

mödi, wahrhaftig!      jetzt schapper Ersich,      sonst reißt mir die Geduld.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

2 gr.Fl. *p*

2 Hob. *p*

2 C-Clar. *p*

Basseth. *p* *espr.*

I. *p*

2 Fag. *p* III. Fag. muta in Contrafag.

III. Horn (F) *dim.* *pp*

Baron. *143* (auf Sophie zu)  
 Sei Er da außer Sorg! Wird schon ler - nen, mich mögen. Komm' Sie da jetzt hinein, wird gleich an Ih-rer sein, die Un - terschrift zu

Viol. II. *p*

Br. *p*

Celli. *p* *espr.*

*tempo primo, Moderato mosso. ♩ = 100*

2 gr.Fl. *mf*

2 Hob. *mf*

Es-Clar. *cresc.*

2 C-Clar. *cresc.*

Basseth. *cresc.*

2 Fag. *cresc.*

4 Hörner (F) *cresc.*

Sophie. *144* (zurücktretend)  
 Um kei - nen Preis geh' ich an Sei - ner Hand hin-ein! Wie kann ein Ca - va - lier so - ohne

Octaviar. (der jetzt zwischen den beiden andern und der Tür links steht, sehr scharf)  
 Ver - steht Er Deutsch? Das Fräu - lein hat sich re - sol.viert; sie will Euer Gnaden

Baron. ge-ben.

Viol. I. *cresc.* *espr.*

Viol. II. *cresc.*

Br. *cresc.*

Celli. *cresc.*

2 gr. Fl.

2 Hob.

2 O. Clar.

Basseth.

2 Fag.

4 Hörner (F)

1 Tromp. (B)

Sophie.

Octavian.

Baron.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.

Zartheit sein!

un - ge - hei - rath! las - sen in Zeit und E - wigkeit!

(mit der Miene eines, der es eilig hat)

Man - ca - ri! Jung - fern - red! ist nicht ge - hahn und nicht ge - stochen. Ver -

$\text{♩} = 116$

(Doppelgriffe)

(Doppelgriffe)

2 Hob.

2 O. Clar.

2 Fag.

Contrafag.

4 Hörner (F)

2 Pos.

Tuba.

Pauken.

Octavian.

Baron.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.

(sich breit vor die Thür stellend)

Wenn nur so viel in Ihm ist von einem Ca - va - lier, so wird ihm wohl ge - nügen, was Er gehört hat von

laub Sie jetzt! (nimmt sie bei der Hand)

$\text{arco}$

$\text{pizz.}$

$\text{arco}$

$\text{pizz.}$

$\text{arco}$

$\text{pizz.}$

$\text{arco}$

$\text{pizz.}$

$\text{arco}$

accelerando

I. II. 3 Hob. III.

2 C. Clar. Basseth.

2 Fag. Contrafag.

4 Hörner (F)

3 Tromp. (C)

147

Octavian. (schlägt an seinen Degen) mir. Wird doch wohl ein

Baron. (tut, als hört er ihn nicht, zu Sophie) Gra-tu-lier' Sie sich nur, daß ich ein Aug' zudrück! Daran mag Sie er-ken-nen, was ein Ca.va-lier ist! (Er macht Miene, accelerando)

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C. B.

148

I. II. 3 Hob. III.

2 C. Clar. Basseth.

2 Fag. 4 Hörner (F)

3 Tromp. (C) II. III. Pos.

148

Octavian. (losbrechend) Mit- tel ge-ben sei-nes glei-chen zu be-deu-ten! Ich acht' ihn mit nich-ten für ei-nen Ca.va-

Baron. mit ihr an Octavian vorbei zu kommen) Ei, schwer-lich, wuß-te nicht! (Er läßt Sophie nicht los und schiebt sie gegen die Tür vor.)

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C. B.



*un poco meno mosso.*  
tempo primo, etwas gemessener. ♩ = 88

149

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner (F)  
3 Pos.  
Octavian.

Baron.  
hier.  
(mit Grandezza) *mf*  
Wahrhaftig, wüß'ich nicht, daß Ermich respek - tiert, und wär'Er nicht verwandt, es wär' mir jetzo schwer,  
(er macht Miene)

*un poco meno mosso.*  
tempo primo, etwas gemessener. ♩ = 88

149

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner (F)  
3 Pos.

Baron.  
Sophie mit scheinbarer Unbefangenheit regen die Mitteltür zu führen, nachdem die beiden Italiener ihm lebhaftes Zeichen gegeben haben, diesen Weg zu nehmen)  
daß ich — mit Ihm — nicht über einander käm! Komm Sie! Geh'n zum Herrn Vater dort hinüber! Ist be-

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

150 Sehr lebhaft. *Vivace*.  $\text{♩} = 144$

3 gr. Fl.  
 2 C-Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 Contrafag.  
 2 Hörner (F)  
 Pauken.  
 Octavian.  
 Baron.

Ich hoff', Er kommt vielmehr jetzt mit mir hinter's Haus, ist dort ein recht be-que-mer Garten.  
 reits der nä-heren Weg! (Baron setzt seinen (über die Schulter zurück) Bewahre, wär'mir

Sehr lebhaft. *Vivace*.  $\text{♩} = 144$

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C.B.

151

2 C-Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 Contrafag.  
 2 Hörner (F) I.  
 II.  
 3 Pos.  
 Tuba.  
 Pauken.

151

Octavian.  
 Baron.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C.B.

Weg fort, mit gespielter Unbefangenheit Sophie an der Hand nach jener Richtung zu führen bestrebt) Beim Sa-tan, Er hat eine  
 jetzo nicht genehm. Laß um Alls den No-ta-ri nicht warten. Wär'garein Affront für die Jungfer Braut.

3 Hob.  
 Es-Clar.  
 3 C-Clar.  
 3 Fag.  
 Contrafag.  
 I, II  
 3 Hörner(F)  
 III.  
 3 Tromp.(C)  
 3 Pos.  
 Tuba.  
 Pauken.  
 Octavian.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Er.  
 Celli.  
 C.B.

di-cke Haut! Auch dort die Tür... passiert Er mir nicht! Ich schrei's ihm jetzt in sein Ge-sicht: ich acht' ihn für einen Filou, einen

(Sophie hat sich vom Baron los-

*pizz. cresc. arco*

3 Hob.  
 Es-Clar.  
 3 C-Clar.  
 Bassoth.  
 3 Fag.  
 Contrafag.  
 4 Hörner(F)  
 3 Tromp.(C)  
 III. Pos. u. Tuba.  
 Pauken.  
 Octavian.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Celli.  
 C.B.

gerissen und ist hinter Octavian zurückgesprungen. Sie stehen links, ziemlich vor der Tür) 153  
 Mit-gift-jäger, einen durch-trie-benen Lüg-ner und schmutzigen Bau-er, el-nen Kerl ohne An-stand und Ehr! Und wenn's sein muß,  
 Baron (steckt zwei Finger in den Mund und tut einen gellenden „Priff“)

*arco*

Allegro molto. d. = 72.  
154 Sehr lebhaft. d. = d des  $\Phi$

2 gr. Fl.  
4 Hob.  
Es. Clar.  
2 C. Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
2 Hörner (F)  
3 Tromp. (C)  
III. Pos. u. Tuba

Octavian.  
Baron.

geb' ich Ihm auf dem Fleck die Lehr!  
Was so ein Bub' in Wien mit sieb-zehn Jahr schon für ein vorläuf' Mundwerk hat. Doch Gott sei

(er sieht sich nach der Mitteltür um)

Allegro molto. d. = 72.  
Sehr lebhaft. d. = d des  $\Phi$  (aber schneller nicht, als der Sänger jedes Wort deutlich aussprechen kann)

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

1. gr. Fl.  
1. C. Clar.  
2 Fag.  
Contrafag.

155 (Die Lerchenauische Livree ist

3 Hörner (F)  
Baron.

Lob, man kennt in hie-si-ger Stadt den Mann, der vor Ihm steht, halt' bishin auf zu kai-ser-licher Maje-

155

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

vollzählig in der Mitteltür aufmarschiert; der BARON vergewissert sich dessen durch einen neuen Blick nach rückwärts.)

156

2 gr. Fl. *f* *dim.* *p*

3 Hob. *f* *dim.* *p*

2 C-Clar. *f* *dim.* *p*

Basseth. *f* *dim.* *p*

3 Fag. *f* *dim.* *p*

Baron. *f* *dim.* *p*

Viol. I. *pp* *p*

Viol. II. *pp* *p*

Br. *mf* *dim.* *pp* *p*

Celli. *mf* *dim.* *p* *dim.* *pp* *p*

C.B. *mf* *dim.* *p* *dim.* *pp* *p*

stätt! Man ist halt, was man ist, und braucht nicht zu beweisen. Das laß' Er sich gesagt sein und geb' mir den Weg da

(Der Baron rückt jetzt gegen Sophie und Octavian vor, entschlossen, sich Sophiens und des Ausgangs zu bemächtigen)

157

I. 3 Hob. *f* *sfz*

II. III. *f* *sfz*

Es-Clar. *f* *sfz*

2 C-Clar. *f* *sfz*

Basseth. *f* *sfz*

2 Fag. *f* *sfz*

3 Hörner (F) *f* *sfz*

III. Tromp. (C) *f* *sfz*

I. Pos. *f* *sfz*

Octavian. *f* *sfz* (wütend)

Baron. *f* *sfz*

Viol. I. *pizz.* *arco* *f*

Viol. II. *pizz.* *f*

Br. *pizz.* *f*

Celli. *pizz.* *f*

C.B. *pizz.* *f*

frei. Wär' mir wahrhaftig leid, wenn meine Leut' da hinten....

Ah, un-ter-steh' Ersich, sei-ne Be-dien-ten hi-nein-zu-mi-schen

(Die Lerchenau'schen, die schon einige Schritte vorgerückt waren, werden durch diesen Anblick einigermaßen un schlüssig und stellen ihren Vormarsch ein.)

Sehr schnell. *Vivace*. *d.*=84

158

2 gr. Fl.

I.

3 Hob. II. III.

Es-Clar.

2 C-Clar.

Basseth.

2 Fag.

4 Hörn. (F)

3 Tromp. (C) III.

3 Pos. Tuba.

Pauken.

Sophie.

158

Ach Gott! Was wird denn jetzt ge - schehn?

Octavian.

in un-sern Streit. Jetzt zieh' Er o-der gnad' Ihm Gott! (er zieht) (schreit ihn an) Zu, Sa-tan, zieh' Er, o-der ich

*Vivace*. *d.*=84 (Der Baron tut einen Schritt, sich Sophiens zu bemächtigen)  
Sehr schnell.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

(Die Diener stürzen alle zugleich auf Octavian los. Dieser springt nach rechts hinüber und hält sie sich vom Leib, indem

160

159

(Die Lerchenaushen stürzen vor.)

2 gr. Fl.  
 kleine Fl.  
 I. II.  
 3 Hob.  
 III.  
 Es-Clar.  
 2 C. Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 Contrafag.  
 4 Hörner (E)  
 I. II.  
 3 Tromp. (O)  
 III.  
 3 Pos.  
 Tuba.  
 Pauken.  
 Becken.  
 gr. Trommel.

159

(Octavian fährt wütend auf ihn los. Baron zieht, fällt ungeschickt aus und hat schon die Spitze von Octavians Degen im Oberarm.) 160

Octavian.  
 Baron.  
 (retiriert etwas) Vor einer Dame, pfui! So sei! doch ge-scheit! Mord! —

stech' ihn nie-der! (Baron läßt den Degen fallen.)

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Colli.  
 C.B.



er seinen Degen blitzschnell um sich kreisen läßt.  
Der Almosenier, Valzacchi und Annina eilen auf den Baron zu, den sie stützen und auf einen der Stühle in der Mitte niederlassen.)

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The instruments listed on the left are:

- 2 gr. Fl.
- kl. Fl.
- I. II.
- 3 Hob.
- III.
- Es-Clar.
- 2 C-Clar.
- Bassob.
- 2 Fag.
- Contrafag.
- 4 Hörner (F)
- I. II.
- 3 Tromp. (C)
- III.
- 3 Pos.
- Baßuba.
- Pauken.
- Baron.
- Viol. I.
- Viol. II.
- Br.
- Celli.
- C. B.

The vocal part for Baron includes the following lyrics:

Mord! Mein Blut, zu Hil-fe! Mör - - der! Mör - der! Mör - -

Dynamic markings include *ff*, *f*, *mf*, *sfz*, *dim.*, *p*, *molto cresc.*, and *p molto cresc.*. The tempo or performance instruction *(brüllend)* is noted above the vocal line.

162 *d. = 76*

2 gr. Fl. *sfz* *cresc.*

kl. Fl. *f cresc.*

I. II. *sfz* *cresc.*

3 Hob. III. *f* *cresc.*

Es-Clar. *f* *cresc.*

2 C-Clar. *f* *cresc.*

Basseth. *ff* *sfz* *f cresc.*

2 Fag. *cresc.* *ff*

Contrafag. *cresc.* *ff*

4 Hörner (F) *cresc.* *ff*

I. II. *f* *sfz* *cresc.* *ff*

3 Tromp. (C) III. *sfz*

3 Pos. *mf* *cresc.* *ff*

Baßtuba. *cresc.* *ff*

Pauken. *ff*

Baron. *der!* *162* (von den Italienern und seinen Dienern umgeben und dem Publikum verstellt) *Ich hab' ein*

*(bene ritmico)*  
*(sehr rhythmisch)* *d. = 76*

Viol. I. *cresc.* *ff*

Viol. II. *cresc.* *ff*

Br. *cresc.* *ff* (Doppelgriffe.)

Celli. *cresc.* *ff* (Doppelgriffe.)

C. B. *cresc.* *ff*

2 Hob.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
III, IV. Horn (F)  
3 Pos.  
Baßtuba.  
Pauken.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

hit - zig' Blut! — Um Arzt! Um Lein - wand! Ver - band her! Um Po-li-

2 Hob.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner (F)  
1. Pos.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

Die Lerchenauschen (indem sie mit mehr Ostentation als Entschlossenheit auf Octavian eindringen). 164

zei! Um Po-li - ze! Ich ver - blut' mich auf eins, zwei, — drei! Auf - hal - ten den!

165

(Die sämtliche Faninal'sche Dienerschaft, auch das weibliche Hansgesinde, Küchenpersonal, Stallpagen, sind zur Mittelkür hereingeströmt.)

2 gr. Fl. I. II. 3 Hob. III. Es-Clar. 2 C. Clar. Basseth. 2 Fag. Contrafag. 4 Hörner (F). I. II. 3 Trump (C) III. 3 Pos. Baßuba. Pauken. Becken. gr. Trommel.

165

(auf die Dienerschaft zu, haranguiierend)

Annina. Baron. Die Lärche nau'schen. Viol. I. Viol. II. Br. Céli. C. B.

Der  
UmPoli - zei! UmPoli - zei! UmPoli - zei!

Den hau's z'samm! Den hau's z'samm! Spinnweb her, Feuerschwamm! Reißt's ihm den Spa - di weg! Schlagt's ihn tot auf'm Fleck.

(Valzacchi und der Almosenier lieben dem Baron, der fortwährend stöhnt, seinen Rock aus.)

166 167

2 gr. Fl. *p* *mf* *p*

I. II. *p* *mf* *p*

3 Hob. *p* *mf* *p*

III. *p* *cresc.* *mf*

Es-Clar. *p* *mf* *p*

2 C-Clar. *p* *cresc.* *mf* *p*

Basseth. *p* *cresc.* *mf*

2 Fag. *f* *mf* *p*

Contrafag. *f* *mf* *p*

4 Hörner(F) *p* *mf* *p*

I. II. *p* *mf* *p*

3 Tromp.(C) *p* *mf* *p*

III. *p* *mf* *p*

166 167

Annina. jun-ge Ca-va-lier und die FräuleinBrau, ver- steht's? Wa- ren im Ge- hei- menschonrecht vertraut, ver- steht's?

Sopran. *p* G'sto- chen is

Alt. *p* G'sto- chen is ei- ner? G'sto- chen is ei- ner? Wer?

Tenor. *p* G'sto- chen is ei- ner? Wer? Der dort?

Baß. *p* G'sto- chen is ei- ner? Wer? Der dort?

Faminals Dienerschaft.

Viol. I. *p* *fziss.* *mf*

Viol. II. *p* *fziss.* *cresc.* *mf* *mf*

Br. *p* *fziss.* *cresc.* *mf*

Celli. *f* *p* *cresc.* *mf*

C. B. *f* *p* *cresc.* *mf*

168

2 gr. Fl.  
I.  
3 Hob.  
II, III.  
Es-Clar.  
2 O-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner (F)  
I.  
3 Tromp. (C)  
II, III.

(links vorn) 168

Sophie.  
Al - - les geht durch ei - nand! Furcht - - - - bar wars wie ein

Annina.  
Der jun - ge Ca - va - lier und die Fräul'n Braut!

Sopran.  
ei - ner? Wer? Der dort? Der frem - de Herr? Pack's den Du - el -

Alt.  
Der frem - de Herr? Wel - cher? Der Bräu - ti - gam?

Tenor.  
G'stochen is ei - ner? Der frem - de Herr? Pack's den Du - el - lanten z'samm!

Baß.  
Wel - cher? Der Bräu - ti - gam? Wel -

Faninals Dienerschaft.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

2 gr. Fl. I. II. III.

3 Hob. I. II. III.

Es-Clar.

2 C-Clar.

Basseth.

2 Fag.

Contrafag.

4 Hörner (F).

3 Tromp. (C) I. II. III.

3 Pos. Bassuba.

Pauken.

*cresc.*

Sophie.

Blitz, wie er's er-zwun-gen hat! Ich spür' nur sei ne

(indem er sich seine Angreifer vom Leibe hält)

Octavian.

Wer mir zu nah kommt, der lernt be-ten! Was da pas-siert ist, kann ich ver-tre-

Sopran.

lan-ten z'samm! Wer? Der dort im wei-ßen G'wand?

Alt.

Pack's den Du-el-lan-ten z'samm! Der dort im wei-ßen G'wand? Ja, im wei-ßen

Tenor.

Der, der dort im wei-ßen G'wand. Der

Baß.

-cher ist der Du-el-lant? Wer is der Du-el-lant?

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.



(Die Lerchenau'schen haben von Octavian abgelaufen und gehen auf die ihnen zunächst stehenden Mägde handgreiflich los.)

2 gr. Fl. *cresc.*

I. 2 Hob. *cresc.*

II. III. Es-Clar. *cresc.*

2 C-Clar. *cresc.*

Basseth. *f*

2 Fag. *f*

Contrafag. *f*

4 Hörner(F). *f*

I. 2 Tromp.(C) *f*

II. III. 3 Pos. *f*

Baßuba. *f*

Pauken. *f*

Sophie. *f*  
Land, die mich um - schlun - gen hat! Ich ver - spür'nichts von Angst, ich ver -

Octavian. *f*  
- ten!

Die Lerchenau'schen. *f*  
Lein-wand her! Ver-band

Faminals Dienerschaft. Sopran. *mf*  
Der dort im wei - Sen G'wand?

Alt. *mf*  
G'wand. Der

Tenor. *mf*  
- dort im wei - Sen G'wand. Der Ro - sen-ka-va-

Baß. *mf*  
Wer is der Du - el - lant? Wer? Der Ro - sen-ka-va-lier?

Viol. I. *f*

Viol. II. *f*

Br. *f*

Celli. *f*

C. B. *f*



(Die Duenna bahnt sich den Weg auf den Baron zu; alle umgeben ihn in dichten Gruppen.)

173

174

2 gr. Fl.  
 kl. Fl.  
 I. II.  
 3 Hob.  
 III.  
 Es-Clar.  
 2 C-Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 Contrafag.  
 4 Hörner (F)  
 I.  
 3 Tromp. (C)  
 II.  
 3 Pos.  
 Baßuba.  
 Pauken.

173

174

Sophie.  
 Baron.  
 Die Lerche-  
 nauschen.  
 Sopran.  
 Alt.  
 Tenor.  
 Baß.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

Ich kann ein  
 kei - ne Span - po - na - den, Lein - wand her für Sei - ne Gna - den!  
 We - gen was denn? We - gen ihr? We - gen ihr! We - gender  
 was denn? We - gen ihr? We - gen ihr! We - gender  
 We - gen ihr? We - gen ihr!  
 We - gen ihr? We - gen ihr, we - gen ihr!

(geteilt)

2 gr. Fl. *a. 2.* *p*

kl. Fl.

I. II. 3 Hob. *mf cresc.*

III.

Es. Clar.

2 C. Clar. *mf cresc.*

Basseth.

2 Fag. *a. 2.* *mf cresc.*

Contrafag. *mf cresc.*

4 Hörner (F) *mf cresc.*

I. 2 Tromp. (C) *p cresc.*

II. III.

3 Pos. *p cresc.*

BaStuba. *p cresc.*

Pauken. *p cresc.*

Becken. *p cresc.* (Becken gewöhnlich)

gr. Trommel.

Duenna. *f* So ein fe-acher Herr! So ein groß Mal.

Baron. je - - des Blut mit Ru - he sehn, bloß das mei - nig nicht!

Die Lerche- *(ganz wild)* Lein - - wand her!

nauschen.

Sopran. *mf* Braut? *mf* Wegender Braut? *ff* An - gepackt!

Alt. *mf* Braut? *mf* Wegender Braut? *ff* An - gepackt!

Tenor. *mf* Wegen ihr! *mf* Wegen der Lieb - - schaft! *ff* An - gepackt, an - gepackt! Nie - derg'hant,

BaS. *mf* Wegen ihr! *mf* Wegen der Lieb - - schaft! *ff* An - gepackt! Nie - derg'hant!

Faminals Dienerschaft.

Viol. I. *cresc.* *♩* = 84

Viol. II. *cresc.*

Br. *cresc.*

Celli. *(geteilt)* *cresc.*

C.B. *mf cresc.*

(Faninal kommt zur Tür links hereingestürzt, hinter ihm der Notar

2 gr. Fl. 175

kl. Fl.

I. II. 3 Hob.

Es-Clar. 2 C-Clar.

Basseth. 2 Fag. Contrafag.

4 Hörner (F)

I. II. III. 3 Tromp. (C)

3 Pos. Baßuba.

Pauken. Becken. gr. Trommel.

Sophie. 175 (Octavian verzweifelt zureufend) Lieb - - - - - ster!

Octavian. (Sophie vorwurfelt zureufend) Lieb - - - - - ste!

Duenna. heur! So einschwerer Schlag! So ein Un - - - glücks - - - tag!

Annina. (links vorn, knixend und eifrig zu Faninal herüber) Der

Sopran. Nie - der - g'haut! Schaut's nur die Fräu - lein an, schaut's, wie sie blaß is! G'sto - chen der Bräu - ti - gam, g'sto - chen der Bräu ti - gam!

Alt. Nie - der - g'haut! Schaut's nur die Fräu - lein an, schaut's, wie sie blaß is! G'sto - chen der Bräu - ti - gam, g'sto - chen der Bräu - ti - gam!

Tenor. nie - der - g'haut! Schaut's nur die Fräu - lein an, schaut's, wie sie blaß is! G'sto - chen der Bräu - ti - gam, g'sto - chen der Bräu ti - gam!

Baß. Wü - ten - der Haß is, wü - ten - der Haß is! An - ge - packt, nie - der - g'haut, an - ge - packt, nie - der - g'haut!

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. O. B.

Faninal's Dienerschaft.

und der Schreiber, die in der Tür ängstlich stehen bleiben.)

176 *ancora un poco più mosso*  $\text{♩} = 92$  *a 2.*  
noch etwas schneller

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I. & II. Hob.  
Es-Clar.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.

4 Hörner(F)  
I. & II. Tromp.(C)  
I. u. II. Pos.

Duenna. **176**

So ein groß' Mal - heur!

Annina. junge Ca-va - lier und die Fräu - leinBraut, Gnaden, waren im Ge - hei - mens - recht ver - traut, Gna - den! Wir vol - ler Ei - fer für'n

Baron. (stöhnend) Oh, — oh! (Die) Oh, — oh! So

Faninal's Dienerschaft.

Sopran. Nie - derg' haut!  
Alt. Nie - derg' haut!  
Tenor. An - gepackt!  
Baß. Nie - derg' haut!

(Die Lerchenau'schen machen Miene, sich der Gewänder der jüngeren und hübscheren Mägde zu bemächtigen, Hand - gemenge, bis Faninal beginnt.)

*ancora un poco più mosso*  $\text{♩} = 92$   
noch etwas schneller

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

177 a. 2.

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I. II.  
3 Hob.  
III.  
Es-Clar.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner (F)  
I. II.  
3 Tromp. (C)  
III.  
3 Pos.  
Baßuba.  
Pauken.  
Becken.  
gr. Trommel.

177

Duenna. So ein Un - glücks - tag!

Annina. Herrn Ba-ron Gna-den, ha-ben sie be-tre - ten in al - ler De-vo - tion, Gna - - den!  
(anfängs sprachlos, schlägt nun die Hände übere Kopf zusammen und bricht aus:)

Faninal. Herr Schwie-ger-sonn! Wie ist Ihndenn?  
Duenna anschreiend)

Baron. tu Sie doch was ge-scheidt's, so rett' Sie doch mein Le-ben!

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.



(Die Duenna stürzt fort und kommt nach kurzer Zeit atemlos zurück, beladen mit Leinwand; hinter ihr zwei Mägde mit Schwamm und Wasserbecken. Sie umgeben den Baron mit eifriger Hilfeleistung.)

(Sophie ist, wie sie ihres Vaters ansichtig wird, nach rechts vorn hinüber gelaufen, steht neben Octavian, der nun seinen Degen einsteckt.)

178

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I. II.  
3 Hob.  
III.  
Es-Clar.  
2 C-Clar.  
Bassett.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner (F)  
I. II.  
3 Tromp. (C)  
III.  
3 Pos.  
Baßuba.  
Pauken.  
Becken.  
gr. Trommel.  
Faginal.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

Mein Herr und Heiland! Daß Ihn in mein' Pa-lais das hat pas-sie-ren müs-sen! Ge-laufen um den

179

3 gr. Fl.  
 3 Hob.  
 3 C-Clar.  
 3 Fag.  
 Contrafag.  
 4 Hörner (F)  
 3 Pos.  
 Baßuba.  
 Faninal.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Cell.  
 C. B.

Medi-cus! Ge-flo - - gen! Mei-ne zehn - - ten Pferd' zu Tod gehetzt! Ja, hat denn Niemand von meiner Li - vree da -

180

3 gr. Fl.  
 3 Hob.  
 3 C-Clar.  
 Basseth.  
 3 Fag.  
 4 Hörner (F)  
 3 Tromp. (C)  
 3 Pos.  
 Baßuba.  
 Faninal.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Cell.  
 C. B.

zwischen-fahren mö-gen?! Für - - ich da - für ein Schock baum - lan-ge Lak - keln, daß mir sol - che Schand' pas -

2 gr. Fl. *a. 2.* *f sfz dim. f sfz dim. p*

kl. Fl. *f sfz dim. p*

I. II. 3 Hob. *fp f p f p*

III.

Es-Clar. *f sfz dim. f sfz dim. p*

3 C-Clar. *a. 2.* *f sfz dim. f sfz dim. p*

Bassoth. *f sfz dim.*

2 Fag. *a. 2.* *fp f*

Contrafag. *fp f*

4 Hörner (F) *a. 2.* *fp f p f*

3 Tromp. (C) *f p f*

3 Pos. *mf*

Baßtuba. *III. f mf fp p.*

Pauken. *fp*

Becken. *fp*

gr. Trommel. *mf*

Faninal. *(auf Octavian zu) (mit unterdrücktem Zorn)*

sie - ren muß in meinem neuen Stadt - - - pa - lais? Hätt wohl von Eu - rer Liebden ei - nes an - dren An - stands mich ver -

Viol. I. *fp f*

Viol. II. *fp f*

Br. *fp f*

Celli. *fp f*

C B. *fp f*

182

*d. = 88*

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I. II.  
3 Hob.  
III.  
Es-Clar.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.

4 Hörner (F)  
3 Pos.  
Baßuba.  
Tuba

182

(zum Baron hin)

Faninal.  
sehn! Oh! um das schö - ne frei - herr - li-che Blut, was auf den

Baron.  
(stöhnend)  
Oh, oh! Oh, oh!

*d. = 88*

Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (geteilt)  
Celli. (geteilt)  
C.B.



184

185

2 gr. Fl. *p*

kl. Fl. *mf*

I. II. *mf*

3 Hob. *f sfz p mf sfz*

III. *mf sfz p mf sfz*

Es-Clar. *p*

2 C-Clar. *f sfz p a2*

Basseth. *f*

2 Fag. *f sfz p a2*

Contrafag. *f sfz p*

4 Hörner (F) *f sfz p*

2 Tromp. (C) *f sfz p mf sfz p*

3 Pos. *mf sfz p*

Baßtuba *III. f sfz p*

Tuba *f sfz p*

Pauken. *f sfz p sfz*

Faninal. *184* *185* (auf Octavian losgehend)

Metz - ge - rei.

Baron. *184* *185*  
 Hab' halt so ein jung' und hit - zig' Blut. Ist nicht zum Stillen! Oh!

Viol. I. *f p*

Viol. II. *f p*

Br. *f p*

Celli. *f p*

C.B. *f p*

*poco calmato*  $\text{♩} = 80$   
etwas ruhiger

2 gr. Fl.  
I. II.  
3 Hob.  
III.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner(F)  
3 Pos.  
Baßtuba.  
Pauken.  
Octavian.  
Faninal.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

(mit Holzschlägel)

186 (höflich)  
Er muß mich par-don-

(verbissen) (heftig)  
War mir von Eu-er Liebden hoch-gräf-lichen Ge-gen-wart all-hier wahr-haftig einer andern Freud' ge-wär-tig.

(abnehmend)  
Oh! Oh!

*pizz.*  
*arco*  
*dim. - pp*

*poco calmato*  $\text{♩} = 80$   
etwas ruhiger

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Octavian.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

187

nie-ren. Bin außer Ma - Bens sehr be-trübt ü - ber den Vor - fall. Bin a-ber außer Schuld. Zu ci-ner mehr ge-le-genen Zeit er-

*arco*  
*dim. - p*  
*pp*



2 gr. Fl. *pp*

2 Hob. *pp*

2 C-Clar. *pp*

Basseth. *pp*

2 Fag. *pp*

Contrafag. *pp*

I. *pp*

3 Pos. II, III *pp*

Sophie. *pp* (entschlossen) Wie Sie be-

Octavian. fahren Euer Liebden wohl den Hergang aus Ih - rer Fräu - -lein Toch - ter Mund.

Faninal. (sich mühsam beherrschend) Da möcht'ich recht sehr bit - ten!

Viol. I. Solo *pp*

Viol. II. 1. Pult *pp*

Br. Solo *pp*

Celli. Solo *pp*

C.B. arco *pp*

*poco a poco più mosso*  
allmählich etwas fließender

2 gr. Fl. *dim. pp*

2 Hob. *pp*

2 C-Clar. *pp*

2 Fag. *pp*

I, II. *pp*

3 Hörner (F) III. *pp*

Pauken. *pp*

Sophie. *pp* 189  
feh - len, Va - ter. Werd' Ihnen Al - - - les sa - gen. Der Herr dort hat sich nicht so, wie er soll, be-

Viol. I. (alle mit Dämpfern) *pp* (Dämpfer weg) pizz.

Viol. II. (alle mit Dämpfern) *pp* (Dämpfer weg) pizz.

Br. Solo. (die übrigen mit Dämpfern) *pp* (Dämpfer weg) pizz.

Celli Solo. *pp* (alle) pizz.

C.B. *pp* pizz.



2 gr. Fl. 2 C-Clar. Basseth. 2 Fag. Contrafag. 3 Pos. Baßuba. Faninal.

(zuerst dumpf vor sich hin) 193

Sieht ihn nicht an... Nicht mehr. Mich um Par-don!... Liegt dort ge - sto - chen...

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C.B.

tempo primo

ritard.

piu tranquillo ruhiger

194 schnell Vivace

ritard.

1. gr. Fl. kl. Fl. 3 Hob. Es-Clar. 2 C-Clar. Basseth. 2 Fag. Contrafag. 4 Hörner (F) (mit Dämpfern) 3 Pos. Baßuba. Faninal.

(ohne Dämpfer) (ohne Dämpfer)

(höhnisch) (ausbrechend) 194

Steht bei ihr. Der Jun-ge. Bla-ma - - - - - gel Mir aus-ein-

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C.B.

tempo primo

ritard.

piu tranquillo ruhiger

Vivace schnell

ritard.

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C.B.

(geteilt) (geteilt)

195 *accelerando*

196

2 gr. Fl. *mf cresc.*

2 Hob. *mf cresc.*

Es-Clar. *mf cresc.*

2 C-Clar. *cresc.*

Basseth. *cresc.*

2 Fag. *mf cresc.*

Contrafag. *cresc.*

4 Hörner (F) *cresc.*

3 Pos. *cresc.*

Baßtuba. *cresc.*

195

(allmählich in immer größerer Wut)

196

Faninal. *mf*  
 an - der mei - ne Eh. Al - le Neid - hameln von der Wieden und der Leimgruben auf! - in der Höhl! Der Me - di -

*accelerando*

Viol. I. *mf cresc.*

Viol. II. *mf cresc.*

Br. *mf cresc.*

Celli. *mf cresc.*

C.B. *mf cresc.*

*Molto allegro*

Aeußerst schnell *d = 160*

197

2 gr. Fl. *mf cresc.*

2 Hob. *mf cresc.*

Es-Clar. *mf cresc.*

2 C-Clar. *mf cresc.*

Basseth. *mf cresc.*

2 Fag. *mf cresc.*

Contrafag. *mf cresc.*

4 Hörner (F) *mf cresc.*

3 Tromp. (C) *mf cresc.*

3 Pos. *mf cresc.*

Baßtuba. *mf cresc.*

Pauken. *mf cresc.*

(auf Sophie zu, in höchster Wut)

197

(Faninal auf Octa-

Faninal. *mf*  
 cus. Stirbt mir wo - mög - lich. Sie heirat' ihn!

*Molto allegro*

Aeußerst schnell *d = 160*

197

Viol. I. (ohne Dämpfer) *mf cresc.*

Viol. II. (ohne Dämpfer) *mf cresc.*

Br. (Dämpfer weg) *mf cresc.*

Celli. (Dämpfer weg) *mf cresc.*

C.B. *mf cresc.*

ein und begibt sich sofort zum Baron, um ihn zu verbinden.)

2 Hob. *fp* *ppsfz*

2 C-Clar. *fp*

Basseth. *fp*

2 Fag. *fp* *pp* *ppsfz*

Contrafag. *fp*

3 Pos. *II* *III*

Baßuba. *III*

vian zu, indem der Respekt vor dem Grafen Rofrano seine Grobheit zu einer knirschenden Höflichkeit herabdämpft)

Faninal. *pp* *sfz*

Möcht' Eu-er Liebdenrecht in al-ler De-vo-tion ge-be-ten ha-ben, schleunig sich von hier zu re-ti-rie-ren, und nimmer

Viol. I. *p* *pp* *sfz*

Viol. II. *p* *pp* *sfz*

Celli. *pizz.* *p* *pp* *sfz*

C.B. *pizz.* *p* *pp* *sfz*

198

2 gr. Fl. *a2* *p*

2 Hob. *sfz* *p* *espr*

2 C-Clar. *p* *f* *p*

Basseth. *p* *f* *p*

2 Fag. *p II. sfz* *f* *p* *a2*

4 Hörner (F) *II. p* *sfz* *p* *p*

Pauken. *p*

198 (zu Sophie)

Faninal. wieder zu er-schei-nen! Hör' Sie mich! Sie hei-rat' ihn, und wenn er sich ver-blü-ten tät, so heirat' Sie ihn als

Viol. I. *espr* *p* *mf*

Viol. II. *sfz* *p* *mf*

Br. *p* *mf*

Celli. *sfz* *p* *arco* *pizz.* *mf*

C.B. *p* *arco* *pizz.* *mf*

(Der Arzt zeigt durch eine beruhigende Gebärde, daß der Verwandete sich in keiner Gefahr befindet. Octavian sucht nach seinem Hut, der unter die Füße der Dienerschaft geraten war.)

199

(Eine Magd überreicht ihm knixend den Hut.)

2 gr. Fl.

2 Hob.

Es-Clar.

2 C-Clar.

Bassclh.

2 Fag.

Contrafag.

4 Hörner (F)

I.

2 Tromp. (C)

II.

3 Pos. Tuba.

gr. Trommel.

199

(er macht Octavian eine Verbeugung, übertrieben höflich, aber unzweideutig)

(Octavian muß wohl gehen, möchte aber gar zu gern Sophie noch ein Wort sagen; er erwidert zunächst Faninals Verbeugung durch ein gleich tiefes Compliment.)

200

Faninal.

Toter!

(Zweite

and dritte Verbeugung des wütenden Faninal; die Octavian prompt erwidert.)

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli. (vierfach)

arco

C. B.



stets äußerst schnell *sempre molto allegro*

2 Gr. Fl. *a2*  
 2 Hob. *a2*  
 Es-Clar.  
 2 C-Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 Contrafag.  
 4 Hörner (F)  
 2 Tromp. (C)  
 3 Pos. Tuba.

201 202

*p cresc.*

Sophie. *72*  
 (beeilt sich das Folgende noch zu sagen, solange es Octavian hören kann)  
 Heirat' den Herrndort nicht le bendig und nicht tot!  
 Sperr' zu - vor in meine Kammer michein.

201 202

Faninal.

stets äußerst schnell *sempre molto allegro*

Ah! sperrst Dich

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

*d = 176*

*cresc.*

kl. Fl.  
 2 Hob.  
 Es-Clar.  
 2 C-Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 4 Hörner (F)  
 III. Pos.

203

*p*

Sophie. *72*  
 Spring' aus dem Wagen noch, der mich zur Kir- che fährt

Faninal. *72*  
 ein! Sind Leut' genug im Haus, die Dich in Wagen tra- - - gen werden.  
 (mit dem gleichen Spiel zwischen ihm und Octavian, der immer einen Schritt gegen den Ausgang tut, aber von Sophie in diesem Augenblick nicht los kann)

203

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

*p*





2 gr. Fl. **206** **207**

kl. Fl.

2 Hob.

Es-Clar.

2 C-Clar.

Basseth.

3 Fag.

Contrafag.

4 Hörner(F)

2 Tromp.(C)

III Pos. Tuba.

Pauken.

Sophie. **206** **207**

Ich

Faninal.  
 Klo - - ster.Stante Fe - de! Marsch! Mir aus meinen Au - - gen! Lieber heut' als mor - gen! Auf Le - - bens-zeit!

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

2 gr. Fl. *espr.*  
 2 Hob.  
 Es-Clar.  
 2 C-Clar. *espr.*  
 Basseth. *espr.*  
 2 Fag. *espr.*  
 I. Horn (F)  
 Sophie. *espr.*  
 bit' Sie um Par - don! Bin doch kein schlech - tes Kind! Ver - ge - ben Sie mir - nur dies ei -

Viol. I. *(geteilt)*  
 Viol. II. *(geteilt)*  
 Br. *espr.*  
 Celli. *pizz.* *arco (geteilt)*  
 C. B. *pizz.* *arco* I. Pult.

2 gr. Fl.  
 2 Hob.  
 2 C-Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 4 Hörner (F)  
 I. II. Pos.  
 Sophie. *espr.*  
 - ne Mal.  
 Octavian. *(schnell, halblaut)* *(Die Duenna stößt Octavian, sich zu entfernen.)*  
 (hält sich in Wut die Ohren zu) Sei Sie nur ru - hig, Lieb - ste, um Al - les! Sie hört von mir!  
 Faninal. *espr.*  
 Auf Le - benszeit! Auf Le - benszeit! Auf

Viol. I. *(dreifach)* *(geteilt)*  
 Viol. II. *(geteilt)*  
 Br. *(geteilt)*  
 Celli. *(alle)*  
 C. B. *(alle)* I. Pult.

210 <sup>a.2</sup> 211

2 gr. Fl.   
 kl. Fl.   
 3 Hob.   
 Es-Clar.   
 2 C-Clar.   
 2 Fag.   
 Contrafag.

I. II. Hoboo.   
 III Hoboo muta in engl. Horn.

4 Hörner (F)   
 3 Tromp. (C)   
 3 Pos.   
 Tuba.   
 Pauken.

dim.   
 dim.   
 dim. I.   
 II. III.

210 (zieht Sophie mit sich nach rechts)   
 So geh doch nur dem Va - teraus den Au - gen!   
 211 (zieht sie zur Tür rechts hinaus, schließt die Tür)

Duenna.

Faninal.   
 Le - - - bens-zeit!   
 Auf Le - - - bens-zeit!   
 (eilt dem Baron entgegen)

Viol. I.   
 Viol. II.   
 Br.   
 Celli.   
 C.B.

dim.   
 p   
 pizz.   
 arco   
 (geteilt)

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner (F)  
3 Pos.  
Tuba.  
Faninal.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

Bin ü - ber - glücklich! Muß Eu - er Lieb - den em - brasse - - - ren!  
(dem bei der Umarmung der Arm wehgetan.) Oh, oh,  
G Saite  
G Saite  
cresc. (geteilt)

*sempre allegro molto*  
immer sehr schnell

2 Hob.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner (F)  
3 Tromp. (C)  
3 Pos.  
Tuba.  
Faninal.  
Baron.

(Dämpfer weg)  
(nach rechts hin, in neuer Wut) Lu - derei!  
(nach der Mitteltür) In's Klo - - - ster!  
Ein Gef - fängnis!  
oh, oh! Je - sus, Ma - ri - a!

*sempre allegro molto*  
immer sehr schnell

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

2 Hob. *dim.*

2 C-Clar. *dim.*

Basseth. *dim.*

2 Fag. *dim.*

Contrafag. *dim.*

4 Hörner(F) *dim.* II. III.

3 Pos. Tuba. *dim.* III.

Pauken.

Faninal. (schwächer) 215

Baron. Auf Le-bens-zeit. Auf Le - - bens - zeit.

Viol. I. *dim.*

Viol. II. *dim.*

Br. *dim.*

Celli. *dim.* pizz.

C.B. *dim.* p

♩ = 92 (un poco alla marcia) Andante ♩ = ♩ des 2/4 (etwas marschmäßig)

2 Hob. 216

engl. Horn.

2 C-Clar. *p*

Basseth. *p*

2 Fag. *p*

Contrafag. *p*

4 Hörner(F) (gedämpft) III.

Pauken.

Faninal. 216

Baron. gut! Is gut! Ein Schluck von was zu trinken. Ein Wein? Ein

Viol. I. *sfz*

Viol. II. *sfz*

Br. *sfz*

Celli. (geteilt) arco *pp*

C.B. *pp*

2 Hob. *mf*

engl. Horn. *mf*

Es-Clar. *p*

2 C-Clar. *p*

Basseth. *p*

2 Fag. *a2* *p*

Contrafag. *p*

I. III. 3 Hörner (F) (offen) *mf*

II. (offen) *p sfz*

Faninal. *(jammernd)* *p sfz*

Bier? Ein Hip - po - kras mit Ingwer? So ei-nen Herrn, so ei-nen Herrn zu - - rich - ten mi-se -

(Der Arzt macht eine ängstlich abwehrende Bewegung.)

*grazioso* *mf* *d = 100*

Viol. I. *mf*

Viol. II. *mf*

Br. *(geteilt)* *mf* *pizz.*

Celli. *p*

C.B. *p*

2 gr. Fl. *mf* **217**

kl. Fl. *mf*

2 Hob. *mf*

engl. Horn. *mf*

Es-Clar. *mf*

I. C-Clar. *mf*

Basseth. *mf*

2 Fag. *p sfz*

Contrafag. *p sfz*

I. II. 4 Hörner (F) *mf*

III. IV. *mf*

Pauken. *mf*

Faninal. **217** *mf* **218** *p*

rabel! So ei-nen Herrn - in meinem Stadt - pa - lais! Sie heirat' ihn - um de - sto früher! Bin Mann's ge-

*arco (cel.)* *mf* *d = 92*

Viol. I. *mf*

Viol. II. *mf*

Br. *mf* *pizz.*

Celli. *mf* *pizz.*

C.B. *mf* *pizz.*



*un poco comodo*  
etwas gemächlich

2 gr. Fl. *a 2*

kl. Fl.

engl. Horn.

2 C-Clar.

2 Fag.

4 Hörner(F)

Faunal. (nach der Tür rechts, in aufflammender Wut. (zum Baron)  
nug! Ein Manns genug! Küß ihm die Hand für sei-ne Güt und Nach-sicht.

Baron. (matt)  
Is gut! Is gut!

Viol. I. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

Celli. *arco* (geteilt) *pp*

C. B. *p*

219

*un poco più mosso*  
etwas schneller

2 gr. Fl. *a 2* *poco rit.*

kl. Fl. *dim.*

2 Hob. *cresc.* *dim.*

engl. Horn. *m* *dim.*

Es-Clar. *dim.*

2 C-Clar. *dim.* *pp*

Basseth. *p* *mf dim.* *pp*

2 Fag. *m* *mf dim.* *p*

I. II. Horn (F) *p* *mf dim.* *pp*

II. III. Pos. *p*

Faunal. 219 (nach rechts) (zum Baron)  
Ge-hört all's ihm im Haus. Ich lauf, ich bring' ihm ein Klo-ster ist zu gut. Sein au-ßer

Viol. I. *f sfz dim.* *p pp*

Viol. II. *mf* *dim.* *f sfz dim.* *p pp*

Br. *mf* *dim.* *f sfz dim.* *p pp*

Celli. *mf* *dim.* *f sfz dim.* *p pp*

C. B. *mf* *dim.* *f sfz dim.* *p pp*

220 tempo primo

$\text{♩} = 84$

2 gr. Fl. *pp* *mf* *I. p*

2 Hob. *1. p* *pp* *I. p* *dim.*

2 C-Clar. *II. mf* *dim.* *I. p*

Basseth. *p* *dim.* *pp* *I. mf* *dim.*

2 Fag. *p* *dim.* *pp* *I. mf* *dim.*

III Horn(F) *p* *dim.* *pp* *I. mf* *dim.*

220

(sehr devot)

BARON (mit seiner Dienerschaft und dem Arzt allein)  
(stürzt ab:)

Faninal. *pp* *mf* *dim.*

Sorg' Weiß, was sich Satisfaktion Ihm schul - dig bin. (es kommt bald darauf ein Diener mit einer Kanne Wein und serviert dem BARON)

tempo primo

$\text{♩} = 84$

Viol. I. *p* *mf* *dim.* *arco*

Viol. II. *p* *mf* *dim.* *arco*

Br. *pizz.* *pp* *mf* *dim.*

Celli *pizz.* *p* *mf* *dim.*

C. B. *pizz.* *p* *mf* *dim.*

poco rit. un poco più tranquillo  
etwas ruhiger 221

2 Hob. *mf* *dim.* *pp*

2 C-Clar. *II. p* *dim.* *pp*

Basseth. *mf* *dim.* *pp*

2 Fag. *mf* *dim.* *pp*

Contrafag. *p* *dim.* *pp*

3 Pos. *pp* *pp*

BaStuba. *pp* *pp*

221

Du lieg' ich. Was einem Cava-

poco rit. un poco più tranquillo  
etwas ruhiger

Viol. I. *mf* *pp*

Viol. II. *mf* *pp*

Br. *mf* *pp*

Celli *mf* *pp*

C. B. *mf* *pp*

222 a tempo

2 gr. Fl. *p*

I. Hoboe. *p*

2 C-Clar. *dim.* *p*

Basseth. *mf* *dim.* *p*

2 Fag. II. *p* (hervortretend)

Contrafag. *p*

3 Pos. *pp*

BaStuba. *pp*

Baron. (frei) **222**  
 hier nit all's pas - sieren kann in die - ser Wie - ner Stadt. Wär nicht mein Gusto hier.

Viol. I. *mf* *dim.*

Viol. II. *mf* *dim.*

Br. *p* *dim.* *pp* *mf* *dim.*

C. B. *dim.* *pp*

223

2 gr. Fl. *pp*

2 Hob. *mf*

2 C-Clar. I. *pp*

2 Fag. *pp* *mf* *p*

4 Hörner(F) III. *pp*

Pauken. *p*

Baron. **223** (er will trinken, da macht  
 Da isteins gar zusehrin Got - tes Hand. Wär' lie-ber da-heim.

Viol. I. *pizz.* *p* *arco* *p*

Viol. II. *pizz.* *p* *arco* *p*

Br. *pizz.* *p* *arco* *p*

Celli. *pp* *pizz.* *p*

C. B. *pp* *pizz.* *p*

poco accelerando

2 gr.Fl. *a2*

2 Hob.

engl.Horn.

Es-Clar.

2 C-Clar. *a2*

Basseth.

2 Fag.

Contrafag.

4 Hörner (F) (gestopft) III (gestopft) *sf* (offen) *cresc.*

III. Pos. Bassuba. *sf* *cresc.*

Pauken.

Baron. er eine Bewegung, die ihm Schmerzen verursacht) Oh, oh! Der Satan! Oh, oh! Oh, oh! Saker.

poco accelerando

Viol. I.

Viol. II.

Br. (geteilt) *cresc.*

Celli. *arco* *sf* *cresc.*

C. B. *arco* *sf* *cresc.*

tempo primo 224

2 gr.Fl.

2 Hob.

engl.Horn.

2 C-Clar. *I. pp*

Basseth.

2 Fag.

4 Hörner (F) *I. II.* *III.* *cresc.*

3 Tromp. (C) *I. II.* *III.* *cresc.*

3 Pos. Bassuba. *I. II.* *cresc.*

Baron. 224 (in immer größerer Wut) ments verfluchter Bubl Nit trocken hinter'm Ohr und fuchtel mit'n Spa-di.

tempo primo

Viol. I.

Viol. II.

Br. (geteilt) *cresc.*

Celli. *cresc.*

C. B. *cresc.*

225

accelerando

rit.

con anima  
lebhaft  $\text{♩} = 126$

315

3 Hob.  
engl. Horn.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner (F)  
I.  
3 Tromp. (C)  
II, III.  
3 Pos.  
Baßuba.  
Pauken.  
gr. Trommel.

225

Wäl - lischer Hundsbuß das!

Dich

soll' ich nur erwischen, erwischen,

accelerando

rit.

con anima  
lebhaft  $\text{♩} = 126$

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

226

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C-Clar.  
2 Fag.  
Contrafag.  
4 Hörner (F)  
I.  
3 Tromp. (C)  
II, III.  
3 Pos.  
Baßuba.  
Pauken.  
gr. Trommel.

226

er-wischen,

in' Hun - - de-zwin-gersperrich Dichein,

bei meiner Seel',

in'

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

2 gr. Fl. *ff*

2 Hob. *ff* *f* *p*

engl. Horn. *ff* *f* *p*

Es-Clar. *ff* *f* *p*

2 C-Clar. *ff* *f* *p*

Basseth. *ff* *f* *p*

2 Fag. *ff* *f* *p*

Contrafag. *ff* *f* *p*

4 Hörner(F) *ff* *f* *p*

I. *ff*

3 Tromp.(C) II. III. *ff* *mf*

3 Pos. *ff*

Baßuba. *ff* *f* *p*

Pauken. *ff*

gr. Trommel. *ff*

Baron. *ff* *f* *p*

Hühnerstall... in' Schwei - ne - ko - fen... tãt' Dich cou -

Viol. I. *ff* *f* *p*

Viol. II. *ff* *f* *p*

Br. *ff* *f* *p*

Celli. *ff* *f* *p*

C. B. *ff* *f* *p*





228

etwas fließend  $\text{♩} = 96$

comodo  
a tempo, gemächlich  $\text{♩} = 88$

*poco più mosso* *poco calando*

2 gr. Fl. *mf* *p* *mf* *pp*

2 Hob. *mf* *pp*

engl. Horn. *mf* *p* *mf*

2 C-Clar. *mf* *mf dim.* *pp*

Bassethorn. *mf* *pp* *p cresc.*

2 Fag. *mf* *mf dim.*

Contrafag. *mf* *p*

I. II. 4 Hörner (F) *pp* *p*

III. IV. *pp* *p*

I Tromp. (C) *mf* *pp*

I. II. 3 Pos. *mf* *pp*

III u. Tuba *mf* *pp*

Pauken. *mf* *p cresc.*

228

(zu dem Faninal'schen Diener, der aufwartet)

(allmählich in besserer Laune)

Baron. *mf* *p* *mf* *pp*

Schenk' Er mir ein da, schnell! Und doch, muß lachen,

Lerchenauß Diener. *pp*

lou!

*poco più mosso*  
etwas fließend  $\text{♩} = 96$

*poco calando*

comodo  
a tempo, gemächlich  $\text{♩} = 88$

Viol. I. *p* *mf* *dim.* *pp* *p cresc.*

Viol. II. *p* *mf* *dim.* *pp* *p* *pp*

Br. *mf* *pizz.* *arco* *pp* *p* *pp*

Celli. *(geteilt) pizz.* *arco* *mf* *dim.* *p*

O.B. *pizz.* *mf* *dim.* *p* *p* *pp*

c. p. 229 a tempo

2 gr. Fl. *p*

2 Hob. *p*

engl. Horn. *mf dim. p*

2 C-Clar. *p*

Bassethorn. *mf dim. p*

2 Fag. *p cresc. p*

Contrafag. *cresc. f p*

I. II. 4 Hörner (F) *pp*

III. IV. *pp*

I. 3 Tromp. (C) *p cresc. p cresc.*

II. III.

I. II. 3 Pos. *mf*

III. u. Tuba *mf*

Pauken.

229

Baron. wie sich so ein Lo - der mit seinen siebzehn Jahr' die Welt i - ma - gi - niert: meint, Gott weiß, wie er mich cantre - niert, — ha

c. p. a tempo

Viol. I. *dim. p*

Viol. II. *cresc. dim. p pp mf*

Br. *cresc. dim. p pp mf*

Celli. *p pp*

C. B. *f mf*

calando 230 a tempo

2 Hob.  
2 C-Clar.  
Bassethorn  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II. III. Tromp.(C)  
I. II. 3 Pos.  
III. u. Tuba  
Pauken

230  
ha! umgekehrt ist auch gefahren! Mücht' um all's nicht, daß ich dem Mädcl sein re-bellisch! Aufbegehren

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

calando a tempo

Doppelgriffe

231 232

I. gr. Fl.  
2 Hob.  
2 C-Clar.  
Bassethorn  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II. 4 Hörner(E)  
III. IV.  
III. Pos. u. Tuba  
Pauken  
2 Paar Castagnetten

231 (immer gemütlicher) 232

nicht verspüret hätt! 's gibt auf der Welt nichts, was mich so enflammt und also ve-be-ment ver-jüugt - so enflammt

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

(mit Dämpfern)

molto dim.

pizz

arco

233 *misurato*  
gemessen  $\text{♩} = 80$

*comodo*  
gemächlich  $\text{♩} = 84$  321

2 gr. Fl. *pp*  
2 Hob. *pp*  
engl. Horn. *pp*  
2 C. Clar. *pp*  
Bassethorn. *pp*  
2 Fag. *pp*  
Contrafag. *pp*  
I. II. *pp*  
4 Hörner (F) *pp*  
III. IV. *pp*  
2 Tromp. (C) *pp*  
III. Pos. u. Tuba. *pp*  
gr. Trommel. *pp*

Baron. *pp*  
als wie ein rech - ter Trotz. Herr Me - di - cus, ver - füg' Er sich vo -

Lerchenau's Diener. *gedämpft*  
Wart', Dich hau' i' z'samm, wällischer Filou, wart', Dich hau' i' z'samm, daß Dich Gott ver - damm!

Viol. I. *pp* (Dämpfer weg)  
Viol. II. *pp* (Dämpfer weg)  
Br. *pp* (Dämpfer weg)  
Celli. *pp* (Dämpfer weg)  
C.B. *pp* (Dämpfer weg)

2 gr. Fl. *pp*  
2 Hob. *pp*  
En. Clar. *pp*  
2 C. Clar. *pp*  
Bassethorn. *pp*  
2 Fag. *pp*  
I. II. *pp*  
4 Hörner (F) *pp*  
III. IV. *pp*  
Baron. *pp*  
raus! Mach' Er das Bett aus lauter Federbetten! Ich komm', erst aber trink' ich noch!

Viol. I. *pp*  
Viol. II. *pp*  
Br. *pp*  
Celli. *pp*  
C.B. *pp*

(Annina ist durch den Vorsaal hereingekommen und schleicht sich verstoßen heran, einen Brief in der Hand.)

2 gr. Fl. *mf dim. pp espr. p dim. - pp*

2 Hob. *mf dim. pp*

Es-Clar. *mf dim. pp espr. p dim. - pp*

2 C-Clar. *mf dim. pp espr. p dim. - pp*

Bassethorn. *mf dim. pp p cresc. mf p pp dim.*

2 Fag. *mf dim. pp p cresc. mf p pp dim.*

I. II. *mf dim. pp espr. p*

4 Hörner (F) *mf dim. pp p*

III. IV. *mf dim. pp p*

Baron. *(Den zweiten Becher leerend) (immer)*  
 Marschier'Er nur in-dessen. Ein Federbett. Zwei Stunden noch zu Tisch. Werd'

Viol. I. *mf dim. pp espr. p dim.*

Viol. II. *mf dim. pp espr. p dim.*

Br. *mf pizz. arco p pizz. dim. arco pizz.*

Celli. *mf arco pizz. dim. arco pp pizz. arco*

C. B. *mf p mf p*

**236** *calando* *Tempo di valse, assai comodo da prima d. = 48*  
*Walzertempo, sehr gemächlich beginnend.*

2 C-Clar. *pp pp*

Bassethorn. *pp pp*

2 Fag. *pp pp*

I. II. *pp pp*

4 Hörner (F) *pp pp*

III. IV. *pp pp*

**236** *gemächlicher* *pp.* *(vor sich, leise)*

Baron. *pp.*  
 Zeit - lang haben. Ohne mich, ohne mich je - der Tag

*calando* *(mit Dämpfern)* *Tempo di valse, assai comodo da prima d. = 48*  
*Walzertempo, sehr gemächlich beginnend.*

Viol. I. *pp pp (mit Dämpfern)*

Viol. II. *pp pp (mit Dämpfern)*

Br. *pp pp (mit Dämpfern) (pizz.) (pizz.)*

Celli. *pp pp (pizz.)*

C. B. *pp pp I. Pult.*

237 238

2 C-Clar. *pp*

2 Fag. *pp*

Baron. *pp* (Annina stellt sich so, daß der Baron sie sehen muß und winkt ihm ge-)

Dir so bang. Mit mir, mit mir kel-ne Nacht Dir so lang. Für

Viol. I. *p pp p pp*

Viol. II. *p pp p pp*

Br. *pp p pp*

Colli. *p pp p pp*

O. B. I. Pult. *p pp p pp*

239

2 gr. Fl. *pp*

2 C-Clar. *pp*

I. II. *pp*

3 Fag. *pp*

III. *p*

LII. Horn (F) *pp*

Annina. heimnisvoll mit dem Brief) (näher) (ganz nahe) 239

Von der Be-wußten. Nur ei-gen-

Baron. mich? Wer soll da-mit gmeint sein?

Viol. I. *p cresc. mf dim.*

Viol. II. *p cresc. mf dim.*

Br. *pp arco p cresc. mf dim. pp pp*

Colli. *pp arco p cresc. mf dim. pp*

O. B. I. Pult. *pp p cresc. mf p*

240 Più animato. (Die Diener treten zurück, nehmen den Faninal'schen ohne weiteres die Weinkanne ab und trinken sie leer.)  
lebhafter

1. gr. Fl. *pp*

2 Hob. *a.2*

2 C-Clar. *a.2*

Bassethorn.

2 Fag. *a.2*

III. IV. Horn (F) *ff*

III. Pos. u. Tuba *mf*

Annina. *p*  
händig insgeheim — zu übergeben.

Baron. *mf*  
Luft da! Zeig' sie den Wisch! *mf*  
(er reißt mit der Linken den Brief auf, versucht ihn zu lesen, indem er ihn sehr weit von sich weghält)

*Più animato. lebhafter*

Viol. I. (Dämpfer weg)

Viol. II. (die Hälfte) *alle* (Dämpfer weg)

Br. (die Hälfte) *alle* (Dämpfer weg)

Celli. *alle* *arco*

C. B. *arco*

241 *Mosso assai. ziemlich lebhaftes Walzertempo*

2 Hob. *pp*

2 C-Clar. *dim.*

Bassethorn. *dim.*

2 Fag. *p*

I. II. 4 Hörner (F) *p*

III. IV. *pp*

Pauken. *mf*

Baron. *241* (sehr mißtrauisch)  
Such' Sie in meiner Tasch' meine Brillen. Nein! such' Sie nicht. Kann Sie Geschriebnes le-sen? Da!

*Mosso assai. ziemlich lebhaftes Walzertempo*  
*pizz.*

Viol. I. *pizz.*

Viol. II. *pizz.*

Br. *pizz.*

Celli. *pizz.* *arco* (die Hälfte) *pp*

C. B. *pizz.* *arco* (die Hälfte) *pp*



242  $\text{♩} = 58$  *f*

2 Hob.

2 Fag.

Annina. (nimmt den Brief und liest) *pp* „Herr Cava-lier! Den mor-gi-gen Abend hätt' i frei. Sie ham mir schon

Solovioline. *pp* (*espressivo*)  $\text{♩} = 58$  (*herausstreichend*) *arco*

Viol. II. (*mit Dämpfern*) *arco* (*die Hälfte*) *pp*

Br. (*mit Dämpfern*) *arco* (*die Hälfte*) *pp*

243

I. Hob.

Bassethorn.

2 Fag.

I. II. Horn (F)

Annina. *pp* g'fallh, nur g'schamt hab i mi vorder fürst'lin Gna - de, weil i noch gar - so jung bin. Das be - wußte Ma-

Solovioline. *p*

Viol. II. (*die Hälfte*) (*geteilt*) *pp* (*Doppelgriffe*) *pp*

Br. (*die Hälfte*) (*je 1. Pult*) *pizz.* *pp*

Celli u. C. B. *pp*

244

2 gr. Fl.

I. Hob.

2 C-Clar.

Bassethorn.

2 Fag.

I. II. Horn (F)

Annina. *pp* riandel, Kammer-zo - fel und Ver-lieb - te. Wenn der Herr - Ca-va-lier den Na - men nit schon ver-gessen hat.

Solovioline. *pp* (*geteilt*) *pp* (*alle, geteilt*) *pp*

Viol. II. (*die Hälfte*) (*alle*) (*geteilt*) *pp*

Br. (*die Hälfte*) (*alle*) (*geteilt*) *pp*

Celli u. C. B. (*je 1. Pult.*) (*alle*) (*pizz.*) *pp*



247

2 gr. Fl.  
 2 Hob.  
 2 C. Clar.  
 Basseth.  
 I. II.  
 3 Fag.  
 III.  
 4 Hörner (F)  
 kl. Trommel.  
 Triangel.  
 2 Harfen unisono

247

(sehr vergnügt)

Baron.  
 hab halt schon ein-mal ein Ler-che-nau-isch Glück. Komm' Sie nach Tisch, geb' Ihr die

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

248

poco calando

2 gr. Fl.  
 2 Hob.  
 2 C. Clar.  
 Basseth.  
 I. II.  
 3 Fag.  
 III.  
 4 Hörner (F)  
 I. Tromp. (C)  
 kl. Trommel.  
 Triangel.  
 2 Harfen unisono

248,

Annina.  
 Ganz zu Be-fehl, Herr Ca-va-lier. Ver-gessen nicht die Bo-tin?

Baron.  
 Ant-wort nachher schrift-lich.

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

un poco più tranquillo  
249  
etwas ruhiger

un poco slargando  
etwas gedehnt

I. II. 3 gr. Fl. III. 2 Hob. 2 C. Clar. Basseth. I. 3 Pag. II. III. I. II. Horn. (E)

Annina. 249 (dringlicher) Ver.  
Baron. (sie überhörend) (vor sich) Oh-ne mich, ohne mich jeder Tag, Dir so lang.  
un poco più tranquillo etwas ruhiger un poco slargando etwas gedehnt

Viol. I. Viol. II. Br. Olli Solo. Celli tutti u. C. B.

a tempo, poco animato  
im Zeitmaß, etwas lebhaft  
♩ = 52

250

I. II. 3 gr. Fl. III. 2 Hob. 2 C. Clar. Basseth. I. 3 Pag. II. III. 4 Hörner. (E) Pauken. Triangel. 2 Harfen unisono.

Annina. 250 ges-sen nicht der Bo-tin, Euer Gna-de!  
Baron. Schon gut. Mit mir, mit mir, mit mir.

a tempo, poco animato ♩ = 52  
im Zeitmaß, etwas lebhaft

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. (alle) C. B.

*più comodo*  
ritard. a tempo, etwas gemächlicher

252

251

I. II. 2 gr. Fl. III. 2 Hob. 2 C. Clar. I. 2 Fag. II. III. I. II. Horn (E) I. Harfe.

251

252

Baron. (Annina macht nochmals eine Ge- bärde des Geld- (zu Annina) forderung)

keine Nacht Dir zu lang. Das später, Allh auf einmal. Dann zum Schluß. Sie wart' auf Antwort.

*più comodo*  
ritard. a tempo, etwas gemächlicher  
(A Saite)

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C. B.

poco ritard.

2 gr. Fl. 2 Hob. 2 C. Clar. I. II. Horn (E)

Baron. Tret Sie ab in - dessen. Schaff' Sie ein Schreibzeug in mein Zimmer hin dort drüben, daß ich die Ant - wort dann dik - tier!

poco ritard.

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C. B.

a.2.

I. II. 3 gr. Fl.

III.

I. 3 Hob.

II. III.

Es-Clar.

2 C-Clar.

I. 3 Fag.

II. III.

4 Hörner (E)

I. 3 Tromp. (C)

II. III.

3 Pos.

Baßuba.

Pauken.

Glockenspiel.

Triangel.

kl. Trommel.

2 Harfen unisono

(Annina geht ab,

Viol. I. arco

Viol. II. arco

Br. arco

Celli. arco

C. B. arco

pizz. arco

\*) Die Auftakte in den Streichern stets in dem süßlichen Wiener *glissando*



I. II. 2 gr. Fl. III. *cresc.*  
 I. 2 Hob. II. III. *cresc.*  
 Es. Clar. *cresc.*  
 2 C. Clar. *cresc.*  
 Bassoth. *mf cresc.*  
 I. 2 Fag. II. III. *cresc.*  
 4 Hörner (E) *mf p pp cresc.*  
 I. 2 Tromp. (G) II. III. *pp cresc.*  
 2 Pos. *pp cresc.*  
 Baßuba. *pp*  
 Pauken. *mf p pp*  
 Glockenspiel. *p cresc.*  
 Triangel. *p cresc.*  
 kl. Trommel. *p pp cresc.*  
 Becken. gr. Trommel. *pp*  
 2 Harfen unisono *p cresc.*

nicht ohne mit einer drohenden Gebärde hinter des Barons Rücken angezeigt zu haben, daß sie sich bald für seinen Geiz rächen werde.)

Viol. I. *cresc.*  
 Viol. II. *cresc.*  
 Br. *cresc.*  
 Celli. *cresc.*  
 C. B. *pizz. fgliss. arco cresc.*



I. II. 3 gr. Fl.

III.

I. 3 Hob.

II. III.

Es-Clar.

2 C-Clar.

Basseth.

I. 3 Fag.

II. III.

4 Hörner(E)

I. 3 Tromp.(C)

II. III.

3 Pos.

BaStuba.

Pauken.

Glockenspiel.

Triangel.

kl. Trommel.

Becken.  
gr. Trommel.

2 Harfen  
unisono.

Baron.

(III. Fag. muta in Contrafag.)

(IV. Fag. muta in Contrafag.)

cresc. mf

cresc. mf

p

ff

p

255

(Baron tut noch einen letzten Schluck)

Kei - neNacht Dir zu lang, kei - neNacht

animato  
lebhaft  
(frech)

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

ff

ff

p

p

ff

p



# Dritter Aufzug.

## Einleitung und Pantomime.

So schnell als möglich. (*Vivace possibile*)  $\text{♩} = 96$ .  $\text{♩} = 96$ .

2 große Flöten.  
Kleine Flöte.  
2 Hoboen.  
englisch Horn.  
Es-Clarinetten.  
2 B-Clarinetten.  
Baßclarinette.(B)  
3 Fagotte. I. II. III.  
4 Hörner.(F) I. III. II. IV.  
8 Trompeten.(C) (mit Dämpfern.)  
3 Posaunen. I. II. III. (ohne Dämpfer.)  
Baßtuba.  
Pauken.

So schnell als möglich. (*Vivace possibile*)  $\text{♩} = 96$ .

Violine I. (mit Dämpfern.)  
Violine II. (mit Dämpfern.)  
Bratschen. (mit Dämpfern.)  
Violoncelle. (mit Dämpfern.)  
Contrabässe. (mit Dämpfern.)

I. gr. Fl.  
2 B-Clar.  
Baßcl.(B)  
3 Fag. I. II. III.  
II. IV. Horn(F)  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.

1. gr. Fl. 2 3  
I. B. Clar.  
2. Fag. II. p  
Viol. I. 2 3 arco  
Viol. II. pizz.  
Br. pp  
Celli. p dim. pp pizz. p dim. pp  
C. B.

1. gr. Fl. 4  
I. B. Clar. I. II.  
Ba. Cl. (B) p  
2. Fag. p  
Viol. I. 4  
Viol. II. arco pizz.  
Br. dim. pp  
Celli. p pizz. dim. arco p

1. gr. Fl. 5  
I. B. Clar. I. II. pp  
Ba. Cl. (B) dim. pp  
2. Fag. pp  
Viol. I. 5 pizz. arco  
Viol. II. pp  
Br. arco pp  
Celli. pp pizz. dim. arco pp

6

3 gr. Fl.

Es-Clar.

2 B-Clar. I. II.

BaSol. (B) I. II.

2 Faç. I. II.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.

7

3 gr. Fl.

3 Hob.

engl. Horn.

Es-Clar.

2 B-Clar. I. II.

BaSol. (B) I. II.

2 Faç. I. II.

I. Horn (F)

3 Tromp. (C) (mit Dämpfern)

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

8 1. 9

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es-Clar.  
I.  
2 B-Clar.  
II.  
Baßcl.(B)  
I.  
3 Fag.  
II, III  
I. Horn.(F)  
3 Tromp.(C)  
(mit Dämpfern)

Detailed description: This block contains the woodwind section of the score for measures 8 and 9. It includes parts for 2 grand flutes, 1 piccolo flute, 2 oboes, 1 English horn, 1 E-flat clarinet, 1 first clarinet, 2 bass clarinets, 1 bassoon, 3 bassoons, 1 French horn, and 3 trumpets (with mutes). The music features various dynamics such as *pp*, *mf*, *dim.*, and *p*. Measure 8 begins with a first ending bracket, and measure 9 continues the melodic and harmonic development.

8 9

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

Detailed description: This block contains the string section of the score for measures 8 and 9. It includes parts for Violin I, Violin II, Trumpet (likely Trombone), Cello, and Double Bass. The string parts are highly rhythmic and melodic, with dynamics ranging from *pp* to *mf*. The Double Bass part includes a *pizz.* (pizzicato) marking.

10 11

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I.  
2 Hob.  
II.  
engl. Horn.  
Es-Clar.  
I.  
2 B-Clar.  
II.  
Baßcl.(B)  
I.  
3 Fag.  
II, III  
I. Horn.(F)  
3 Tromp.(C)  
(mit Dämpfern)  
I, II. Pos.  
(mit Dämpfern)

Detailed description: This block contains the woodwind section of the score for measures 10 and 11. The instrumentation is the same as in the previous block. The music continues with complex rhythmic patterns and dynamic shifts, including *pp*, *p*, and *mf*. Measure 10 features a first ending bracket, and measure 11 concludes the section.

10 11

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.

Detailed description: This block contains the string section of the score for measures 10 and 11. It includes parts for Violin I, Violin II, Trumpet (likely Trombone), and Cello. The string parts are highly rhythmic and melodic, with dynamics ranging from *pp* to *mf*. The Violin I part includes a *pizz.* marking, and the Cello part includes an *arco* marking.



2 gr. Fl.  
 kl. Fl.  
 I.  
 2 Hob.  
 II.  
 engl. Horn.  
 Es-Clar.  
 2 B-Clar.  
 Baßcl. (B)  
 I.  
 3 Fag.  
 II, III  
 I. Horn (F)  
 I.  
 2 Tromp. (C)  
 (mit Dämpfern) II.  
 I, II. Pos.  
 (mit Dämpfern)

Musical score for measures 10 and 11 of the woodwind section. The staves include 2nd and 1st Flutes, 2 Horns, English Horn, E-flat Clarinet, 2 Bass Clarinets, Bassoon, 3 Bassoons, 1st Horn (F), 2 Trumpets (C), and 1st and 2nd Positons. The music features various dynamics such as *p*, *mf*, and *f*, and includes phrasing slurs and accents.

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.

Musical score for measures 10 and 11 of the string section. The staves are for Violin I, Violin II, Trombone, and Cello. The music includes dynamics like *f*, *mf*, and *p*, with phrasing slurs and accents.

2 gr. Fl.  
 kl. Fl.  
 2 Hob.  
 engl. Horn.  
 Es-Clar.  
 2 B-Clar.  
 Baßcl. (B)  
 I.  
 3 Fag.  
 II, III  
 I, II.  
 3 Tromp. (C)  
 (mit Dämpfern) III.  
 I, II. Pos.  
 (mit Dämpfern)

Musical score for measures 12 and 13 of the woodwind section. The staves include 2nd and 1st Flutes, 2 Horns, English Horn, E-flat Clarinet, 2 Bass Clarinets, Bassoon, 3 Bassoons, 1st and 2nd Trumpets (C), and 1st and 2nd Positons. The music features dynamics such as *mf*, *p*, *f*, and *cresc.*, with phrasing slurs and accents. A note in the 2nd Trumpet staff at measure 13 is marked "(Dämpfer weg)".

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

Musical score for measures 13 and 14 of the string section. The staves are for Violin I, Violin II, Trombone, Cello, and Double Bass. The music includes dynamics like *mf*, *p*, *f*, *cresc.*, *dim.*, and *pizz.*, with phrasing slurs and accents.



2 gr. Fl. 15  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es. Clar.  
2 B. Clar.  
I. 15  
2 Fag. II. III. ppp

Viol. I. 15 arco p  
Viol. II.  
Br. p  
Celli. p pizz. dim.

2 gr. Fl. 16  
kl. Fl.  
2 Hob. p  
Es. Clar. p  
2 B. Clar. p  
I. Fag. p  
4 Hörner (H) (in E) p  
3 Tromp. (O) (ohne Dämpfer) p  
III. Pos. p  
Triangel. p  
Tamburin. p  
Celesta. p  
I. Harfo. p  
II. Harfo. p

Viol. I. 16 dim. p  
Viol. II. p  
Br. p  
Celli. arco p  
C. B. p pizz. p

This page of a musical score, numbered 18, features a variety of instruments. The woodwind section includes 1st and 2nd Flutes, 2nd Horns, 2nd Clarinets, and 1st Bassoon. The brass section consists of 4 Horns (E-flat), 3 Trombones (C), and 3 Trumpets (C). The percussion section includes Triangle and Tamburin. The keyboard section has Celesta. The harp section has two Harps. The string section includes Violins I and II, Braces, Celli, and C.B. (Double Bass). The score is written in a key with two sharps (D major) and a 3/4 time signature. It contains numerous dynamic markings such as *pp*, *p*, *f*, *dim.*, and *ppp*, as well as performance instructions like *arco* and *pizz.*. The music is characterized by flowing melodic lines in the woodwinds and strings, with a rhythmic accompaniment from the harp and percussion.

19

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
2 Hob.  
Es-Clar.  
2 B-Clar.  
I.  
2 Fag.  
II. III.  
4 Hörner (E)  
I.  
3 Tromp. (C)  
II. III.  
III. Pos.  
Tamburin.  
Celesta.  
I. Harfe  
(kurz)  
II. Harfe  
(kurz)  
19  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
pizz.  
Celli.  
dim. p mf  
C. B.

2 gr. Fl.

kl. Fl.

2 Hob.

engl. Horn.

Es. Clar.

2 B. Clar.

I.

3 Fag.

II. III.

4 Hörner (F)

I.

2 Tromp. (C)

II. III. (mit Dämpfern)

I. II.

3 Pos.

III. Bassuba.

Pauken.

Triangel.

Tamburin.

Glockenspiel.

Becken.

gr. Trommel.

Celesta

I. Harfe.

II. Harfe.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.

(in F)

(in F $\sharp$ )

(Dämpfer weg.)

(ohne Dämpfer.)

arco

arco

arco

arco

*p*

*cresc.*

*f*

*dim.*

20

21

2 gr. Fl.

kl. Fl.

2 Hob.

engl. Horn.

Es-Clar.

2 B-Clar.

Baßcl. (B)

I.

3 Fag.

II, III

4 Hörner (F)

I. Tromp. (C)

I, II

3 Pos.

III

Baßtuba.

Pauken.

Tamburin.

Becken.

gr. Trommel.

gr. Tr. *ff*

21

Vcl. I.

Vcl. II.

Br.

Cell.

C.B.

2 gr. Fl.  
 2 Hob.  
 engl. Horn.  
 Es-Clar.  
 2 B. Clar.  
 Baßcl. (B)  
 I.  
 3 Fag.  
 II, III.  
 4 Hörner (F)  
 III. Pos.  
 Baßtuba.  
 Pauken.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

Musical score for measures 22-23. The score includes parts for woodwinds, brass, and strings. Measure 22 features a dynamic shift from *f* to *p* with a *dim.* marking. Measure 23 continues with *ff* and *arco* markings. The woodwind parts show complex rhythmic patterns, while the strings play a steady accompaniment.

2 gr. Fl.  
 kl. Fl.  
 2 Hob.  
 Es-Clar.  
 2 B. Clar.  
 Baßcl. (B)  
 I. Fag.  
 4 Hörner (F)  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

Musical score for measures 23-24. Measure 23 includes a *dim.* marking and a *pp* dynamic. Measure 24 features a *pp* dynamic and a *(mit Dämpfern)* instruction for the strings. The woodwind parts continue with their complex patterns, and the strings play a rhythmic accompaniment.

24 25

2 gr. Fl.  
 Bs. Clar.  
 2 B. Clar.  
 BaSol. (B)  
 I. II.  
 3 Fag.  
 III.  
 I. II. Horn (F)

Musical score for measures 24 and 25, woodwind section. Includes parts for 2 grand flutes, bass clarinet, 2 basset clarinets, bassoon, 3 flutes (I, II, III), and 1. II. Horn (F). Dynamics include *mf*, *p*, *dim.*, and *pp*.

24 25

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.

Musical score for measures 24 and 25, string section. Includes parts for Violin I, Violin II, Trumpet, and Cello. Dynamics include *pp*, *p*, *dim.*, and *pp*. Performance markings include *pizz.* and *arco*.

26

2 gr. Fl.  
 Kl. Fl.  
 3 Hob.  
 Bs. Clar.  
 2 B. Clar.  
 3 Fag.  
 2 Tromp. (C)  
 Triangel.  
 Celesta.  
 3 Harfen.  
 Flageolets

Musical score for measure 26, percussion and auxiliary instruments. Includes parts for 2 grand flutes, piccolo flute, 3 oboes, bass clarinet, 2 basset clarinets, 3 flutes, 2 trumpets (C), triangle, celesta, 3 harps, and flageolets. Dynamics include *pp* and *p*.

26

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C.B.

Musical score for measure 26, string section. Includes parts for Violin I, Violin II, Trumpet, Cello, and Double Bass. Dynamics include *pp*, *pizz.*, and *arco*.



Ein Extrazimmer in einem Gasthaus. Im Hintergrunde links ein Alkoven, darin ein Bett. Der Alkoven durch einen Vorhang verschließbar, der sich auf- und zuziehen läßt. Mitte links ein Kamin mit Feuer darin. Darüber ein Spiegel. Vorn links Tür ins Nebenzimmer. Gegenüber dem Kamin steht ein für zwei Personen gedeckter Tisch, auf diesem ein großer, vielarmiger Leuchter. In der Mitte rückwärts Tür auf den Korridor. Daneben rechts ein Buffet. Rechts rückwärts ein blindes Fenster, vorn rechts ein Fenster auf die Gasse. Armleuchter mit Kerzen auf dem Buffet, auf dem Kamin sowie an den Wänden. Es brennt nur je eine Kerze in den Leuchtern auf dem Kamin. Das Zimmer halbdunkel.

Annina steht da, als Dame in Trauer gekleidet. Valzacchi richtet ihr den Schleier, zupft da und dort das Kleid zurecht, tritt zurück, mustert sie, zieht einen Crayon aus der Tasche, untermalt ihr die Augen.

27 I. 28

2 gr. Fl. *ff*

kl. Fl. *ff*

2 Hob. *ff*

engl. Horn. *ff*

Es-Clar. *ff*

2 B-Clar. *ff*

Baßcl. (B) *ff*

I. 3 Fag. *ff*

II. III. *ff*

I. III. 4 Hörner (F) *ff*

II. IV. *ff*

3 Tromp. (C) (mit Dämpfern) *ff*

(mit Dämpfern) (Dämpfer weg)

I. II. *ff*

3 Pos. (ohne Dämpfer)

III. Baßstuba. *ff*

Panken. *ff*

27 (Vorhang auf.) 28 (Die Tür links wird

Viol. I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

Celli. *ff* arco

C. B. *ff* arco

*dim.* *f* *mf* *p*

(die Hälfte)



32 33

2 gr.Fl. *f* *mf* *cresc.* *ff*

kl.Fl.

2 Hob. *mf* *dim.* *mf* *cresc.* *f*

engl. Horn. *f sfz* *mf* *mf cresc.* *f*

Es-Clar. *mf* *cresc.* *ff*

2 B-Clar. *mf* *cresc.* *ff*

Ba.Scl.(B) *f sfz* *mf* *cresc.* *ff*

I. II. *f sfz* *mf* *cresc.* *f*

3 Fag. *f sfz* *mf* *cresc.* *f*

III.

4 Hörner(F) *sfz* (gedämpft) (gedämpft) *mf* *cresc.* (offen) *f*

2 Tromp.(C) *sfz* (ohne Dämpfer) II. *cresc.* *mf* *f*

I. II. *mf* *cresc.* *mf* *f*

3 Pos. *mf* *cresc.* *mf* *f*

III. *p cresc.* *mf*

Triangel. *f*

Tamburin. *f*

Celesta *f*

I. Harfe. *f*

II. Harfe. *f*

und sich vor Octavian (Annina erkennt nicht sofort den Verkleideten, sie kann sich vor Stannen nicht fassen, knixt dann tief. Octavian greift in die Tasche, verneigt.) (nicht wie eine Dame, sondern wie

32 33

Viol. I. *mf* *cresc.* *f*

Viol. II. (Dämpfer weg) *mf* *cresc.* *f*

Br. *arco* *p* *cresc.* *f*

Celli. *arco* *mf* *cresc.* *f*

C. B. *mf* *cresc.* *f*

2 gr.Fl. *mf dim.* *p* *pp*

kl.Fl.

2 Hob. *mf dim.* *p*

engl.Horn.

Es-Clar. *mf* *p* *pp*

2 B-Clar. *mf* *p* *pp*

Ba.Scl.(B) *mf* *p* *pp*

I. II.

3 Fag. *dim.* *mf* *dim.* *pp*

III. *pp*

*muto in Contrafagott.*

I. II. *dim.* *mf* *dim.* *pp* (mit Dämpfern)

4 Hörner(F) *dim.* *mf* *dim.* *pp* (mit Dämpfer) *pp* (Dämpfer weg)

III. IV. *dim.* *mf* *dim.* *pp*

I. II. *dim.* *mf* *dim.* *pp* (mit Dämpfer) *pp* (Dämpfer weg)

3 Pos. II. *dim.* *mf* *dim.* *pp* (mit Dämpfer) *pp* (Dämpfer weg)

III. *dim.* *mf* *dim.* *pp*

große Rührtrommel *pp*

gr.Trommel *pp*

Triangel *mf* *p*

Tamburin *dim.* *p*

Celesta

I.Harfe *dim.* *p*

II.Harfe

ein Herr und man sieht, das er unter dem Reifrock Mä- (Valzacchi und Annina küssen ihm die Hände, Annina richtet noch an Octavians Brusttuch. Estreten  
 nerkleider und Reittstiefel anhat, aber ohne Sporen) und wirft Valzacchi eine Börse zu.)

Viol. I. *f* *dim.* *mf dim.* *p*

Viol. II. *f* *dim.* *mf dim.* *p*

Br. *dim.* *pp*

Celli. *f* *dim.* *pp* *arco*

C.B. *f* *pp* *arco*

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es-Clar.  
2 B-Clar.  
BaSel. (B)  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
große Röhrtrommel.  
gr. Trommel.

Musical score for measures 35 and 36, woodwind and percussion section. The score includes parts for 2 large flutes, 2 oboes, English horn, E-flat clarinet, 2 B-flat clarinets, Bassoon (B), 2 bassoons, Contrabassoon, Horns I & II, 4 Horns (F) III & IV, large snare drum, and bass drum. Dynamics include *pp*, *p*, and *ppp*. A note in the Horns I & II part is marked "(mit Dämpfern)".

auf fünf verdächtige Herren unter Vorsichtmaß- (Valzacchi bedeutet sie mit einem Wink zu warten. Sie stehen links nahe der Tür.)  
regeln von links.)

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

Musical score for measures 35 and 36, string section. The score includes parts for Violin I, Violin II, Trumpet, Cello, and Double Bass. Dynamics include *pp*, *p*, and *ppp*. Performance instructions include "(geteilt)", "pizz.", "arco", and "(vierfach)".

(Eine Uhr schlägt halb.)

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
2 B-Clar.  
2 Fag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.

Musical score for measure 37, woodwind section. The score includes parts for 2 large flutes, 2 oboes, 2 B-flat clarinets, 2 bassoons, Horns I & II, and 4 Horns (F) III & IV. Dynamics include *pp*, *p*, and *ppp*. A note in the Horns III & IV part is marked "(Dämpfer weg)".

(Valzacchi zieht seine Uhr, zeigt Octavian: es ist hohe Zeit. Octavian geht)

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

Musical score for measure 37, string section. The score includes parts for Violin I, Violin II, Trumpet, Cello, and Double Bass. Dynamics include *pp*, *p*, and *ppp*. Performance instructions include "(geteilt)", "(mit Dämpfern)", and "arco".





2 gr.Fl.  
2 Hob.  
engl.Horn.  
Es-Clar.  
2 B-Clar.  
BaScl.(H)  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner(F)  
III. IV.  
(mit Dämpfern)  
große  
Rührtrommel  
gr.Trommel.

ne Falltür unfern des gedeckten Tisches, läßt den Mann hinabsteigen, schließt wieder die Falltür. Dann winkt er zwei zu sich, schleicht ihnen voraus bis an die Ein-

Viol.I.  
Viol.II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

2 gr.Fl.  
2 Hob.  
engl.Horn.  
Es-Clar.  
2 B-Clar.  
BaScl.(B)  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner(F)  
III. IV.  
(alle mit Dämpf)  
große  
Rührtrommel.  
gr.Trommel.

gangstür, steckt den Kopf heraus, vergewißert sich, daß niemand zusieht, winkt die zwei zu sich, läßt sie dort hinaus, dann schließt er die Tür, führt die beiden letzten

Viol.I  
Viol.II.  
Br.  
Celli.  
C. B.



2 B-Clar.  
Baßcl.(B)  
2 Fag.  
Contrafag.  
gr.Trommel

leise an die Türe zum Nebenzimmer voran, schiebt sich hinaus. Winkt Annina zu sich, geht mit ihr (Er kommt wieder herein,  
leise links ab, die Tür lautlos hinter sich schließend.)

Viol.I.  
Viol.II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

2 gr.Fl.  
kl.Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn  
Es-Clar.  
2 B-Clar.  
Baßcl.(B)  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner(F)  
III. IV.  
I  
3 Tromp (C)  
II. III.  
3 Pos.  
BaßTuba.  
Pauke.  
große  
Röhrtrommel  
gr.Trommel

(ohne Dämpfer)  
(mit Dämpfern)  
(ohne Dämpfer)  
(mit Dämpfern)  
(mit Dämpfern)

klatscht in die Hände.) (Der eine Versteckte hebt sich mit halbem Leib aus dem Boden hervor. (Er kommt wieder herein,  
Zugleich erscheinen ober dem Bett und an andern Stellen Köpfe.)

Viol.I.  
Viol.II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

2 gr. Fl. 46 47

kl. Fl.

2 Hob.

engl. Horn.

Es-Clar.

2 B-Clar.

Bs. Cl. (B)

2 Fag.

Contrafag.

I. II. (Dämpfer auf)

4 Hörner (F)

III. IV. (mit Dämpfern)

I. dim. -

3 Tromp. (C)

II. III. (mit Dämpfern)

3 Pos.

Baßuba.

große Rührtrommel

gr. Trommel

(Auf Valzaochis Wink verschwinden dieselben ebenso plötzlich, die geheimen Schiebtüren schließensich)

46 47

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.

48

2 gr. Fl. *mf*

kl. Fl. *p*

2 Hob. *mf*

engl. Horn. *mf*

2 B-Clar. *dim.*

Baßcl. (B) *f*

2 Fag. *f* *dim.*

Contrafag. *f* *dim.*

I. II. *f* *dim.*

4 Hörner (F) *f* *dim.*

alle mit Dämpf. III. IV. *f* *dim.*

3 Pos. *f* *dim.*

Baßtuba. *f* *dim.*

ohne Geräusch.

Valzacchi sieht abermals nach der Uhr, geht nach rückwärts, öffnet die Eingangstür.

48 (geteilt)

Viol. I. *mf* *(geteilt)*

Viol. II. *mf* *(geteilt)*

Br. *mf* *(geteilt)*

Celli. *mf*

C.B. *mf*

49 Walzertempo. (Tempo di Valse)

$\text{♩} = \text{♩ des } 12/8$

2 gr. Fl. *mf*

2 B-Clar. *mf* *dim.*

Baßcl. (B) *mf* *dim.* *(mute in Bassethorn)*

2 Fag. *mf* *dim.* *(Dämpfer weg)*

I. II. *mf* *(Dämpfer weg)*

4 Hörner (F) *mf* *(Dämpfer weg)*

III. IV. *mf*

49 Walzertempo. (Tempo di Valse)

$\text{♩} = \text{♩ des } 12/8$

Viol. I. *mf* *(Dämpfer weg)*

Viol. II. *mf* *(Dämpfer weg)*

Br. *mf* *dim.*

Celli. *mf* *pizz.*

50 Lebhaft. (Vivo.)

I. 2 gr. Fl.  
II. Es-Clar.  
I 2 B-Clar.  
II. Basseth.  
2 Fag. *pp*  
I, II. Horn (F) *pp*

50 Lebhaft. (Vivo.)

(Dann zieht er ein Feuerzeug hervor und beginnt eifrig die Kerzen auf dem Tisch anzuzünden.)

(Ein Kellner und ein

Viol. I. *pp*  
Viol. II. *pp*  
Br. *pp*  
Celli. *pp* (Dämpfer weg.)  
C.-B. *pp* pizz. (Dämpfer weg.)

51 Walzer (lebhaft.) (con anima)

52

eine Fl.  
eine Hob.  
2 B-Clar.  
2 Fag.  
2 Hörner (F)  
eine Tromp. (B)  
Klavier.  
\*) hinter der Bühne, aber sehr laut und deutlich  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli u. C.-B.

51 Walzer (lebhaft.) (con anima)

52

2 gr. Fl.  
Es-Clar.  
2 B-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Orchester.

Kellnerjunge kommen geläufig mit zwei Stöcken zum Kerzen anzünden. Entzünden die Lichter auf dem Kamin, auf dem Buffet, dann die zahlreichen Wandarme.

Walzer (lebhaft.) (con anima)

Viol. II.  
Br.

\*) Die Streicher auf der Bühne entweder 5 sehr gute Solisten mit Klangvollen Instrumenten, oder in reichlicher Verdoppelung (nur nicht je zwei).

Flöte.

Hob.

2 B-Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Tromp. (B)

Bühne

Harmonium.

Klavier.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Cello u. C-B.

Orchester.

2 gr. Fl.

2 B-Clar.

Viol. II.

Br.

Sie haben die Tür hinter sich offen gelassen, man hört aus dem Vorsaal (im Hintergrunde) Tanzmusik spielen.)

Detailed description: This block contains the musical score for measures 53 through 55. It is divided into two sections: 'Bühne' (Stage) and 'Orchester' (Orchestra). The 'Bühne' section includes parts for Flöte, Hob., 2 B-Clar., 2 Fag., 2 Hörner (F), Tromp. (B), Harmonium, and Klavier. The 'Orchester' section includes parts for Viol. I., Viol. II., Br., Cello u. C-B., 2 gr. Fl., 2 B-Clar., Viol. II., and Br. The score is written in a key with one flat and a 2/4 time signature. Measure 53 is marked with a 'p' (piano) dynamic. Measure 54 has a 'p' dynamic. Measure 55 has a 'mf' (mezzo-forte) dynamic. A stage direction in German is placed between measures 53 and 54: 'Sie haben die Tür hinter sich offen gelassen, man hört aus dem Vorsaal (im Hintergrunde) Tanzmusik spielen.)'. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and dynamic markings.

Flöte.

Hob.

2 B-Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Tromp. (B)

Bühne

Harmonium.

Klavier.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Cello.

C-B.

54

55

Detailed description: This block contains the musical score for measures 54 and 55. It is divided into two sections: 'Bühne' (Stage) and 'Orchester' (Orchestra). The 'Bühne' section includes parts for Flöte, Hob., 2 B-Clar., 2 Fag., 2 Hörner (F), Tromp. (B), Harmonium, and Klavier. The 'Orchester' section includes parts for Viol. I., Viol. II., Br., Cello, and C-B. The score is written in a key with one flat and a 2/4 time signature. Measure 54 is marked with a 'p' (piano) dynamic. Measure 55 has a 'mf' (mezzo-forte) dynamic. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and dynamic markings.

gr. Fl.  
Hob.  
2 B.-Clar.  
2 Fag.  
2 Hörner (F)  
Tromp. (B)  
Harmonium.  
Klavier.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.-B.

engl. Horn.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.

(Valzacchi eilt zur Mitteltür, öffnet dienstbeflissen auch den zweiten Flügel, springt unter Verneigung zur Seite.) **56** (Baron Ochs erscheint, den Arm in der Schlinge, Octavian an der Linken führt)

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.-B.



Bühne

Flöte.

Hob.

2 B-Clar.

2 Fag.

2 Hörner (F)

Tromp. (B)

Harmonium.

Klavier.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Cello.

C.-B.

Orchester.

I. Hob.

engl. Horn.

2 B-Clar.

2 Fag.

Contrafag.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.-B.

rend, hinter ihm der Leiblackai. Baron mustert den Raum.  
Octavian sieht herum, läuft an den Spiegel, richtet sein Haar.)

(Baron bemerkt den Kellner und Kellnerjungen, die noch mehr Kerzen anzünden wollen, winkt ihnen, sie sollten es sein lassen. In ihrem Eifer bemerken sie es nicht.)

(Baron ungeduldig, reißt den Kellnerjungen vom Stahl, auf den er gestiegen





(*tranquillo*)  
ruhig

60 (*a tempo, con spirito molto*)  
wieder sehr frisch

2 gr. Fl.

I. Hob.

2 B-Clar.

I. Horn (F)

Der Wirt.  
Gnaden noch weitre Be-feh - le? Eingrö-ße-res Zimmer?

L.  
Mehr Lich-ter? 60 Mehr

4 Kellner.  
II. III. IV.  
Be-fehl'n mehr Lich-ter? Be - fehl'n mehr Sil-ber auf dem Tisch?

(*a tempo, con spirito molto*)  
wieder sehr frisch

ruhig (*tranquillo*)

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.-B.

(*tranquillo*)  
ruhig

2 gr. Fl.

I. Hob.

Es-Clar.

2 B-Clar.

Basseth.

I. Horn (F)

I. Kellner.  
Sil-ber?

(eifrig beschäftigt mit einer Serviette, die er vom Tisch genommen und entfaltet hat, alle ihm erreichbaren Kerzen auszulöschen.)

Baron.  
Ver-schwindt's! Macht mir das Ma-del net verrückt!

(*tranquillo*)  
ruhig

(*geteilt*)

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.-B.

61 Sehr lebhaft. (Molto animato.) ♩=69

Flöte.

Hob.

2 B-Clar.

2 Fag.

2 Hörner Es

Tromp. (B)

Harmonium.

Bühne.

Klavier.

kl. Trommel.

Sehr lebhaft. (Molto animato.) ♩=69

Viol. I.

Viol. II

Br.

Celli.

C.-B.

61 Sehr lebhaft. (Molto animato.) ♩=69

2 gr. Fl.

I. Hob.

2 B-Clar.

Basseth.

I. Horn (F)

Der Wirt.

Baron löscht weitere Kerzen aus

Schaffenvielleicht, daß mansienä - her hört?

ImVorsaalda

Baron.

Orchester.

Was will die Musi? Hab'sienicht bestellt.

61 Sehr lebhaft. (Molto animato.) ♩=69

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.-B.

Flöte.

Hob.

2 B-Clar.

2 Fag.

2 Hörner (Es)

Tromp. (B)

Harmonium.

Klavier.

kl. Trommel.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Cello.

C.-B.

2 B-Clar.

Basseth.

2 Fag.

2 Hörner (F) I. II.

Der Wirt.

Baron.

Bühne  
Orchester.

is Ta - fel - mu - si!

Laß Erdie Mu-si, wo sie ist.

(bemerkt das Fenster rechts rückwärts im Rücken des gedeckten Tisches.)

Flöte.

Hob.

2 B.-Clar.

2 Fag.

2 Hörner (Es)

Tromp. (B)

Harmonium.

Bühne.

Klavier.

kl. Trommel.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.-B.

2 Fl.

I. B.-Clar.

Basseth.

2 Fag.

Der Wirt.

(verneigt sich) *pp* (Alle fünf Kellner wollen abeilen)

Ein blin-des Fenster nur. Darf auf - ge - tra - gen werd'n?

Orchester.

Baron.

Was ist das für ein Fenster da? Halt, was woll'ndieMaikäfer

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.-B.

(ruhig) (tranquillo)

(vivo)  
(lebhaft)

(tranq.)  
(ruhig)

(vivo)  
(lebhaft)

65

365

Flöte.

Hob.

2 B-Clar.

2 Fag.

2 Hörner (Es)

Tromp. (B)

Harmonium.

Klavier.

kl. Trommel.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Cello.

C.-B.

2 Hörner (Es)

1. II.

3 Kellner.

II. III. IV.

Baron.

Orchester.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.-B.

65

65

Fl. *cresc.* *dim.* *mf* *dim.*

Hob. *cresc.*

2 B. Clar. *cresc.* *mf* *mf*

2 Fag. *cresc.* *mf*

2 Hörner (Es) *cresc.* *dim.* *mf*

Trompete (B) *cresc.*

Harmonium *cresc.* *mf* *mf*

Bühne

Klavier. *cresc.*

kl. Trom. *cresc.*

Viol. I. *cresc.* *dim.* *mf* *dim.*

Viol. II. *cresc.* *dim.* *mf* *dim.*

Br. *cresc.* *dim.* *mf*

Cello. *cresc.* *mf*

C. B. *cresc.*

2 Hörner (Es) I. II. *cresc.* *muta in F.* *mf*

66

Baron. - mer - - die - ner da: ein - schen - ken tu - ich sel - - ber. Ver-steht Er? (Valzacchi bedeutet

Orchester.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.



67 *(un poco comodo)* etwas gemächlicher werden *(con spirito)* a tempo (frisch)

Bühne

Fl. *p* *p-ff*

C. Clar. *p-ff*

2 B. Clar. *dim - p* *p-ff*

2 Fag. *dim - p*

2 Hörner (H. I. II.) *dim - p*

Harmonium *p*

Viol. I. *p* *p-ff*

Viol. II. *p* *p-ff*

Br. *pizz.* *arco* *dim.* *pizz.* *arco*

Cello. *dim.* *pizz.* *p* *p-ff*

C. B. *p*

I. Fl. *p*

I. Hob. *p*

2 B. Clar. *p*

Basseth. *p*

2 Fag. *pp* *pp*

2 Hörner (H. I. II.) *pp* *pp*

Baron. *(zu Valzsocht)*

sie, den Willen Seiner Gnaden wortlos zu respektieren. Er ist ein bra - ver Kerl. Wenn er mir Schiebt alle zur Tür hinaus.)

Orchester

Viol. I. *pizz.* *arco* *pp* *arco* *f* *mf* *p*

Viol. II. *pp* *pizz.* *arco* *pp* *arco* *f* *mf* *p*

(I. Hälfte) Br. *pp* *pizz.* *arco* *pp* *arco* *f* *mf* *p*

(II. Hälfte) Br. *pp* *pizz.* *arco* *pp* *arco* *f* *mf* *p*

(I. Hälfte) Celli. *pp* *pizz.* *arco* *pp* *arco* *f* *mf* *p*

(II. Hälfte) Celli. *pp* *pizz.* *arco* *pp* *arco* *f* *mf* *p*

C. B. *pp* *pizz.* *arco* *pp* *arco* *f* *mf* *p*

68

69

Bühne.

Fl.

C Clar.

2 B Clar.

2 Fag.

2 Hörner (Es)

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Cello.

C. B.

68

69

1. Fl.

1. Hob.

Es Clar.

2 B Clar.

Basseth.

2 Fag.

Contrafag.

68

69

Orchester.

Baron.

Viol. I.

Viol. II.

(I. Hälfte) Br.

(II. Hälfte) Br.

(I. Hälfte) Celli.

(II. Hälfte) Celli.

C. B.

hilft, die Rech-nung runterdrucken, dann fallwas ab für ihn. Kost' sicher  
Wand brennenden.)

pizz. arco

pizz. arco

pizz. arco

pizz. arco

pizz. arco

70 71

Fl.

C Clar.

2 B Clar.

2 Fag.

2 Hörner (H)

Klavier. *Bühne.*

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Cello.

C. B.

70 71

2 Fl.

2 Hob.

Es Clar.

2 B Clar.

2 Fag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

70 71

Baron. *Orchester.*

hier ein Martergeld. (Valzacchi unter Verneigung ab.) (Octavian ist nun fertig. Baron führt ihn zu Tisch, sie setzen sich. Der Lakai am

Viol. I.

Viol. II.

(I. Hälfte) Br.

(II. Hälfte)

(I. Hälfte) Cello.

(II. Hälfte)

C. B.

Fl.

C Clar.

2 B Clar.

2 Fag.

2 Hörner (Es)

Harmonium

Bühne.

Klavier.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Cello.

C. B.

2 gr. Fl.

2 Hob.

Es Clar.

2 B Clar.

Basseth.

2 Fag.

Contrafach.

2 Hörner (F) I. II.

Orchester.

Buffet sieht mit unverschämter Neugierde der Entwicklung des tête à tête entgegen, stellt Karaffen mit Wein vom Buffet auf dem Esstisch. (Baron schenkt ein.)

Viol. I.

Viol. II.

Br. (alle)

Celli (alle)

C. B.

C Clar.

2 B Clar.

2 Fag.

3 Hörner (Es)

Harmonium

Bühne

Viol. I.

Viol. II.

Br. (Doppelgriff)

Cello.

C.B.

2 gr. Fl.

1 Hob.

Es Clar.

2 B Clar.

Basseth.

2 Fag.

Contrafach.

Orchester.

(Octavian nippt.) (Baron küßt Octavian die Hand.) (Octavian entzieht ihm die Hand.) (Baron winkt den Lakaien abzugehen; muß es mehrmals wiederholen, bis die La-

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.

calando 74 (un poco meno mosso) etwas ruhiger d. = 52.

Bühne

C Clar.

2 B Clar.

2 Fag.

2 Hörner(Es)

Harmonium

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Cello.

C.B.

calando 74 (un poco meno mosso) etwas ruhiger d. = 52.

Basseth.

2 Fag.

I. Harfe

74 (schiebt sein Glas zurück)

Octavian. Nein, nein, nein, nein! I trink kein Wein.

Baron. (un poco meno mosso) etwas ruhiger d. = 52. Geh, Herzerl,

calando (etwas schmachend)

Orchester

Viol. I.

Viol. II.

Br. (gestellt)

Solo

Celli.

(die übrigen)

C.B.

3 Fag.  
I. II.  
3 Hörner (F)  
III.  
I. Harfe.

Octavian.  
Baron.

Nein, nein, nein, nein, i bleib net da. wollte) (packt siemlt seiner Linken)

Was denn? Mach doch keine Faxen.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (geteilt)  
Solo. Celli. (die übrigen)  
C. B. I. Palt.

acceler.

2 Hob.  
Es Clar.  
2 B Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
Octavian.

poco calando 77 d. = 66. a tempo, lebhaft (animato)

Baron.

Ich weiß schon, was Sie glaubn! Oh Sie schlimmer Herr!

Sie macht mich desohparat. (sehr laut) Saperdi-pix Ich schwör bei meinem

Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (alle)  
Solo. Celli. (die übrigen)  
C. B.

poco calando 77 d. = 66. a tempo, lebhaft (animato)



2 gr. Fl.  
 2 B Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 Contrafag.  
 I. II. Hörner (F)  
 III. IV.  
 3 Pos. Tuba.  
 gr. Trommel  
 I. Harfe.

Octavian. (Octavian tut sehr erschrocken, läuft, als ob er sich irrte, statt zur Ausgangstür gegen den Alkoven, reißt den Vorhang auseinander, erblickt das Bett.) Jesus Ma-ri-a, steh a Bett drin, a mordsnädig großes.  
 Baron. Schutzpatron. (Octavian gerät in übermäßiges Staunen, kommt ganz betroffen auf den Zehen zurück.)

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C.B.

2 Hob.  
 2 B Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 Contrafag.  
 2 Hörner (F) I. II.  
 I. Harfe.

Octavian. 79. Jami werschafft denn da?  
 Baron. (führt ihn zurück an den Tisch) Das wird Sie schon sehn. Jetzt komm Sie. Setz Sie sich schön. Kommt gleich wer mit

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Solo Celli.  
 die übrigen  
 C.B.

80 81

3 Hob.  
engl. Horn  
2 B Clar.  
Basseth  
2 Fag.  
4 Hörner (F)  
I. Tromp. (D)

80 81

Octavian.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.

(wirft dem Baron schmachende Blicke zu)  
(Baron legt ihr die Hand um die Taille) O weh! wo Siedoch ein Bräutigam tun  
Essen. Hat Sie denn keinen Hunger nicht?

poco calando 82 *d. = 54. (un poco comodo da prima e sempre con grazia.)*  
a tempo, aber etwas gemächlich beginnend und stets mit einer gewissen Grazie

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
2 B Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
2 Hörner (D) I. II.  
Pauken.  
kl. Trommel.  
Octavian.

(wehrt ihn ab)  
sein!

82

Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

Ach laß Sie schon einmal das fa-de Wort! Sie hat doch einen Kavalier vor  
poco calando *d. = 54. (un poco comodo da prima e sempre con grazia.)*  
a tempo, aber etwas gemächlich beginnend und stets mit einer gewissen Grazie

83

(nicht eilen!)(non stringendo!)

(hervortretend)

2 gr. Fl. *pp* *3* *pp* (hervortretend) *mf* *3* *p*

2 Hob. *pp* *ppp* (hervortretend) *p*

2 A-Clar. (in A) *p*

Contrafag. *pp*

II. Horn (D) *pp*

I. Tromp. (D) *pp*

Pauken.

kl. Trommel. *pp*

83 *pp*

Baron. sich und keinen Sei - fen - sie - der: ein Ka - va - lier läßt al - les, was ihm nicht conve - niert, da drau - Ben vor der Tür.

Viol. I. *pp* (nicht eilen!)(non stringendo!) *pp*

Viol. II. *pp*

Br. (geteilt) *pizz.* *arco* *pp* *pizz.* *p*

Celli. *pp*

C. B. *pp*

84

(nicht eilen!)(non stringendo!)

(hervortretend)

2 gr. Fl. *p* *3* *pp* (hervortretend) *p*

2 Hob. *pp*

2 A-Clar. *pp*

Contrafag. *pp*

II. Horn (D) *pp*

I. Tromp. (D) *pp*

Pauken.

kl. Trommel. *pp*

84 *pp*

Baron. Hier sitzt kein Bräu - tigam und keine Kam - mer - jung - fer nicht: hier sitzt mit sei - ner Al - ler -

Viol. I. *p* (nicht eilen!)(non stringendo!) *pp*

Viol. II. *pp*

Br. (geteilt) *arco* *p* *pizz.* *pp* *arco* *pp*

Celli. *p*

C. B. *p*

85  $\text{♩} = 50$ .  
etwas breit. (un poco meno mosso)

2 Hob.  
engl. Horn.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I.  
4 Hörner (D)  
II, III, IV.  
I. Tromp. (D)  
Pauken.  
kl. Trommel.  
2 Harfen  
unisono.

Baron.  
schön-stenein Ver-lieb-ter beim Sou-per. (Octavian lehnt sich kokett in den Sessel zurück, mit halbgeschlossenen Augen)

$\text{♩} = 50$ .  
etwas breit. (un poco meno mosso)

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

86  $\text{♩} = 54$ .

2 Hob.  
engl. Horn.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I.  
4 Hörner (D)  
II, III, IV.  
2 Harfen.

86  $\text{♩} = 54$ .  
Baron erhebt sich, der Moment für den ersten Kuß scheint ihm gekommen. Wie sein Gesicht dem der Partnerin ganz nahe ist, durchzuckt

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

378

87 *(un poco più mosso.)* etwas lebhafter

calando

88 *(Più mosso.)* wieder lebhafter

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es-Clar.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (D)  
III. IV.  
2 Tromp. (D)  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Baßuba.  
Pauke  
(mit Holztischgöbel)  
2 Harfen.

musical notation for woodwinds and strings, including dynamics like *dim.*, *pp*, *pppr*, and *espr.*

87 ihn jäh die Ähnlichkeit mit Octavian. Er fährt zurück und greift unwillkürlich nach dem verwundeten Arm.)

88

Baron. Ist ein Gesicht! Ver - such - ter Bub! Verfolgt mich also wacker

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

musical notation for strings, including dynamics like *pp*, *pppr*, *espr.*, and *dim.*

*(un poco più mosso.)* etwas lebhafter

calando

*(Più mosso.)* wieder lebhafter

engl. Horn.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (D)  
III. IV.  
III. Pos.  
Baßuba.  
Pauken.  
(mit Schwammschlägeln)

musical notation for woodwinds and strings, including dynamics like *pp*, *pppr*, *espr.*, and *dim.*

poco calando 89 a tempo

poco calando

89 (öffnet die Augen und blickt ihn frech und kokett an) Was meint Er denn?

Baron. und im Traum! Siehet - nem ähn - lich, ei-nem gott - ver-fluch-ten Kerl!

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

musical notation for strings, including dynamics like *pp*, *pppr*, *espr.*, and *dim.*

poco calando a tempo (D Saite)

poco calando

90 *(molto mosso)*  
a tempo, lebhaft. d-es

2 Hob.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (D)  
III. IV.  
2 Tromp. (D)  
BaStuba.  
Pauken.

91 *mf*

90 *(molto mosso)*  
a tempo, lebhaft. d-es

Octavian. *(Baron nun wieder versichert, daß es die Zofe ist, 91)*  
Ach geh! Das hab' i no net g'hört! zwingt sich zu einem Lächeln, aber der Schreck ist ihm nicht ganz aus den

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

91 *mf*

poco rit. accelerando a tempo

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (D)  
III. IV.  
BaStuba.  
Pauken.

92 *pp*

(in F)  
(in D)

Gliedern. Er muß Luft schöpfen, und der Kuß bleibt aufgeschoben.)

poco rit. accelerando a tempo

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

92 *pp*

pizz. arco



2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn  
Es-Clar.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
1 II. (F)  
4 Hörner.  
III. IV. (D)  
I.  
2 Tromp. (B)  
II. III.  
II. III. Pos.  
Baßuba.

ppp, pp, p, mf, dim., (ohne Dämpfer)(in B), (mit Dämpfern)(in B)

(Der Mann unter der Falltür öffnet zu früh und kommt zum Vorschein. Octavian, der ihm gegenüber sitzt, winkt ihm eifrig zu verschwinden, der Mann verschwindet sofort.)  
 (Baron, der, um den unangenehmen Eindruck von sich abzuschütteln, ein paar Schritte getan hat und sie von rückwärts umschlingen und küssen will, sieht grade noch den Mann. Er erschrickt heftig, zeigt hin.)

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

ppp, pp, p, mf, dim., arco, pizz., p

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn  
Es-Clar.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
III. IV. Horn (D)  
I.  
2 Tromp. (B)  
II. III.

ppp, pp, p, mf, dim., (mit Dämpfer)

(als verstünde er nicht)  
Was ist mit ihm?  
 (auf die Stelle deutend, wo die Erscheinung verschwunden ist.)  
Was war denn das?

Octavian.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

ppp, pp, (geteilt)



96 (molto animato)

poco rit. a tempo, sehr lebhaft  $\text{♩} = 72$

2 Hob. *dim.*

engl. Horn *dim.*

Es-Clar. *dim.*

2 A-Clar. *dim.*

Basseth. *dim.*

2 Fag. *dim.*

III. IV. Horn (D)

III. Pos. Baßuba.

Octavian. **96**

Da is ja nix!

Baron. Hat Sie den nicht ge-sehn?

poco rit. a tempo, sehr lebhaft  $\text{♩} = 72$  (molto animato)

Viol. I. *cresc.*

Viol. II. *cresc.*

Br. *pp* *p cresc.*

Celli. *pizz.*

C. B. *arco*

97

Es-Clar. *mf*

2 A-Clar. *mf*

Basseth. *pp*

2 Fag. *pp*

III. IV. Horn (D) *pp*

III. Pos. Baßuba. *pp*

97 (nun wieder ihr Gesicht angstvoll musternd.)

Baron. Da is nix? So? Und da is auch nix?

Viol. I. *p* *cresc.* *dim.* *p*

Viol. II. *p* *cresc.* *dim.* *p*

Br. *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.*

Celli. *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.*

C. B. *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.*

2 gr. Fl.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
3 Tromp.(B)  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
BaStuba.  
Pauken.  
Octavian.

Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. & C.

(fährt mit der Hand über ihr Gesicht) Da is mei G'sicht... (atmet schwer, schenkt sich ein Glas Wein ein.) Da is ihr G'sicht... und

Es-Clar.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II. (F)  
4 Hörner.  
III, IV. (D)  
2 Tromp.(B)  
(mit Dämpfern)  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
BaStuba.  
Pauken.

flageolets

Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

da is nix... mir scheint, ich hab die Conge-stion... (setzt sich schwer, es ist ihm ängstlich zu Mute.)



2 Fr. Fl.

2 C-Clar.

2 Fag.

2 Hörner (E.)

Trompete (C.)

Harmonium.

Bühne

Klavier.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Cello.

C. B.

(horcht auf die Musik)

Octavian.

Baron.

Orchester

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

Da muß ma wei - nen.

(wieder sehr laut)

Is mei Leib - lied weiß Siedas? Was?

*poco sostenuto* etwas breit

103 frisch (*con spirito*)

*poco ritard.* 885

2 gr. Fl.

2 C-Clar.

2 Fag.

2 Hörner (E)

Trompete (C)

Harmonium.

Klavier.

kl. Trommel.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Cello.

C. B.

*poco sostenuto* etwas breit

103 frisch (*con spirito*)

*poco ritard.*

2 Fag.

I. II.

4 Hörner (E)

III. IV.

Pauken.

Glockenspiel.

I. Harfe.

Orchester

103

Octavian.

Baron.

Weils gar so schön is.

Was? wei-nen? Wär nicht schlecht. Kreuzlu-stig muß Sie sein, die Mu-si geht in's Blut.

*poco sostenuto* etwas breit

frisch (*con spirito*)

*espr.* *poco ritard.*

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

*pizz.* *arco* *espr.*

*pizz.* *p*

104 (commodo)  
a tempo, gemächlich

2 gr. Fl.  
2 C-Clar.  
2 Fag.  
2 Hörner (E)  
1 Tromp. (C)  
Harmonium.  
Klavier.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Cello.  
C.B.

104 (commodo)  
a tempo, gemächlich

2 gr. Fl.  
2 Fag.  
I. II.  
4 Hörner (E)  
III. IV.  
Pauken.  
Glockenspiel.  
I. Harfe.

Baron. *(sentimental)* **104** *(Baron winkt dem Lakaien, abzugehen.)* *(Der Lakai)*  
Gspürt Sies jetzt auf die letzt, gspürt Sies da - hier, daß Sie aus mir machen kann al-les frei.

(commodo)  
a tempo, gemächlich

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

*rit.* **105** *a tempo*

2 gr. Fl.  
 2 C-Clar.  
 2 Fag.  
 2 Hörner (E)  
 Harmonium  
 Klavier: *Bühne*  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Cello.  
 C. B.

*rit.* **105** *a tempo*

I. II.  
 2 gr. Fl.  
 III.  
 I. Hob.  
 2 A-Clar.  
 2 Fag.  
 I. Horn (E)

*geht zögernd ab* **105**

Baron.

was Sie nur will. Aus mir was Sie nur will.

*rit.* **105** *a tempo*

Viol. I. *(A Salte)*  
 Viol. II. *(A Salte)*  
 Br. *(getastl.)*  
 Cello. *arco*  
 C. B. *arco*

*pizz.*  
*pizz.*  
*pizz.*  
*arco*  
*pizz.*



poco calando

ziemlich langsam  
(moderato assai)

2 gr. Fl.  
2 C-Clar.  
2 Fag.  
2 Hörner (E)  
Harmonium  
Klavier. *Bühne*  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Cello.  
C. B.

poco calando

ziemlich langsam  
(moderato assai)

2 gr. Fl.  
1. Hob.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
I. Horn (E)

(zurückgelehnt, wie zu sich selbst sprechend, mit unmäßiger Traurigkeit)

(Der Lakai öffnet nochmals die Tür, schaut mit frecher Neugierde herein und verschwindet erst auf einen neuen heftigen Wink des Barons gänzlich.)

Es is ja eh als eins,

Orchester  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
I. Pult  
Cell.  
(die übrigen)  
C. B.

poco calando

ziemlich langsam  
(moderato assai)

arco (geteilt) (nur I. Pult)  
(geteilt) pp  
pizz. pp  
pizz. pp  
pp



lebhafter *d. = 66.*  
(*più mosso*)

109

calando.

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
2 Hörner III (F) IV.  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Baßtuba.  
I. Harfe.

109

Octavian. net drumi wert. (Octavian wirft dem Baron schmach- tende Blicke zu.)

Baron. (läßt ihre Hand fahren) Ei wie denn? Is sehr wohl der Müh' wert.

lebhafter *d. = 66.*  
(*più mosso*)

109

calando.

Viol. I.  
Viol. II.  
I. Pult Br.  
die übrigen  
I. Pult Celli.  
die übrigen  
C. B.

(geteilt)  
(Doppelgriff)  
(geteilt)  
II. Pult arco (alle) (Doppelgriff)  
arco

(*ancora più moderato*)  
noch langsamer *d. = 40*  
*pp espr.*

110

(klagend)  
(In C)

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
2 A-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.

110

immer gleich melancholisch)

Octavian. Wie die Stund' hin - geht, wieder Wind ver - weht so sind

(*ancora più moderato*)  
noch langsamer *d. = 40*  
*pp espr.*

Br. I. Pult.  
Cello Solo.

111 *(ancora più moderato)*  
noch etwas gemächlicher

2 gr. Fl. *pp*

2 Hob. *pp*

engl. Horn. *pp*

2 C-Clar. *pp* (in C)

Basseth. *pp*

2 Fag. *pp*

111 *(schmachtender Blick nach dem Baron)* *(ebenso)*

Octavian. wir bald al-le zwei da-hin. Menschen sin' mahalt, richt'ns nicht mit G'walt.

111 *(ancora più moderato)*  
noch etwas gemächlicher  
*(mit Dämpfern)*

Viol. I. *pp* *(mit Dämpfern)*

Viol. II. *pp* *(mit Dämpfern)*

I. Pult Br. *pp* *(mit Dämpfern)*

(die übrigen) *pp*

I. Pult Celli. *pp* *(mit Dämpfern)*

(die übrigen) *pp*

112 rit. a tempo

2 gr. Fl. *pp*

2 Hob. *pp*

engl. Horn. *pp*

2 C-Clar. *pp*

Basseth. *pp*

2 Fag. *pp*

112 *pp*

Octavian. Weint uns nie-mand nach, net Dir net und net mir.

112 rit. a tempo *(Dämpfer weg)*

Viol. I. *pp* *(Dämpfer weg)*

Viol. II. *pp* *(Dämpfer weg)*

I. Pult Br. *pp* *(Dämpfer weg)*

(die übrigen) *pp*

I. Pult Celli. *pp* *(Dämpfer weg)*

(die übrigen) *pp*

113 (a poco più scioltamente)  
allmählich etwas fließender

2 Hob.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
I. II.  
4 Hörner(F)  
III. IV.  
I. Harfe.

Musical score for measures 113-114, woodwinds and harp. Includes dynamics like *pp*, *p*, and *(in F)*.

113

Macht Sie der Wein leicht immer so? Is ganz gewiß Ihr Mieder,

(a poco più scioltamente)  
allmählich etwas fließender

Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (alle)  
Celli. (alle)  
C. B.

Musical score for measures 113-114, strings. Includes dynamics like *pp*, *espr.*, *pizz.*, *p*, *mf*, and *pp*.

114  $\text{♩} = 56$

115

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
I. II.  
4 Hörner(F)  
III. IV.  
2 Harfen.

Musical score for measures 114-115, woodwinds and harps. Includes dynamics like *pp*, *cresc.*, *molto espr.*, *pp subito*, and *pp subito*.

114

(Octavian mit geschlossenen Augen, gibt keine Antwort.)

115

Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

Musical score for measures 114-115, vocal and strings. Includes lyrics and dynamics like *pp*, *cresc.*, *molto espr.*, *pp subito*, and *pp*.

das aufs Herzerl Ihr druckt.

(Baron steht auf und will ihr das Mieder aufschneiden.) Jetzt wirds frei

116  $\text{♩} = 72$   
(*piu mosso*)  
lebhafter

2 gr. Fl. *cresc.* *f* *dim.* *ff*

2 Hob. *pp* *f* *dim.* *ff*

Engl. Horn. *cresc.* *f* *dim.* *ff*

2 C-Clar. *pp cresc.* *f* *dim.* *ff*

Basseth. *f* *dim.* *ff*

2 Fag. *cresc.* *f* *dim.* *ff*

Contrafag. *ff*

I. II. *cresc.* *f* *dim.* *ff*

4 Hörner (F) III. IV. *pp* *cresc.* *f* *dim.* *ff*

3 Tromp. (B) (mit Dämpfern) *ff*

I. II. 3 Pos. (mit Dämpfern) *ff*

III. BaStuba. (ohne Dämpfer) *ff*

Pauken. *p*

große Rührtrommel. *f*

2 Harfen unisono. *mf*

116

Baron. mir a bis - serl heiß. (schnell entschlossen nimmt er seine Perücke ab und sucht sich einen Platz, sie abzulegen. Indem erblickt er ein

Viol. I. *cresc.* *f* *dim.* *ff*

Viol. II. *cresc.* *f* *dim.* *ff*

Br. *cresc.* *f* *dim.* *ff*

Celli. *cresc.* *f* *dim.* *ff*

C. B. *cresc.* *f* *dim.* *ff*

$\text{♩} = 72$   
lebhafter  
(*piu mosso*)



Gesicht, das sich wieder im Alkoven zeigt und ihn anstarrt. Das Gesicht verschwindet gleich wieder. Er sagt sich: Congestionen und verscheucht den Schrecken, muß sich aber doch die Stirne abwischen. Sieht nun wieder die Zofe, willenlos wie mit gelösten Gliedern dasitzen. Das ist stärker als alles  
(un poco più tranquillo)  
calando etwas ruhiger

2 gr. Fl. *a 2* *ff* *espr.*

kl. Fl. *ff* *espr.*

2 Hob. *a 2* *dim.* *espr.*

engl. Hdrn. *dim.*

Es-Clar. *ff*

2 C-Clar. *a 2* *ff* *dim.*

Bässeth. *ff*

3 Fag. *a 2* *ff*

Contrafag. *ff*

I. II. *ff* *dim.*

4 Hörner (F) III. IV. *ff* *dim.*

3 Tromp. (B) *ff* (Dämpfer weg)

I. II. *ff* *dim.*

3 Pos. III. Bassuba. *ff*

Pauken

große Rührtrommel

Viol. I. *ff* *dim.* *p*

Viol. II. *ff* *dim.* *p*

Br. *ff* *dim.*

Celli. *ff* (dreifach) *dim.* *mf*

C. B. *ff*

(un poco più tranquillo)  
calando etwas ruhiger



und er nähert sich ihr zärtlich, da meint er wieder das Gesicht Octavians ganz nahe dem seinigen zu erkennen und er fährt abermals zurück. Mariandl

117 *d. = 60* *(più mosso)* lebhafter *d. = 92* rit.

2 gr. Fl. *dim.*

2 Hob. *dim.*

engl. Horn. *espr.* *dim.*

Es-Clar. *dim.*

2 C-Clar. *dim.*

Basseth. *dim.*

2 Fag. *dim.*

Contrafag. *dim.*

I. II. *espr.*

4 Hörner (F) *espr.*

III. IV. *p*

I. II. *p*

3 Pos. *p*

III. BaStuba. *p*

Pauken. *pp*

Viol. I. *capr. p* *G Saite* *(più mosso)* lebhafter *d. = 92* rit. *dim.*

Viol. II. *espr. p* *G Saite* *dim.* (geteilt) *p*

Br. *p*

Celli. *p* *dim.*

C.B. *p*

rührt sich kaum. Abermals verschleucht der Baron sich den Schreck, zwingt Munterkeit in sein Gesicht zurück, da fällt sein Auge abermals auf einen frem-

tempo primo 118 accelerando 119

2 gr. Fl. *dim.*

2 Hob. *dim.*

engl. Horn. *dim.*

2 C-Clar. *dim.*

Basseth. *dim.*

2 Fag. *pp*

Contrafag. *pp*

I. II. *espr.* *dim.*

4 Hörner (F) *pp*

III. IV. *pp*

III. Pos. *pp*

III. BaStuba. *pp*

Pauken. *pp*

Viol. I. *tempo primo* 118 *accelerando* 119 *dim.*

Viol. II. *espr.* *dim.* (geteilt) *p*

Br. *dim.*

Celli. *pp* *espr.* *dim.*

C.B. *pp* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

den Kopf, welcher aus der Wand hervorstarre. Nun ist er maßlos geängstigt, er schreit dumpf auf, ergreift die Tischglocke und schwingt sie wie rasend)

(vivo)  
schnell

120

2 gr. Fl. *ff*

kl. Fl. *ff*

2 Hob. *ff*

engl. Horn. *ff*

Es-Clar. *ff*

2 C-Clar. *ff*

Basseth. *ff*

2 Fag. *ff*

Contrafag. *ff*

I. II. *ff*

4 Hörner (F) III. IV. *ff*

3 Tromp. (B) (mit Dämpfern) *ff*

I. II. *ff*

3 Pos. III. *ff*

Baßuba. *ff*

Pauken. *ff*

große Rührtrommel. *ff*

gr. Trommel. *ff*

Becken. (mit Schwammschlägeln) *p*

2 Harfen unisono.

*ff* *ritisando*

(vivo)  
schnell

120

Viol. I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

Celli. *ff*

C. B. *ff*

(Plötzlich springt das angeblich blaue Fenster auf. Annina in schwarzer Trauerkleidung erscheint und zeigt mit ausgestreckten Armen auf den Baron.)

121

accelerando

122 Mäßig schnell.  
(Allegro moderato)

2 Kr. Fl. *ff*

kl. Fl. *ff*

2 Hob. *ff*

engl. Horn. *ff*

Es Clar. *ff*

2 C Clar. *ff*

Basseth. *ff*

2 Fag. *ff*

I. II. *ff*

4 Hörner (F) III. IV. *ff*

I. *ff* (Dämpfer weg)

3 Tromp. (B) II. III. *ff* (Dämpfer weg)

I. II. *ff*

3 Pos. III. *ff*

Tuba. *ff*

Pauken. *ff*

gr. Rührtrou. *ff*

Becken. *ff*

*molto cresc. - - ff*

121

122

Baron. *Da undda undda undda....*

*molto cresc. - - ff*

Viol. I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

Celli. *ff*

C. B. *ff*

accelerando

*Allegro moderato*  
Mäßig schnell. *ff*

*♩ = 112.*

(Allegro molto) Schnell.

Mäßig schnell (Allegro moderato)

2 gr. Fl. *a2*

2 Hob.

engl. Horn.

Es Clar.

2 C Clar.

Basseth.

2 Fag.

III, IV. Horn(F)

3 Tromp.(B)

123

Annina.

Baron.

(außer sich vor Angst)

(sucht sich den Rücken zu decken)

Er ist es! Es ist ein Mann! Er ist, er

Da undda undda und da, da, da!

(Allegro molto) Schnell.

Mäßig schnell (Allegro moderato)

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli u. C.B.

123

accelerando 124

2 gr. Fl.

kl. Fl.

2 Hob.

engl. Horn.

Es Clar.

2 C Clar.

Basseth.

2 Fag.

3 Tromp.(B)

Pauken.

Octavian.

124

Annina.

Baron.

(verschwindet)

ist's.

(angstvoll)

Was ist denn das?

Das Zimmer ist verhext!

(Annina gefolgt von dem Intriganten, der sie scheinbar abzuhalten sucht, vom Wirt und drei Kellnern stürzt zur Mitteltür herein.)

accelerando

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli u. C.B.

pizz.

arco

125 tempo primo, mäßig schnell  $\text{♩} = 112$ .  
(Allegro moderato)

2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
3 Tromp.(B)

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 125 for the woodwind and trumpet sections. The instruments listed are 2 Horns (Hob.), English Horn, 2 Clarinets in C (C Clar.), Bassoon (Basseth.), 2 Bassoons (Fag.), and 3 Trumpets in B-flat (Tromp.(B)). The music is in 4/4 time with a tempo of 112 beats per minute. Dynamics include *ff*, *p*, *f*, *sfz*, and *cresc.*.

125 (sie bedient sich des böhmisch deutschen Akzents, aber gebildeter Sprechweise)

Annina.  
EsistmeinMann! Ichleg'Beschlagaufihn.Gott istmeinZeuge, Sie sindmeineZeu - gen!

Detailed description: This block shows the vocal line for Annina in measure 125. The lyrics are: "EsistmeinMann! Ichleg'Beschlagaufihn.Gott istmeinZeuge, Sie sindmeineZeu - gen!". The music is in 4/4 time.

tempo primo, mäßig schnell  $\text{♩} = 112$ .  
(Allegro moderato)

Viol.I.  
Viol.II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 125 for the string section. The instruments listed are Violin I (Viol.I.), Violin II (Viol.II.), Trumpet (Br.), Cello (Celli.), and Double Bass (C. B.). The music is in 4/4 time with a tempo of 112 beats per minute. Dynamics include *ff*, *f*, *p*, and *cresc.*.

126

2 gr Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es Clar.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
3 Tromp.(B)  
3 Pos.

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 126 for the woodwind and trumpet sections. The instruments listed are 2 Flutes (gr Fl.), 2 Horns (Hob.), English Horn, Clarinet in E-flat (Es Clar.), 2 Clarinets in C (C Clar.), Bassoon (Basseth.), 2 Bassoons (Fag.), 3 Trumpets in B-flat (Tromp.(B)), and 3 Trombones (Pos.). The music is in 4/4 time. Dynamics include *sp*, *mf*, and *p*.

126

Annina.  
Gericht!HoheOhrigkeit! Die Kai - serinmußihnmirwiederge - ben!

Detailed description: This block shows the vocal line for Annina in measure 126. The lyrics are: "Gericht!HoheOhrigkeit! Die Kai - serinmußihnmirwiederge - ben!". The music is in 4/4 time.

Viol.I.  
Viol.II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 126 for the string section. The instruments listed are Violin I (Viol.I.), Violin II (Viol.II.), Trumpet (Br.), Cello (Celli.), and Double Bass (C. B.). The music is in 4/4 time. Dynamics include *f*.

127 accelerando

2 Hob.  
 engl. Horn.  
 Es Clar.  
 2 C Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 3 Tromp. (B)  
 3 Pos.

Baron. **127** (zum Wirt) (zeigt nach allen Richtungen)

Was will das Weibsbild davon mir, Herr Wirt? Was will der dort und der und der und der? Der Teufel frequen-

Viol. I. **accelerando**  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

128a tempo primo

2 gr. Fl.  
 kl. Fl.  
 2 Hob.  
 engl. Horn.  
 Es Clar.  
 2 C Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 3 Tromp. (B)

(Baron hat sich eine kalte Kompresse auf den Kopf gelegt, hält sie mit der Linken fest,

Annina. **128**

Erwägt mich zu verleugnen, ah! Tut, als ob mich nicht täte

Baron. (frei)

tier sein gottverfluchtes Extrazimmer!

Viol. I. **a tempo primo**  
 Viol. II.  
 Br.  
 Cellu. C. B.

geht dann dicht auf die Kellner, den Wirt, zuletzt auf Annina zu, mustert sie ganz scharf, um sich über ihre Realität klar zu werden.)

129

2 gr. Fl. *f cresc.* *ff*

2 Hob. *f cresc.* *ff*

engl. Horn. *f cresc.* *ff*

Es Clar. *mf* *f cresc.* *ff*

2 C Clar. *mf* *f cresc.* *ff*

Basseth. *f cresc.* *ff*

2 Fag. *f cresc.* *ff*

Contrafag. *p* *f cresc.* *ff*

I. II. (mit Dämpfern) *mf* *ff* (Dämpfer weg)

4 Hörner (F) (mit Dämpfern) *mf* *ff* (Dämpfer weg)

III. IV.

3 Tromp. (B) *f*

Tuba. *p*

129

Annina. *kennen!*

Baron. *(wirft die Komresse weg)*  
*Ist auch lebendig!*

Viol. I. *f cresc.* *ff*

Viol. II. *f cresc.* *ff*

Br. *(dreifach)* *mf* *f cresc.* *ff*

Celli. *p* *f cresc.* *(dreifach)* *ff*

C. B. *p* *f cresc.* *ff*



130

2 gr. Fl. *ff*

2 Hob. *ff*

engl. Horn. *ff*

Es Clar. *ff*

2 C Clar. *ff*

Basseth. *ff p*

2 Fag. *ff p*

Contrafag. *f*

3 Tromp. (B) *f*

Tuba. *f*

130

(als entdeckte sie jetzt erst die Gegenwart Octavians)

Annina. *ff*  
Ahl es ist wahr, was mir berichtet wurde, Er will ein zweites Mal bei - raten, der Infa - me,

(sehr bestimmt) (zum Wirt)  
Baron. *ff*  
Ich hab wahrhaftigen Gott, das Möbel nie gesehn! Debarassier Ermich und laß Er fortserviern! I hab sein

Wirt. (erschrocken)  
Oh!

die Kellner  
Oh!

Viol. I. *f p*

Viol. II. *f p*

Br. *ff p*

Celli. *f p*

C. B. *f p*

2 gr. Fl. *p cresc.* **131**

2 Hob.

engl. Horn.

2 C Clar.

Basseth.

2 Fag.

3 Tromp.(B)

Annina. **131**  
 ein zwei - tes un - - schuldi-ges Mäd - chen, so wie ich es war.

Baron.  
 Bei - si heut zum letz - ten Mal be - tre - ten! Bin ich in einem Narrnturm?

Wirt.  
 Oh! Eu - er Gna - - den!

die 3 Kellner.  
 Oh! Eu - er Gna - - den!

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli u. C. B. *Celli.*

*accelerando* **132** *tempo primo*  $\text{♩} = 112$ .

2 gr. Fl.

2 Hob.

engl. Horn.

Es Clar.

2 C Clar.

Basseth.

2 Fag.

3 Hörner(F) *(mit Dämpfer.)* *(Dämpfer weg)*

3 Tromp.(B)

Annina. **132**  
 Ja, ja, du bist es,

Baron.  
 Kreuzelement! Bin ich der Baron von Lerchenau, oder bin ich es nicht? Bin ich bei

*accelerando* *tempo primo*  $\text{♩} = 112$ .

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli. *(dreifach)*

C. B.

2 gr. Fl. 2 Hob. engl. Horn. Es Clar. 2 C Clar. Basseth. 2 Fag. Contrafag. 3 Tromp.(B) Annina. und so wahr als du es bist, bin ich es auch, und du erkennst mich wohl, Le - u - pold, Baron. (fährt mit dem Finger ins Licht) mir? (schlägt mit der Serviette durch die Luft) Is dasein Kerz'l, is dasein Ser - viett'l? Viol. I. Viol. II. Br. Celli u. C. B.

2 gr. Fl. 2 Hob. engl. Horn. Es Clar. 2 C Clar. Basseth. Contrafag. I. II. Horn (F) 3 Tromp. (B) I. II. 3 Pos. III. Tuba. Pauken. Annina. Le - u - pold, be - denk: An - ton von Ler - che - nau, dort o - ben rich - tet dich ein Baron. (starrt Annina fassungslos an) Kommt mir bekannt vor. (sieht wieder auf Octavian) Hab'n der Wirt. Die ar - me Frau, die ar - me Frau Ba - ro - nin! Viol. I. Viol. II. Celli u. C. B.

133

133

134

2 gr. Fl. *fp*

2 Hob. *fp*

engl. Horn. *fp*

Es Clar. *f*

2 C Clar. *fp*

Basseth. *fp*

2 Fag. *fp*

Contrafag. *fp*

I. II. Horn (F) *a2*

3 Tromp. (B) *mf*

Pauken.

gr. Trommel. *f*

gr. Ratsche. *p* *cresc.* *p* *cresc.*

(erschrickt zuerst heftig, daß sie in Ihrer Anrede unterbrochen wird, faßt sich aber schnell)

134

Annina. Hö - herer... Hörst du die Stimme dei - nes Blu - - tes!

4 Kinder. (zwischen 10 und 4 Jahren) (stürzen zu früh herein und auf den Baron zu) Pa - pa, Pa - pa, Pa - pa! Papa! Pa - pa!

Baron. doppel - te Ge - sich - ter alle mit ein - an - der!

die 8 Kellner. Die ar - me Frau Ba -

Viol. I. *p* *cresc.*

Viol. II. *p* *cresc.*

Br. (dreifach) *f*

Celli. *arco*

C. B. *arco*

2 gr. Fl.

2 Hob.

engl. Horn.

Es Clar.

2 C Clar.

Basseth.

2 Fag.

Contrafag.

4 Hörner (F)

gr. Ratsche.

Octavian. (zu Valzacchi)

Annina. Ist gleich wie Katzen

die 4 Kinder. Papa

Baron. (zum Wirt) (Baron schlägt wütend mit einer Serviette, die er vom Tisch reißt, nach ihnen.) (zeigt nach allen Richtungen)

die 3 Kellner. ro - nin!

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score with vocal parts. The instruments listed on the left are: 2 grand flutes, 2 oboes, English horn, E-flat clarinet, 2 C clarinets, bassoon, 2 bassoons, contrabassoon, 4 horns in F, grand snare drum, Octavian, Annina, 4 children, Baron, 3 waiters, Violin I, Violin II, Trumpet, Cello, and Double Bass. The vocal parts include lyrics in German. The Baron's part has a stage direction: "(Baron schlägt wütend mit einer Serviette, die er vom Tisch reißt, nach ihnen.) (zeigt nach allen Richtungen)". The Octavian part has a stage direction: "(zu Valzacchi)". The snare drum part has the instruction "Ist gleich wie Katzen". The score includes various musical notations such as dynamics (f, fp, p, mf, f), articulation (accents, slurs), and performance instructions like "cresc." and "dim.".

135 Schnell. (Allegro) ♩ = 116.

2 C Clar.  
 Basseth.  
 I. Fag.  
 I. II.  
 4 Hörner (F)  
 III. IV.

135 (Annina schreit laut auf)

Octavian.  
 Fa-ni-nal zu ho - len?

Valzacchi. (leise) (zum Baron)(leise)  
 Sogleich im An - fang. Wird so-gleich zur Stel-le sein. Ik

Wirt. (im Rücken des Barons)  
 Hal-ten zu Gna - den, gehn nit zu weit, könn-ten recht bö - se Fol - gang'spürn. Bit - ter - bö - se!

Baron.  
 Was? Ich was g'spürn von dem Möbel da?

Schnell. (Allegro) ♩ = 116.

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

2 gr. Fl.  
 kleine Fl.  
 Es Clar.  
 2 C Clar.  
 Basseth.  
 I. Fag.

136

136

Valzacchi.  
 rat Eu-er Gna - den, sein vor-sik-tig. Die Sit-ten-po-li - zei sein gar nit to - le - raant.

Wirt.  
 Die Bi - ga - mie ist halt kein G'spaß, is ein Ka-pi - tal - - ver - bre - chen.

Baron.  
 Habs nie nicht an - g'rührt, nicht mit der Feu-er-zang. Die Bi - ga -

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
Es Clar.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.

(Die Stimme der Kinder nachahmend) (greift sich wie verloren an den Kopf, dann wütend)

Baron.  
mic? Die Sit-ten-po-li-zei? Pa-pa, Pa-pa! Schmeiß Er hinaus das Trau-erpferd!

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es Clar.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
3 Tromp. (B)  
I. II.  
3 Pos.  
III. Tuba.  
Becken u. gr. Tr. (zusammen)

Baron.  
Wer? Was? Er will nicht? Was? Po-li-zei! Die Lack'in wollen nicht? Spielt das Ge-lich-ter leicht All's unter einem Le-der?

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.



*poco più mosso sempre*  
immer lebhafter

2 Hob. *mf* *mf* *f* *fp*

engl. Horn. *mf* *mf* *f* *fp*

2 C Clar. *mf* *mf* *f* *fp*

Basseth. *mf* *mf* *f* *fp*

2 Fag. *a2* *mf* *f* *fp*

III. IV. Horn(F) *a2* *mf* *f* *fp*

Baron. *er reißt das Gassenfenster auf*  
Sein wir in Frankreich? Sein wir un-ter Ku - ruten? O-der in kai-ser-li-cher Hauptstadt? Po-li-zei!

*poco più mosso sempre*  
immer lebhafter

Viol. I. *f* *fp*

Viol. II. *f* *fp*

Br. *p* *mf* *f* *fp*

Celli. *f* *fp*

C. B. *f* *fp*

139 (Man hört auf der Straße laute Rufe nach der Polizei.)

2 Hob. *cresc.* *mf* *ff*

engl. Horn. *p* *cresc.* *mf* *ff*

2 C Clar. *p* *cresc.* *mf* *ff*

Basseth. *p* *cresc.* *mf* *ff*

2 Fag. *a2* *p* *cresc.* *mf* *ff*

III. IV. Horn(F) *p* *cresc.* *mf* *ff*

gr. Ratsche. *mf* *ff*

4 Kinder. 139 (plärrnd) Pa - pa, Pa -

Wirt. (jammernd) Mein renommiertes Haus!

Baron. Her - auf da, Po - li - zei! Gilt Ord - nung herzustel - len und einer Standsper - son zu Hilf - zu ei - len.

Viol. I. *mf* *f* *ff*

Viol. II. *mf* *f* *ff*

Br. *p* *cresc.* *mf* *ff* (geteilt)

Celli. *cresc.* *mf* *ff* (geteilt)

C. B. *f* *ff*

2 gr. Fl. *f* *cresc.* *ff*

kleine Fl. *f* *ff*

2 Hob. *f* *cresc.* *ff*

engl. Horn. *ff*

Es Clar. *f* *cresc.* *ff*

2 C Clar. *f* *cresc.* *ff*

Basseth. *ff*

2 Fag. *f* *cresc.* *ff*

I. III. *f*

4 Hörner (F) II. IV. *f* *cresc.* *ff*

3 Tromp. (B) *f*

gr. Ratsche. *cresc.* *ff*

4 Kinder. *140*  
pa, Pa - pal

Wirt. *140*  
Daß muß mein Haus er - le - ben!

Baron. *140*  
Po - li - zei, Po - li - zeil

Viol. I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

Celli. *ff*

C. B. *ff*

tern treten auf. Alles rangiert sich, ihnen Platz zu machen.)

141 Mäßig bewegt.  
(Moderato)

$\text{♩} = 104.$

2 Kr. Fl.  
kleine Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es Clar.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fa.  
I. III.  
4 Hörner (F)  
II. IV.  
2 Tromp. (B)  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Pauken.  
Becken u. gr. T.

141  
Octavian.  
Ver-laß Er sich auf mich! und laß Er's gehn, wie's geht.

(zu Oktavian)  
Volsacchi.  
Oh weh, was machen wir? Zu Eu-er Excellenz Befehl.

(scharf)  
Kommis-sarius.  
Ha! Keiner rührt sich! Was ist los? Wer hat um Hilf' ge-schrien? Wer hat Skandal gemacht?

(Moderato)  
Mäßig bewegt.

$\text{♩} = 104.$

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

142 (auf ihn zu, mit der Sicherheit des großen Herrn)

Baron. Is all's in Ordnung jetzt. Bin mit ihm wohl zufriede - nen. Hab' gleich er - hofft, daß in Wien all's wie am Schürl geht.

Viol. I. *p* *gliss.* *p* *gliss.* *p* *gliss.* *mf* *pizz.*

Viol. II. *p* *gliss.* *p* *gliss.* *p* *gliss.* *mf* *pizz.*

Br. *p* *gliss.* *p* *gliss.* *p* *gliss.* *mf* *pizz.*

I. Pult. *p* *gliss.* *p* *gliss.* *p* *gliss.* *mf* *pizz.*

Celli. *p* *gliss.* *p* *gliss.* *p* *gliss.* *mf* *pizz.*

(die übrigen) *p* *gliss.* *p* *gliss.* *p* *gliss.* *mf* *pizz.*

143 (Molto animato.) Schneller Walzer.

144 (Poco più mosso che la prima volta.) etwas lebhafter als vorher der 4/4

2 Hob. *ff* *ff*

engl. Horn. *ff* *ff*

Es Clar. *ff* *ff*

2 C Clar. *p* *ff* *ff* *ff*

2 Fag. *p* *ff* *ff* *ff*

III. IV. Horn (F) *ff* *ff*

I. II. *ff* *ff* *f* *ff*

3 Pos. *ff* *ff* *f* *ff*

III. *ff* *ff* *f* *ff*

143

144

Kommis - sarius. Wer ist der Herr? Was gibt dem Herrn Befugnis?

Baron. (vergnügt) Schaff' Er das Pack mir vom Hals. Ich will in Ruh' sou - pieren.

(Molto animato.) Schneller Walzer. (geteilt)

(Poco più mosso che la prima volta.) etwas lebhafter als vorher der 4/4

Viol. I. *pp* *arco* *ff* *f*

Viol. II. *pp* *arco* *ff* *f*

Br. *pp* *arco* *ff* *f*

Celli. *pp* *pizz.* *arco* *f*

C. B. *pp* *pizz.* *arco* *f*

(Baron retiriert sich etwas perplex, beginnt nach seiner Perücke zu suchen, die in dem Tumult abhanden gekommen ist und unauffindbar bleibt.)

145

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es Clar.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.

III. IV. Horn (F)  
3 Tromp. (B)  
I. II.  
3 Pos.  
III.

Kommis-sarius.  
Ist Er der Wirt? Dann halt' Er sich ge-fäl-lig still und wart' Er, bis man Ihn ver- nehmen wird. Wo ist der Wirt?

(Baron sperrt den Mund auf)

(Die zwei Wächter nehmen hinter dem Kommissar Stellung.)

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es Clar.  
2 C Clar.  
2 Fag.  
III. IV. Horn (F)  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Becken u. gr. Tr. (zusammen)

Wirt.  
Mich dem Herrn O - berkommis-sa-rius schün-stens zu rekommandieren. Herr Kommissarius.  
Die Wirtschaft da re-kommandiert Ihn schlecht. Bericht Er jetzt!

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli u. C. B.

146

$\text{♩} = 100.$

2 Fag.  
 Contrafag.  
 3 Pos.  
 Pauken.  
 gr. Trommel.

146

Wirt.  
 Kommissarius.  
 Baron.

sarl Der Herr Ba-ron- Das ist der Herr Ba-ron von  
 Von Anfang! Der gro-ße Dicke da? Wo hat Er sein Pa-ruckl?  
 (der die ganze Zeit gesucht hat)  
 Um das frag'ich Ihnl

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

pizz. arco  $\text{♩} = 100.$

poco accelerando

2 C Clar.  
 1 Fag.  
 Pauken.  
 gr. Trommel.

Wirt.  
 Kommissarius.  
 Baron.

Ler-chenau.  
 Genügt nicht. Hat Er Perso-nen na-he-bei, die für Ihn Zeugnis geben?  
 Was? Gleich bei der Hand. Da. Mein Sekretär ein I-ta-liener.

poco accelerando

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

pizz. arco

**147** (*piu mosso*)  
**lebhafter**  $\text{♩} = 112$

I. II. 4 Hörner (F)  
 III. IV.

Tuba.  
 Becken.  
 (mit Holzschlägel)

Valzacchi.  
 Ick ex-cu-sier mick. Ick weiß nit. Die Herr kann sein Baron, kann sein auch nit. Ick weiß von nix.

Baron.  
 (wechelt mit Octavian einen Blick des Einverständnisses) (Octavian, der bisher ruhig rechts gestanden, tut nun, als ob er in Verzweiflung hin und her irrend, den Ausweg nicht fände und das Fenster für eine Ausgangstür hält)  
 (außer sich)  
 Das ist doch stark Wallisches Luderfalschee!

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

**148** *tempo primo*.  $\text{♩} = 100$  (Leiblakei ist sehr betreten über die Situation. Jetzt scheint er einen rettenden Einfall zu haben und stürzt plötzlich zur Mitteltür fort, ab.)

2 gr. Fl.  
 kleine Fl.  
 2 C Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.

I. II. 4 Hörner (F)  
 III. IV.

II. Pos.  
 III.

Pauken.

Octavian.  
 Oh mein Gott, in die Erdh möcht ich sin-ken! Hei-li-ge Mutter von Maria Taferl!

Kommis-sarius.  
 (zum Baron, scharf)  
 Fürs er-ste mo-derier Ersich! Wer ist dort die junge Person?

Baron.  
 Die? Niemand. Sie steht unter meiner Protek-

*tempo primo*.  $\text{♩} = 100$

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.



2 Hob.  
2 C Clar.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
II.  
Pos.  
III.

Kommis-  
sarius.  
Er sel-ber wird bald ei- ne Pro- tektion sehr nö- tig ha- ben. Wer ist das junge Ding, was macht sie hier? Ich will nicht hoffen, daß Er ein gottverdamnter Deban-  
Baron.  
tion.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

(blickt um sich)

2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
I. II. Horn (F)  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Becken u. g. Tr.  
Octavian.

Kommis-  
sarius.  
chie- rer und Ver- füh- rer ist! Da könnt's Ihm schlecht er- gehn. Wie kommt Er zu dem Mä- del? Ant- wort will ich!

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

I geh ins

(un poco più tranquillo)  
etwas ruhiger

2 gr. Fl.

engl. Horn.

2 C Clar.

Basseth.

2 Fag.

Contrafag.

4 Hörner (F)

I. II.

3 Pos.

III.

kleine Tromm.

Triangel

Octavian.

Kommis-  
sarius.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

kl. Trommel.

Triangel.

Was - ser!

(rennt gegen den Alkoven, wie um zu flüchten, und reißt den Vorhang auf, sodaß man das Bett friedlich beleuchtet dastehn sieht.)

(erhebt sich)

Herr Wirt, was seh ich da?

(un poco più tranquillo)  
etwas ruhiger

gliss.

2 C Clar.

2 Fag.

Wirt.

Kommis-  
sarius.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

151

151

(verlegen)

Wenn ich Per - so - nen von Stand zum Spei - sen o - der

Was für ein Handwerk treibt denn Er?

dim.

2 Hob.  
 2 C Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 I. II.  
 4 Hörner (F)  
 III. IV.  
 II. III. Pos.

Wirt.  
 Nachtmahl hab'.....

Kommis-sarius.  
 Halt' Er den Mund. Ihn nehm' ich später vor. (zum Baron) Jetzt zähl' ich noch bis drei, dann will ich wissen, wie Er da zu dem jungen

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

153 (Wirt und Valzacchi deuten dem Baron durch Gebarden die Baron winkt ihnen mit Sicherheit, sich auf ihn zu verlassen,

2 Hob.  
 Es Clar.  
 2 C Clar.  
 Basseth.  
 I. Fag.  
 I. II.  
 4 Hörner (F)  
 III. IV.  
 II. III. Pos.

Kommis-sarius.  
 Bür-germädchen kommt! Ich will nicht hoffen, daß Er sich ei-ner falschen Aus-sag wird unterfangen.

Baron.  
 Wird wohl kein Anstand sein bei

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli u. C. B.

Gefährlichkeit der Situation und die Wichtigkeit einer Aussage an.)  
er sei kein heuriger Has.)

2 C Clar.  
Bassetb.  
I. Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
3 Hörner (F)  
III.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

Ihm, Herr Kommissar, wenn eine Standsperson mit seiner ihm verlobten Braut um neue Abends

154 tempo primo. ♩ = 160

I. C Clar.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.

(muta in III. Fagott)

154

Kommis-sarius.  
Baron.

Das wäre seine Braut? Geh! Er den Namen an vom Vater und's Logis.  
ein Sou-per ein-nehmen tut.

tempo primo. ♩ = 160

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
Cb.

pizz. arco  
pizz. arco

420

accelerando

2 Hob. (muta in III. Hoboe)

engl. Horn.

2 C Clar.

2 Fag.

I. II. 3 Hörner (F)

III.

I. II. 3 Pos.

III.

Kommis-sarius.  
Wenn seine Angab stimmt mag Ersich mit der Jungfer re-tirieren!

Baron.  
Ich bin wahr-haftig nicht ge-wohnt, in die-ser Wei-se-

accelerando

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

155

etwas lebhafter (un poco più animato)

2 gr. Fl.

2 Hob.

engl. Horn.

2 C Clar.

Basseth.

2 Fag.

IV. Horn (F)

2 Tromp. (B)

I. II. 3 Pos.

III.

Becken u. Gr. Tr.

Kommis-sarius.  
(scharf) Much' Ersein/Aussag' oder ich zieh andre Saiten auf.

Baron.  
Werd nicht man-kie-ren. (schnell) Is die Jungfer Faninal, So

155

etwas lebhafter (un poco più animato)

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

(An der Tür haben sich Gasthofpersonal, andere Gäste, auch einige der Musiker aus dem anderen Zimmer neugierig angesammelt.)  
(Herr von Faninal drängt sich durch sie durch, eilig,  
aufgeregt in Hut und Mantel.)

Faninal. Zur

Baron. phi-a An-na Bar-ba-ra, eh-li-che Tochter des wohl-ge-bo-re-nen Herrn von Fa-ni-nal, wohnhaft im Hof im ei-gen Pa-lais.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

156 Prestissimo.  $\text{♩} = 80$

I. gr. Fl.

2. C Clar.

Basseth.

2 Fag.

I. II. 3 Hörner (7)

III.

Pauken.

kl. Trommel.

156 (auf den Baron zu)

Faninal. Stel-le. Was wird von mir gewünscht? Wiesieht Er aus? War mir ver-mutend nicht zu

Prestissimo.  $\text{♩} = 80$

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
1 C Clar.  
Basseth.  
I. II.  
3 Fag.  
III.  
I.  
8 Hörner (F)  
III. IV.  
kl. Trommel  
Rührtromm.  
Faninal.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

dieser Stunde in ein ge - mei - nes Bei - si de - pschiert zu werden. (sehr erstaunt und unangenehm berührt)  
Wer hat Ihn hier - her de - pe - schiert? In drei

157 *pp*  
158

2 Hob.  
2 C Clar.  
Basseth.  
I. II.  
3 Fag.  
III.  
1. Horn (F)  
1. Tromp. (B)  
kl. Trommel  
Faninal.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Celli.

Was soll mir die sau - dumme Frag', Herr Schwiegersohn? Wo Ermirschiedie Tür ein - ren - nen läßt mit  
Teu - fels Na - men.

159



160

II. I.

2 C Clar.

Basseth.

I. II.

3 Fag.

III.

kl. Trommel.

Faninal.

Viol. II.

Bot-schaft, ichsollsehrschnellherbei und ihn in ei-ner üb-len La - - ge sou-te-nie-ren, in die Er un-verschuldter

161

I. C Clar.

Basseth.

2 Fag.

I. II. Horn (F)

Faninal.

Kommis-sarius.

Baron.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

Wei - se ge - raten ist.

(greift sich an den Kopf) Wer ist der Herr? Wasschafft der Herr mit ihm?

Nichts von Be - deutung. Isblöse in Be -

162

2 C Clar.

2 Fag.

III. Horn (F)

Faninal.

Kommis-sarius.

Baron.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

Ioh binder Ed - le von Fa - ni -

Der Herr geb' sei - nen Namen an!

kannter, hält sich per Zufall hier im Gasthaus auf.

163

2 Hob.

2 C Clar.

2 Fag. I. II.

III Horn (F)

Faninal.

Kommis-sarius.

Baron.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.

nal.

Somit ist dies der Vater.

(stellt sich dazwischen, deckt (eifrig) Oktavian vor Faninals Blick)

Beileib' garnicht die Spur. Ist ein Ver-wandter, ein Bruder, ein Ne-veu! Der Wirk-li-che

164

2 Gr. Fl.

I. II.

3 Hob.

III.

2 C Clar.

Basseth.

I. Fag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

Rührtrommel.

Faninal.

Baron.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

(gedämpft) (gedämpft) (offen)

164 (sehr erstaunt)

Was geht hier vor? Wie sieht Er aus? Ich bin der Va-ter

ist noch ein-mal so dick.

pizz. pizz. pizz. pizz. pizz. pizz.



2 C Clar.  
 Basseth.  
 I. Fag.  
 I. II. 4 Hörner(F)  
 III. IV.  
 Faninal.  
 Kommis-sarius.  
 Baron.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

(zu Faninal)  
 Ja, ja, genügt schon. Er erkennt demnach in diesem Herrn seinen Schwigersohn?  
 also nur im G'spaß.  
 Sehr wohl! Wie-sosollt ich ihn

167

167

(offen)

2 Hob. I.  
 II.  
 2 C Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag. I.  
 II.  
 I. II. 3 Pos.  
 III.  
 Faninal.  
 Kommis-sarius.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

nicht er-ken-nen? Leicht weil er kei-ne Haar nicht hat?  
 Und Er er-kennt nunmehr wohl auch in diesem Herrn wohl o-der ü-bel sei-nen

168

(zum Baron)

Es Clar.  
 I.C Clar.  
 I.II.  
 3 Fag.  
 III.  
 II. Horn (F)  
 I.II.  
 3 Pos.  
 III.  
 Paaken.  
 Kommissarius.  
 Schwie - ger - vater? (nimmt den Leuchter vom Tisch, beleuchtet sich Faninal genau)  
 Baron.  
 So, so, la, la! Ja, ja, wirdschonderselbesein. War heut den ganzen Abend garnicht recht beinand. Kammreinen  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

2 C Clar.  
 Basseth.  
 I.II.  
 3 Fag.  
 III.  
 I.II.  
 4 Hörner (F)  
 III. IV.  
 3 Tromp. (B)  
 I.II.  
 3 Pos.  
 III.  
 Kommissarius.  
 170  
 171  
 (gedämpft)  
 (gedämpft)  
 (mit Dämpfern)  
 (Dämpfer weg)  
 (Dämpfer weg)  
 (Dämpfer weg)  
 (offen)  
 (offen) n. 2  
 II. IV.  
 III. f

Baron.  
 Augenheut nichttraun. Muß Ihm sagen, liegt hier was in der Luft, man kriegt die Con-ge-stion da - von.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C. B.

3 Hob.  
2 C Clar.  
Basseth.  
I. II. 3 Fag.  
III.  
I. III. 4 Hörner (F)  
II. IV.  
2 Tromp. (B)  
Faninal.  
Kommissarius.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

(bemerkt jetzt erst Oktavian)  
Mei-ne Toch-ter? Da, der Fetzen gibt  
die Va - terschaft zu dieser ihn ver - ba - tim zu - geschobnen Tochter geleugnet.

2 C Clar.  
Basseth.  
I. Fag.  
2 Tromp. (B)  
Faninal.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

sich für meine Tochter aus?  
(gezwungen lächelnd)  
Ein G'spaß! Ein pu-rer Mißverstand! Der Wirt hat dem Herrn Kommissa - rius da was vor-er-zählt von meiner

174

I. II. 2 Hob. III.

I. II. 4 Hörner (F) III. IV.

I. Tromp. (B) II. III. Pos.

Wirt. *(aufgeregt)* 174  
Kein Wort, kein Wort, Herr Kommi-sa-rius, laut eig-ner Aus - sag!

Faninal. *(außer sich)*  
Das Weibsbild ar-re-tie-ren!

Baron.  
Brautschafter der Faninalschen!

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C.B.

175

176

I. II. 2 Hob. III.

Es Clar. 2 C Clar. Basseth.

I. II. 2 Fag. III.

I. II. 4 Hörner (F) III. IV.

I. Tromp. (B) II. III. Pos.

Faninal. 175 176  
Kommt am Pran-ger! Wird aus-gepeitscht! Wird ein-geka-stelt in ein Klo-ster! Ich-ich-ich.

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C.B.



*sempre più animato*  
immer schneller

177 *d = 88.*

I. II. 2 Hob.  
III.  
2 C Clar.  
Basseth.  
I. II. Horn (F)

177 (außer sich, vor Wut)

Laut eig - ner Aus - sag!

Baron.  
Fahr Er nach Haus Auf mor - gen in der Früh! Ich klär ihm Alles auf. Er weiß, was Er mir schuldig ist.

*sempre più animato*  
immer schneller

*d = 88.*

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

178

2 gr. Fl.  
I. II. 2 Hob.  
III.  
2 C Clar.  
Basseth.  
I. 2 Fag.  
II. III.  
I. II. 4 Hörner (F)  
III. IV.  
2 Tromp. (B)  
I. II. Fos.  
Pauken.

(einige Schritte nach rückwärts)

178

Meine Tochter soll herauf! Sitzt unten in der Tragchaise! Im Galopp herauf! (wiederauf den Baron losstürzend) Das zahlt Er teuer! Bring ihn vor's Ge-

(Doppelgriff)

Viol. I.  
Viol. I.  
Br.  
Celli.  
C.B.

2 gr. Fl. 179

2 Hob.

Basseth.

2 Fag.

I. II. 4 Hörner (F) III. IV.

3 Pos.

Faninal.

Baron. richt!

Jetzt macht Er einen rechten Palawatsch für nichts und wieder nichts. Ein Ka-va-lier brauchte ein Roßgeduld, Sein Schwie-gersohn zu

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.

2 Hob. 180

Es Clar.

2 C Clar.

Basseth.

2 Fag.

I. II. 4 Hörner (F) III. IV.

2 Tromp(B)

I. II. 3 Pos. III. Baßuba.

Baron. (schüttelt den Wirt) 180

sein, Pa-rols d'honneur! Ich will mei' Ferrü - ckn! Mei Pe - rü - - ckn will ich sehn!

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.

3 Hob.

Es Clar.

2 C Clar.

Basseth.

2 Fag.

I. II. Horn (F)

3 Tromp. (B)

gr. Ratsche.

die 4 Kinder (automatisch)  
Pa - pa! Pa - pa! Pa - pa! Pa - pa! Pa - pa!

Faninal. (fährt zurück)  
Was ist denn das?

Baron. (im wilden Herumfahren, um die Perücke zu suchen, faßt er einige der Kinder an und stößt sie zur Seite.) (im Suchen findet er wenigstens seinen Hut, schlägt mit dem Hut nach den Kindern.)  
Gar nix! Ein Schwindel! Kenn nit das Ba-

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

3 Hob.

Es Clar.

2 C Clar.

2 Fag.

I. II. 4 Hörner (F)

III. IV.

Baron. ga - gi! Sie sagt, daß sie ver-heirat war mit mir. Kam zu der Schand' sowie der Pontinsins

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

(Sophie kommt im Mantel eilig herein,  
man macht ihr Platz.)

(An der Tür sieht man die Faninalschen Bedienten, jeder eine Tragstange der Känfte haltend.)

Daßelbe Zeitmaß (stets äußerst schnell)

182 *L'istesso tempo (molto allegro sempre)* (Baron sucht die Kahleite seines Kopfes vor Sophie mit dem Hut zu beschatten, indeß Sophie auf ihren Vater zugeht.)

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I. II.  
3 Hob.  
III.  
2 C. Clar.  
Basseth.  
I. II.  
3 Fag.  
III.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
2 Tromp. (E)  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Pauken.  
182  
Baron.  
cre - do.  
Sopr.  
Die Braut! Oh, was für ein Skan -  
Alt.  
Die Braut! Oh, was für ein Skan -  
Chor  
der Zuschauer:  
Ten.  
Die Braut! Oh, was für ein Skan -  
Baß.  
Die Braut! Oh, was für ein Skan -  
*L'istesso tempo (molto allegro sempre)*  
Daßelbe Zeitmaß (stets äußerst schnell)  
Viol. I  
Viol. II  
Br.  
Celli.  
C.B.

I. II. 2 Hob.  
 III.  
 2 C Clar.  
 I II 2 Fag.  
 III.  
 I. III. 4 Hörner(F)  
 III. IV.  
 2 Tromp(E)  
 II. III. Pos.  
 kl. Trommel

183 (zu Sopra)  
 Faninal. Da schandichum. Da hast du den Herrn Bräutigam. Da die Fa - mi - li von dem saubern Herrn! Die Frau - mit sannt die

Sopr. dal!  
 Alt. dal!  
 Chor der Zuschauer dal!  
 Tenor. dal!  
 Bass. dal!

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br. (Doppelg.) (gestellt)  
 Celli. (gestellt)  
 C.B.

2 Hob.  
 2 C Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 2 Tromp(E)  
 Tamburin.  
 Triangel.

184.  
 Faninal. Kin - der! Da das Weibs - bild g'hört lin - ker Hand da - zu! Nein, das bist du, laut eig - ner

Viol. I.  
 Viol. II. (gestellt)  
 Br. (gestellt)  
 Celli. (gestellt)  
 C.B. (dim.)

*un poco più tranquillo*  
ein klein wenig ruhiger

185

2 gr. Fl. *pp espr.*

kl. Fl. *p espr.*

2 Hob. *espr.*

2 C Clar. *cresc.*

Basseth. *dim.*

I. II. *p*

3 Fag. *p*

I. II. *f*

4 Hörner (F) *fp*

III. IV. *dim.*

2 Tromp. (E) *p*

II. III. Pos. *p*

2 Harfen unisono *p* *pp*

Pauken *p*

Sophie. **185** (*freudig aufatmend*)  
Bin her - zens.

Faninal. Aus - sag: Du! Möchtst in die Er - dn sinken, was? Ich auch!

*un poco più tranquillo*  
ein klein wenig ruhiger

Viol. I. *pp espr.*

Viol. II. *p*

Br. *f* *dim.*

Coll. *f* *fp* *dim.*

C.B. *f* *fp* *p*

I. gr. Fl.

I. Hob.

2 C. Clar.

Basseth.

III. IV. Horn (E)

Sophie.

froh! Seh ihn mit nich - - - ten an - da-für.

Faninal.

(Immer verzweifelter)

Sieht ihn nicht an - da-für. Sieht

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

186 *(poco più mosso)*  
allmählich wieder bewegter

2 C. Clar.

Basseth.

I. II.

3 Fag.

III.

I. III.

4 Hörner (F)

II. IV.

I. Tromp. (E)

Baßuba.

Pauken.

kl. Trommel.

Faninal.

ihn nicht an - da-für. Mein schö - ner Nam! Ich traun mi' nimmer ü-bern Gra- ben! Kein Hund - nimmt mehr

*(poco più mosso)*  
allmählich wieder bewegter

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.



(molto allegro)  
wieder äußerst schnell

187

2 gr. Fl.

I. II.  
3 Hob.

III.

2 C-Clar.

Basseth.

I. II.  
3 Fag.

III.

I. III.  
4 Hörner (F)

II. IV.

3 Tromp. (E)

I. II.  
3 Pos.

III.  
Tuba.

Pauken.

kl. Trommel.

Faninal. (er ist dem Weinen nahe) 187

— ein Stück-kl Brot von mir! Die gan-ze

Sopran. Der Skan- dal! Der Skan- dal!

Alt. Der Skan- dal! Der Skan- dal!

Chor (die an der Tür stehenden) Der Skan- dal! Der Skan- dal!

Tenor. Der Skan- dal! Der Skan- dal!

Baß. Der Skan- dal! Der Skan- dal!

(molto allegro)  
wieder äußerst schnell

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.



2 gr. Fl.

I. II.  
3 Hob.

III

2 C-Clar.

Bassoth.

I.  
3 Fag.

II. III.

I. III.  
4 Hörner(F)

II. IV.

I.  
3 Tromp.(E)

II. III.

I. II.  
2 Pos.  
(mit Dämpfern)

III.  
Tuba.

(Tuba ohne Dämpfer)

Fauken.

gr. Trommel.

gr. Rührtrom.

Faninal.  
(auf den Baron zu,  
mit geballter Faust)  
Keller! Aus der Luft! Die ganze Wiener Stadt! Oh!... Er Pi-lou! Mir wird nicht gut! Ein

Die Köpfe an  
der Wand und  
Chor unter  
der Erde.  
Fa-ni-nal!

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

*molto cresc.*

*p*

*mf*

*cresc. molto*

*dim.*

*arco*

189 *sempre prestissimo*

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I. II.  
3 Hob.  
III.  
Es-Clar.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
I.  
3 Fag.  
II. III.  
I. III.  
4 Hörner (F)  
II. IV.  
I.  
3 Tromp. (E)  
II. III.  
I. II.  
3 Pos. (mit Dämpfern)  
III.  
Pauken.  
gr. Trommel.  
gr. Rührtrom.  
kl. Trommel.  
189  
Faninal.

Sessel! (Bediente springen hinzu, fangen ihn auf. Zwei desgleichen haben vorher ihre Stange einem der Hintenstehenden zugeworfen.)

(Sophie ist angstvoll un ihn bemüht. Wirt springt

*sempre prestissimo*

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

2 gr. Fl.

kl. Fl.

I. II.  
3 Hob.

Es-Clar.

2 C-Clar.

Basseth.

I.  
3 Fag.  
II. III.

I. II.  
4 Hörner (F).  
III. IV.

2 Tromp. (E) II.  
III.

I. II.  
3 Pos.  
(mit Dämpfern)  
III.

Tuba.

Fauchen.

kl. Trommel.

(Dämpfer weg.)

(Dämpfer weg.)

gleichfalls hinzu. Sie nehmen ihn auf und tragen ihn ins Nebenzimmer. Mehrere Kellner, den Weg weisend, die Tür öffnend, voran.)

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Cello.

C. B.

(Baron wird in diesem Augenblicke seiner Perücke ansichtig, die wie durch Zauberhänd wieder zum Vorschein gekommen ist, stürzt darauf los, stülpt sie sich auf und gibt ihr vor dem Spiegel den richtigen Sitz.)

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I. II.  
3 Hob.  
III.  
Es-Clar.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
I.  
3 Fag.  
II. III.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
2 Tromp. (E)  
II. p  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Tuba.  
Pauken.  
kl. Trommel.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

191

191

2 gr. Fl. *a 2 espr.*

I. II. 3 Hob. *espr.*

Es-Clar.

2 C-Clar.

Basseth.

I. 3 Fag. *p*

II. III.

I. II. 4 Hörner (F) *III.*

III. IV.

2 Tromp. (E)

(Mit dieser Veränderung gewinnt er seine Haltung so ziemlich wieder, begnügt sich aber, Annina und den Kindern,

Viol. I. *dim.* *espr.*

Viol. II. *dim.*

Br.

Celli.

C. B. *pizz.*

2 gr. Fl. *f molto espr.*

2 Hob. (III. Hoboe muta in Engl. Horn.) *dim.*

Es-Clar. *dim.*

2 C-Clar. *f molto espr.*

Basseth.

I. 3 Fag. *f*

II. III.

I. II. 4 Hörner (F) *III.*

III. IV.

I. Tromp. (C) *(in C)*

I. II. 3 Pos. *f*

III. Tuba. *f*

deren Gegenwart ihm trotz allem nicht geheuer ist, den Rücken zu kehren.) *f* **193** (Hinter Herrn von Fani-

Viol. I. *f molto espr.*

Viol. II.

Br.

Celli. *(got.)*

C. B. *arco*



2 gr. Fl. *a 2*  
 2 Hob. *molto espr.*  
 2 C-Clar. *a 2*  
 Basseth.  
 I.  
 3 Fag. II. III.  
 4 Hörner (F).  
 Pauken.

nal und seiner Begleitung hat sich die Türe links geschlossen.)

(Wirt und Kellner kom-

Viol. I. *pizz.*  
 Viol. II. *pizz.*  
 Br. *(geteilt)*  
 Celli. *pizz.*  
 C. B. *pizz.*

2 gr. Fl. *a 2 espr.*  
 2 Hob. *espr.*  
 2 C-Clar. *espr.*  
 Basseth. *espr.*  
 I. II.  
 3 Fag. III.  
 2 Hörner (F).

men bald darauf leise wieder heraus, holen Medikamente, Karaffen mit Wasser und anderes, das in die Tür getragen und von Sophie in der Türspal-

Viol. I. *arco espr.*  
 Viol. II. *arco espr.*  
 Br. *arco*  
 Celli. *pizz.*  
 C. B. *pizz.*

195 poco calando 196 *mezzo tempo*  $\text{♩} = 100$  doppelt so langsam ( $\text{♩} = \text{♩}$  des vorigen Zeitmaßes)

2 gr. Fl. *dim. pp*

1. Hob. *pp*

2 C. Clar. *pp*

Basseth. *pp*

I. II. *pp*

3 Fag. *pp* (muta in Contrafagott) *Contrafagott.*

III. *pp*

I. II. (mit Dämpfern) (Dämpfer weg)

4 Hörner (F.) (mit Dämpfern) (Dämpfer weg)

III. IV. (mit Dämpfern) (Dämpfer weg)

1 Tromp. (C) (mit Dämpfern) (Dämpfer weg)

3 Pos. *mf*

Tuba. *pp*

gr. Trommel. *p*

Baron. (nunmehr mit dem alten Selbstgefühl auf den Kommissarius zu)

te übernommen wird.) 195 poco calando 196 *mezzo tempo*  $\text{♩} = 100$  doppelt so langsam ( $\text{♩} = \text{♩}$  des vorigen Zeitmaßes)

Sind desto e-her im Klaren! Ich zahl, ich geh!

Viol. I. *dim. pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

Celli. *pp*

C. B. *pp*

197 *poco più sciolto* etwas fließender

1. Hob. *pp*

2 Clar. *pp*

2 Fag. *pp*

Contrafag. (muta in Fagott III)

I. II. *pp*

4 Hörner (F.) *pp*

III. IV. *pp*

1. Tromp. (C) *pp*

I. II. *pp*

3 Pos. *pp*

III. Tuba. *pp*

Pauken. *pp*

197 (auf den Wink des Kommissarius entfernen)

Da irr't Ersich! Mit Ihm jetzt wei-ter im Ver-hör!

Baron. (zu Octavian) Ich führ'Sie jetzt nach Haus. Laß Er's jetzt gut sein. Warein Gspaß.

*poco più sciolto* etwas fließender

Viol. I. *pp* (*get.*) *pp*

Viol. II. *pp* (*get.*) *pp*

Br. *pp* (*get.*) *pp*

Celli. *pp* (*get.*) *pp*

C. B. *pp* (*get.*) *pp*

198

2 gr. Fl. I. Hob. 2 C-Clar. Basseth. 2 Fag. 2 Hörner (F) I II

Baron. die beide Wächter alle übrigen Personen aus dem 198 Zimmer, nur Annina mit den Kindern bleibt an der linken Wand stehen)

Ich sag ihm spä - - ter, wér das Mä - del ist. Geb ihm mein Wort: Ich hel - rat sie wahr - scheinlich

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C. B.

199

2 gr. Fl. 2 Hob. engl. Horn. 2 C-Clar. Basseth. 2 Fag. I. II. 4 Hörner (F) III. IV. 2 Tromp. (C) I. II. 3 Pos. III. Tuba. Baron. auch ein mal. Da hinten dort, das Klumpret ist schon stad. Da sieht Er, wer ich bin und wer ich

(mit Dämpfern) (Dämpfer weg)

199 (mach Miene, Octavian abzuführen)

Viol. I. Viol. II. Br. Celli.

200

accelerando

201

447

2 Hob.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
I. II.  
4 Hörner(F)  
III. IV.  
I. II.  
3 Pos.  
Tuba.

Octavian.  
(macht sich los) 200  
I geh nit mit dem Herrn!

Baron.  
nicht bin! (halblaut) I hei-rat Sie, verhält Sie sich mit mir. Sie wird noch Frau Ba-ro-nin, so gut ge-

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

arco  
pizz.  
arco

(dreifach)

accelerando

(auf den Wink des Kommissars drängen die beiden Wächter den Baron nach vorn rechts)  
(allegro mosso)  
lebhaft

2 Hob.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
2 Hörner(F)  
I. II.  
3 Pos.  
III.

cresc.

Baron.  
fällt Sie mir!  
(Octavian reißt sich vom Arm des Barons los)

gesprochen: „Herr Kommissar, (Octavian scheint (Der Kommissarius be-  
lich geb was zu Protokoll, dem Kommissar etwas gleitet Octavian bis an  
aber der Herr Baron zu meiden, was diesen den Alkoven.)  
darf nicht zühör'n dabei!“ sehr überrascht.)

lebhaft (allegro mosso)

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

cresc.

(geteilt)  
(Doppelgaitte)

202

2 gr. Fl. *pp*

2 Hob. *dim. - pp*

engl. Horn.

2 C-Clar. *p*

Basseth. *p*

2 Fag. *pp*

I. II. Horn (F) *pp*

II. III. Pos. *pp*

202

(zu den Wächtern, familiär, halblaut, auf Annina deutend)

Baron. Kenn' nicht das Weibs-bild dort, auf Ehr' War grad beim

(Octavian verschwindet hinter dem Vorhang)

Solo *pp*

Viol. I. *p*

Viol. II. *pp*

Br. (get.) *pp*

Celli. *p* *dim. - pp*

C. B. *p* Solo *p*

203

2 gr. Fl. *p* *pp* *I. pp*

2 Hob. *pp*

2 C-Clar. *pp*

Basseth. *pp*

2 Fag. *I. pp*

I. II. Horn (F) *II. p*

II. III. Pos. *p*

203

Baron. Essen. Hab' keine Ah-nung, was es will. Hätt'sonst nicht sel - ber um die Po - li-

(Der Kommissar scheint sich zu amüsieren und ist den Spalten des Vorhangs ungenierter Weise nahe.)

Viol. I. *p* *mf* *pp* *dim.*

Viol. II. *pp* *mf* *pp* *dim.*

Br. *pp* *mf* *pp* *dim.*

Celli. *pp* *mf* *pp* *dim.*

C. B. *p*

(sempre più mosso) 204  $\text{♩} = 116$   
immer bewegter

2 gr. Fl. *pp*

engl. Horn. *pp* *cresc.*

2 C-Clar. *dim.* *pp*

Basseth. *dim.* *pp*

I. II. *zhd.* *dim.* *pp* *marc.* *p* *cresc.*

3 Fag. *dim.* *pp* *marc.* *p* *cresc.*

III. *p dim.* *pp* *p* *cresc.*

I. Tromp. (C)

III. Pos.

Baron. (bemerkt die Heiterkeit des Kommissars) 204 (plötzlich sehr aufgeregt über den unerklärlichen Vorfall) *pp* *cresc.*

zei- (sempre più mosso)  $\text{♩} = 116$  immer bewegter

Was ge-schieht denn dort? Ist wohl nicht möglich das?

Viol. II. *pp*

Br. *pp* *pizz.* *arco* *cresc.*

Celli. *pp* *pizz.* *arco*

C. B. *pp* *pizz.* *arco*

205

2 gr. Fl. *mf*

2 Hob. *mf*

Es-Clar. *mf*

2 C-Clar. *mf*

Basseth. *mf*

I. II. *mf* *a 2* *ff*

3 Fag. *mf* *ff* *muta in Contrafagott*

III. *mf* *ff*

I. II. *mf*

4 Hörner (F) *mf* *ff* *I.* *III. fp*

III. IV. *mf* *ff* *II.* *IV.*

I. Tromp. (C) *mf* *ff*

I. II. *mf*

3 Pos. *mf* *ff* *fp*

III. *mf* *ff* *fp*

Baron. 205

Der Lak-kl! Das heißt ihr Sittenpolizei? Ist ei-ne Jungfer! Ei-ne

Viol. I. *mf* *ff*

Viol. II. *mf* *ff*

Br. *mf* *ff*

Celli. *mf* *ff*

C. B. *mf* *ff*

2 gr. Fl. *cresc. - - mf*

4 Hörner (F)  
I. III. *cresc. - - mf*  
II. IV. *pp*

3 Tromp. (C)  
I. II. *cresc. - - mf*  
3 Pos. III. *cresc. - - mf*

Tuba. *pp*

Pauken.

Baron. *(er ist schwer zu halten)*  
Jung-fer. Steht un-ter mei-ner Pro-tek-tion. Be - schwer' mich!

Viol. I. *cresc. -*

Viol. II. *pizz.* *arco*

Br. *pizz.* *arco*

Celli. *cresc. -*

C. B. *cresc. - - mf*

206 *(sempre più mosso)*  
immer schneller  $\text{♩} = 126$

2 gr. Fl. *mf cresc. -*

2 Hob. *mf cresc. -*

engl. Horn.

Es-Clar.

2 C-Clar.

Basseth.

3 Fag. *mf cresc. -*

Contrafag.

4 Hörner (F)  
I. III. *mf cresc. -*  
II. IV. *mf cresc. -*

1. Tromp. (C)  
I. II. *mf cresc. -*  
3 Pos. III. *mf cresc. -*

Tuba. *mf cresc. -*

Pauken.

206 *(er reißt sich los, will gegen das Bett hin. Sie fangen und halten ihn wieder.)*  
Hab' ein Würtel drein zu re-den! *(sempre più mosso)*  
immer schneller  $\text{♩} = 126$  *(Aus dem Alkoven erscheint ein Stück*

Viol. I. *cresc. -*

Viol. II. *cresc. -*

Br. *cresc. -*

Celli. *cresc. -*

C. B. *cresc. -*



2 gr. Fl. *a. 2*

2 Hob. *I. II.*

engl. Horn

Es-Clar.

2 C-Clar. *a. 2*

Basseth.

2 Fag. *a. 2*

Contrafag.

I. III. Hörner (F)

II. IV.

Tromp. (C)

Baßuba.

Pauken.

für Stück die Kleider der Mariandl.  
Der Kommissar macht ein Bündel draus.)

(Baron immer aufgeregt, ringt, seine beiden Wächter loszuwerden.)

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es-Clar.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. III.  
4 Hörner (F)  
II. IV.  
I.  
2 Tromp. (C)  
II.  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Baßuba.

*muta in 3 gr. Flöte*

*ff*, *f*, *mf*, *p*, *a2*

Detailed description: This block contains the woodwind and brass staves of a musical score. The instruments listed on the left are: 2 grand flutes, piccolo flute, 2 oboes, English horn, E-flat clarinet, 2 C clarinets, bassoon, 2 bassoons, 4 horns (I, III and II, IV), 2 trumpets (C), 3 trombones (I, II, III), and bass tuba. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings such as *ff* (fortissimo), *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *p* (piano). A specific instruction for the first flute, *muta in 3 gr. Flöte*, is noted. The page number 208 is centered at the top.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

*ff*, *f*

Detailed description: This block contains the string staves of the musical score. The instruments listed on the left are: Violin I, Violin II, Brass (Br.), Cello (Celli.), and Double Bass (C. B.). The score continues with complex rhythmic patterns and dynamic markings, including *ff* and *f*. The page number 208 is centered at the top.

209

(Kellner herein, reißen die Türe auf.

2 gr. Fl. *ff*

2 Hob. *ff*

engl. Horn. *ff*

Es-Clar. *ff*

2 C-Clar. *ff*

Bassöth. *ff*

2 Fag. *ff*

Contrafag. *ff*

I. III. *p*

4 Hörner (F) *p*

II. IV. *p*

I. *f*

2 Tromp. (C) *f*

II. *f*

I. II. *f*

3 Pos. *f*

III. Baßtuba. *f*

Tuba. *f*

209

(hereinstürzend)

Wirt. *f*

Ihre hochfürstliche Gnade, die Frau Fürstin

Baron. *f*

Muß jetzt partout zu ihr!

Viol. I. *p*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

Cel. i. *ff*

B. *ff*

(Zuerst werden einige Menschen in der Marschallin Livrée sichtbar, dann der Leiblakal des Barons; sie rangieren sich.)

210

quasi l'istesso tempo, etwas breit  $\text{♩} = 104$

(Die Marschallin tritt ein, der kleine Neger trägt ihre Schleppe.)

I. II. 2 gr. Fl. III. 2 Hob. engl. Horn. 2 C-Clar. Basseth. 2 Fag. Contrafag.

1. III. 4 Hörner (F) II. IV. 1. 2 Tromp. (C) II. III. 1. II. 3 Pos. III. Baßuba. Pauken.

*marcato* *marcato* (weich) (weich) (weich) (weich)

210

Wirt. Baron.

Feldmarschall! (hat sich von den Wächtern losgerissen, wischt sich den Schweiß von der Stirne, eilt auf die Marschallin zu)

quasi l'istesso tempo, etwas breit  $\text{♩} = 104$

Bin glück-lich ü-ber Maßen, hab' die

Viol. I. Viol. II. Br. (dreifach) Celli. C. B.

211

(Leiblakai auf den Baron zu, stolz und selbstzufrieden)  
(Baron gibt ihm alle Zeichen seiner Zufriedenheit.)

I. II. 3 gr. Fl. III. engl. Horn. 2 C-Clar. Basseth. I. II. 2 Fag. Contrafag. I. III. 4 Hörner (F) II. IV. Baßuba.

211

Octavian. (steckt den Kopf zwischen dem Vorhang hervor) Marie The-res, wie kommt Sie her?  
 Kommissar. (auf die Fürstin zu, in dienstlicher Haltung) Fürstliche Gnaden, melde mich gehorsamst als  
 Baron. Gnad'kaum meritiert. Schätz' Dero Gegenwart hier als ein Freundstück oh-ne Gleich-

Viol. I. Viol. II. Br. (dreifach) Celli. C. B.

I. II.  
3 gr. Pl.  
III.  
engl. Horn.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
I. Fag.  
Contrafag.  
I. III.  
3 Hörner (F)  
II.  
2 Pos.  
Baßuba.  
Pauken.

Marschallin

212 213 (zum Kommissar)

Erkennt mich? Kenn ich

Kommissar.

Vorstadt's Unterkommi-sarius...

Baron.

Er sieht, Herr Kommissar, die Durchlaucht haben selber sich be-müht. Ich denk', Er weiß,

Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (dreifach)  
Celli.  
C. B.

214

2 gr. Fl.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. III.  
4 Hörner (F)  
II. IV.  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Pauken.

Marschallin  
Ihn nicht auch? Mir scheint beinah. Dem Herrn Feldmarschall sein brave Ordonananz gewest? (Octavian steckt abermals den Kopf zwischen den Vorhängen hervor.)  
Kommissar  
Sehr wohl! Fürstliche Gnaden,  
Baron.  
wo-ran Er ist.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (geteilt)  
Celli.  
C.B.

(Baron winkt Octavian heftig, zu verschwinden, ist zugleich ängstlich bemüht, daß die Marschallin nichts merke. Dann hört er, wie sich Schritte der Tür links vorn nähern, stürzt hin, stellt sich mit dem Rücken gegen die Tür, durch verbindliche Gebärden gegen die Marschallin bestrebt, seinem

2 Clar.  
Bassett.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. III.  
4 Hörner (F)  
II. IV.  
2 Tromp. (C)  
II. III. Pos.  
Kommissar  
zu Befehl.

Baron.  
Bleib' Sie zum Sakra hintendort! (Marschallin kommt gegen links, mit zuwartender Miene den Baron anblickend.)  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (geteilt)  
Celli.  
C.B.



Gebären den Schein völliger Unbefangenheit zu geben.)  
tempo primo

(Die Türe links wird mit Kraft geöffnet, sodaß der Baron, der vergebens versucht hatte, sich dagegen zu stemmen, wütend zurückzutreten genötigt ist. 2 Fanfalsche Diener lassen jetzt Sophie eintreten.)

2 Hob.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
2 Tromp.(C)  
I. II.  
3 Pos.  
III  
BaStuba.  
Pauken.

Sophie. **216** (ohne die Marschallin zu sehen, die ihr durch den Baron verdeckt ist)  
Hab' Ihn von meinem Herrn Vater zu vermelden...  
den Rücken kehrt)

Octavian. War anders abgemacht, Ma-rie Theres', ich wunder mich!

Baron. (Die Marschallin, als hörte sie Octavian nicht, hat fortwährend den verbindlich erwartungsvollen Blick auf den Baron gerichtet, der in der äußersten Verlegenheit zwischen der Tür und der Marschallin seine Aufmerksamkeit teilt.)  
tempo primo (Sophie ins Wort fallend, halblaut) Ist

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

**217**  
I gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. Horn (F)  
I II  
3 Pos.  
III  
BaStuba.  
Pauken.

Baron. **217**  
Ist-zonicht die Zeit, Kreuz-e-le-ment! Kann Sienicht war-ten, bis daß man Ihr ru-fen wird? Meint Sie, daß ich Sie

Viol. I. Solo  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

2 gr. Fl. 218 *pp* *pp*

engl. Horn. *pp espr.* *dim.*

Basseth.

Marschallin (über die Schulter zu Octavian, halblaut) 218  
Find ihn ein bis- si em-pres-iert, Ro - fra - no. Kann mir wohl denken, wer sie

Octavian. (ist leise hervorgetreten, zur Marschallin halblaut)  
Das ist die Fräulein, die, um derentwillen -

Baron hier im Bei-si präsentieren werd?

Viol. I. (alle) *dim.* *pp*

Viol. II. *dim.* *ppp*

Br. (geteilt) *pp* 2 Pulte *pp*

Celli. *dim.* *ppp* 2 Pulte *pp*

(Vivo) Schnell.  $\text{♩} = 168$  219

2 gr. Fl.

2 Hob.

engl. Horn.

Es. Clar.

2 C. Clar. I. *pp*

Basseth.

2 Fag.

I. III. 4 Hörner (F)

II. IV.

(Den Rücken an der Tür, so scharf, daß der Baron unwillkürlich einen Schritt zurückweicht.) 219

Sophie. Er wird mich kei-nen Menschen auf der Welt nicht prä-sen-tie - ren, die-wei-len ich mit ihm

Marschallin ist. Find'sie charmant. (Octavian schlüpft zwischen die Vorhänge zurück)

Viol. I. (Vivo) Schnell.  $\text{♩} = 168$

Viol. II.

Br. (geteilt) I. Pult (alle) (geteilt) *pp*

Celli (geteilt) I. Pult (alle) (geteilt) *pp*

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es-Clar.  
2 C-Clar.  
2 Fag.  
I. III.  
4 Hörner (F)  
II. IV.  
Sophie.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (geteilt)  
Celli (geteilt)

(Die Marschallin spricht leise mit dem Kommissar)  
— auch nicht so viel zu schaffen hab. Und mein Herr Vater läßt ihm sagen: wenn Er also weit die Frechheitsollte

220 221  
2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Es-Clar.  
2 C-Clar.  
Fasseth  
2 Fag.  
I. III.  
4 Hörner (F)  
II. IV.  
Sophie.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (geteilt)  
Celli (geteilt)

220 221  
treiben, daß man Seine Nasennur er - blickten tä auf hundert Schritt von unserm Stadtpalais, so hätte Er

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C Clar.  
2 Fag.  
I. III.  
4 Hörner (F)  
II. IV.  
2 Tromp. (C)  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Tuba.

Sophie.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (geteilt)  
Celli geteilt)  
C. B.

sich die bö-sen Fol-gen sel - ber zu-zuschreiben. Das ist's, was mein Herr Va - ter ihm ver-mel-den läßt.

(zornig)  
Cor-po, di bac-co! Was ist

(Die zwei Faninalischen Diener treten hervor, halten ihn auf, schieben ihn zurück.)

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C Clar.  
2 Fag.  
I. III.  
4 Hörner (F)  
II. IV.  
2 Tromp. (C)  
III Pos. Tuba.

Sophie.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli  
C. B.

Die ihm ge - büht. (außer sich, will an ihr vorbei, zur Tür hinein) Er un-ter - steh-sich nicht!

das für ei - ne un - ge - zog - ne Spra-che? He - Fa - ni - nal, ich muß -

(sie tritt in die Tür, die sich hinter ihr schließt)

223

2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Tromp. (C)  
I. III. Pos.

Baron. (gegen die Tür brüllend) 223  
Bin wil-lens, al-les Vor-ge-fall'-ne ver-ge-ben und ver-ges-sen sein zu lassen!

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.

224 ritardando

1. gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C Clar.  
Basseth.  
I. III. Pos.

224 (ist von rückwärts an den Baron herangetreten und klopft ihn auf die Schulter)

Marschallin  
Laß Er nur gut sein und verschwind Er auf eins, zwei...

Viol. I. pizz. ritardando  
Viol. II. pizz.  
Br. pizz.  
Celli. pizz.

225 Moderato. ♩ = 92.

2 C Clar.  
2 Fag.  
Contrafag.  
III. IV. Horn (F)  
3 Pos. Tuba.  
gr. Trommel.

225 (munter, überlegen)

Marschallin (dreht sich um, starrt sie an) Wahr Er sein Dignité und fahr Er ab! (sprachlos) Mach' Er bonne mine à mauvais jeu: so

Baron. Wie-so denn? Ich? Was?

Viol. I. Moderato. ♩ = 92. arco  
Viol. II. arco  
Br. arco  
Celli. arco  
C. B. arco

226 (Sophie tritt leise wieder heraus. Ihre Augen suchen Octavian.)

1. gr. Fl.  
2 Hob.  
2 C Clar.  
2 Fag.

Marschallin. 226 (zum Kommissar, der hinten rechts steht, desgleichen seine Wächter)  
bleibt Er quasi doch noch eine Standsperson. Ersieht Herr Kommissar Das ganze war halt ei-ne Farce und weiter nichts.

Kommis-sarius. (Der Baron starrt sie stumm an)  
Genügt mir Reti-

Viol. I. Solo.  
Viol. II. Solo.  
Br. I. Palt.

227 (poco più scioltamente) etwas fließender

1. gr. Fl.  
I. Hob. (äußerst zart)  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
III. IV. Horn (F)

Sophie. (vor sich, erschrocken) 227 (Die Blicke der beiden Frauen begegnen sich: Sophie macht der Marschallin einen verlegenen Knix)  
Das ganze war halt ei-ne Farce und weiter nichts.

Marschallin. (ungeduldig, stampft auf) (kehrt dem Baron den Rücken)  
Moncousin, bedeut Er ihm!

Kommis-sarius. (tritt ab, die beiden Wächter hinter ihm)  
rier mich ganz gehorsamst.

Baron. (zwischen Sophie und der Marschallin stehend)  
Bin gar nicht willens!  
(poco più scioltamente) etwas fließender

Viol. I. (alle)  
Viol. II. (alle)  
Br. Solo. (alle)  
Celli. pizz.  
C.B.

228

(hervortretend)

Basseth.

2 Fag. (hervortretend)

Contraf.

III. IV. Horn (F)

3 Pos.

Tuba.

Marschallin (von rechts, wo sie nun steht)

Sein' Gna - den, der Herr Graf Ro - fra - no, wer denn sonst?

Octavian. (geht von rückwärts auf den Baron zu, sehr männlich)

Möcht Ihn sehr bitten!

Baron. (fährt herum) Wer, was? (nachdem er Octavians Gesicht scharf und

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.

229

poco rit.

a tempo  $\text{♩} = 100$

2 gr. Fl.

2 Hob.

2 C-Clar.

Basseth.

2 Fag.

Contraf.

(in E)

I. II. Horn (E)

I. Tromp. (C)

3 Pos.

Tuba.

Triangel.

Baron. (vor sich)

in der Nähe betrachtet, Is schon a so! Hab g'lug von dem Ge-sicht. Sind doch nicht mei-ne Au - gen schuld.

poco rit.

a tempo  $\text{♩} = 100$  (Octavian steht frech und hochmütig da)

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.



230 fließend (scioltoamente)

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contraf.  
I. II. Horn (E)  
I. Tromp. (C)  
Triangel.  
Sophie.  
Marschallin.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

230 (halbtraurig, halb hühnisch, für sich)  
Is eine  
(einen Schritt näher tretend)  
Is ei-ne wienerische Maske-rad und wei-ter nichts. (sehr vor den Kopf geschlagen)  
A-ha!  
Is schon ein Mandl. (scioltoamente) fließend  
A-rioso

231

2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contraf.  
I. II. (E)  
4 Hörner.  
III. IV. (F)  
Sophie.  
Marschallin.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

231 (von oben herab)  
Ich hätt Ihn nicht ge-wünschen,  
(für sich)  
Spiel'n al-le un-ter ei-nem Lo-der gegen meiner!  
G Saite  
G Saite  
arco  
pp

*poco calando* *a tempo* *pp subito* **232** *(poco più lento.)* *etwas gelassener* *p espr.*

2 Hob.  
 engl. Horn.  
 2 C-Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 Contrafag.  
 I. II. (F)  
 4 Hörner.  
 III. IV. (F)

Marschallin  
 daß Er mein Marjandel in der Wirklichkeit mir häi-te debau-chiert. Hab jetzt einen mon-

*poco calando* *a tempo* *pp subito* **232<sup>p</sup>** *(poco più lento.)* *etwas gelassener* (Baron wie oben, vor sich hin sinnierend)

Viol. I. D Saite A Saite  
 Viol. II. D Saite A Saite  
 Br.  
 Celli.  
 C.B.

2 Pulte (geschl.)  
 2 Pulte (geschl.)

**233**

2 Hob.  
 2 C-Clar.  
 Basseth.  
 2 Fag.  
 Contrafag.  
 I. II. (F)  
 4 Hörner.  
 III. IV. (F)  
 2 Pos.  
 Pauken. (mit Holzschlägel)

Marschallin  
 tierten Kopf gegen die Männer so ganz im allgemeinen! *(allmählich der Situation beikommend)*

Baron.  
 Kreuzelement! Komm aus dem

Viol. I. D Saite A Saite  
 Viol. II. D Saite A Saite  
 Br. (alle)  
 Celli. (alle)  
 C.B.

234

2 Hob.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
I. Tromp. (C)  
3 Pos.  
Pauken.

Stausen nicht heraus!  
Der Feldmarschall... Oc-tavian... Ma-riandl... die Marschallin.

(gewöhnlich)  
pp dim. mf

Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

234

235

3 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
Tuba.

(III. gr. Flöte muta in kleine Flöte.)

cresc. dim. pp

Baron.  
Oc tavian... Weiß bereits nicht, was ich von diesem ganzen qui pro quo mir denken soll!

(mit einem ausgiebigen Blick, der von der Marschallin zu Octavian, von Octavian wieder zurück zur Marschallin wandert)

235

Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

G Saite  
cresc. dim. pp

dreifach

236

2 gr. Fl.  
kleine Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Tuba.

Marschallin  
(mit einem langen Blick, dann mit großer Sicherheit)  
Er ist, mein'ich ein Ka - valier? Da wird Er sich halt gar nichts denken. Das ist's, was ich von Ihm er-

Viol. I.  
Br.  
Celli.  
C.B.

Moderato. 237

2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
I. Tromp. (C)  
III. Pos. Tuba.  
Pauken.  
Marschallin.  
Baron.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

wart?  
(Pause)  
(mit Verneigung und weltmännisch)  
Bin von so viel Fi-nesse char-miert, kann gar nicht sagen wie.

2 C-Clar.  
 Bassethorn.  
 2 Fag.  
 Contrafag.  
 I. II.  
 4 Hörner (F)  
 III. IV.  
 II.  
 2 Pos.  
 III.  
 Baron.  
 Ein Ler - - - - - chenauer war noch nie - - - - - kein Spielverder-ber

Viol. I. (mit Grazie)  
 Viol. II.  
 Br.  
 Celli.  
 C.B.

238  
 I. gr. Fl.  
 I. Hob.  
 engl. Horn.  
 I C-Clar.  
 Bassethorn.  
 2 Fag.  
 Contrafag.  
 I. II.  
 4 Hörner (F)  
 III. IV.  
 2 Tromp. (C)  
 I. II.  
 3 Pos.  
 III.  
 Tuba.  
 238 (einen Schritt an sie herantretend)  
 Baron.  
 nicht. Find' de-li-zios - - - - - das Gan-ze qui pro quo, be - darf aber da-für nun -

Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br. (geteilt)  
 Celli.  
 C.B.

engl. Horn.  
Es-Clar.  
2 C-Clar.  
Bassethorn.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
2 Tromp. (C)  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Tuba.  
Pauken.

Musical score for measures 239-240, woodwind section. Includes parts for English Horn, E-flat Clarinet, 2 C Clarinets, Bass Horn, Contrabassoon, 4 Horns (F), 2 Trumpets (C), 3 Poses, and Tuba. Dynamics include *cresc.*, *dim.*, and *pp*.

Baron.  
meh-ro Ih - rer Protek - tion. Bin wil - lens al - les Vor - - ge - fal - le - ne ver - ge - ben und ver - ges - sen sein zu las - sen.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (geteilt)  
Celli.  
C. B.

Musical score for measures 239-240, strings and vocal. Includes parts for Violin I, Violin II, Br. (geteilt), Cello, and Double Bass. The vocal part is for Baron. Dynamics include *cresc.*, *dim.*, *mf*, and *pp*. The C. B. part is marked *arco*.

2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C-Clar.  
Bassethorn.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. III.  
4 Hörner (F)  
II. IV.  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Tuba.  
Pauken.  
gr. Trommel.

*accelerando*

240 (*poco più mosso*)  
etwas lebhafter

Musical score for measures 240-241, woodwind section. Includes parts for 2 Hoboes, English Horn, 2 C Clarinets, Bass Horn, 2 Bassoons, Contrabassoon, 4 Horns (F), 3 Poses, and Tuba. Dynamics include *pp*, *mf*, and *pp*. The section is marked *accelerando* and *poco più mosso*.

Marschallin.  
Baron.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

(Pause)  
Er darf - - Er darf in al - ler Still' sich re - ti - rieren. (Baron aus allen Himmeln gefallen.)  
Eh bien, darf ich den Faninal - - (er macht Miene, an die Tür links zu gehen)

*accelerando*

240  
*poco più mosso*  
etwas lebhafter

Musical score for measures 240-241, strings and vocal. Includes parts for Violin I, Violin II, Br., Cello, and Double Bass. The vocal part is for Baron and Marschallin. Dynamics include *pp*, *ppp*, and *pp*. The section is marked *accelerando* and *poco più mosso*.



(un poco ritenuto)  
etwas breit

241

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
2 C-Clar.  
Bassethorn  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
II. IV.  
I. II.  
3 Tromp. (C)  
III.  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Tuba.  
Pauken.  
Triangel.  
gr. Trommel  
Becken  
Marschallin

(zusammen) dim.

Versteht Er nicht, wenn eine Sach' ein End hat?

(un poco ritenuto)  
etwas breit

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

(geteilt) dim.

(sempre tranquillo di più)  
immer ruhiger

242

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
2 C-Clar.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II. Horn (F)  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Tuba.  
Pauken.  
Triangel.  
gr. Trommel  
Becken  
Marschallin

molto dim.  
dim.  
molto dim.  
molto dim.  
molto dim.  
molto dim.  
molto dim.  
molto dim.  
molto dim.  
molto dim.  
molto dim.  
molto dim.

(sehr bestimmt)

242

Die ganze Bratschaft und Affär und al-les sonat, was drum und dranhängt, ist mit die - ser Stund' vor - bei.

(sempre tranquillo di più)  
immer ruhiger

Viol. I.  
Viol. II.  
Br. (geteilt)  
Celli.  
C.B.

(geteilt) molto dim.  
(geteilt) molto dim.  
(dreifach) molto dim.  
Solo. esp.  
pizz.  
molto dim.  
molto dim.



poco acceler. 243 tempo primo

2 gr. Fl. *a2*

2 C-Clar.

Bassethorn. *pp*

2 Fag. *pp*

Contrafag.

II. III. Pos.

Pauken.

Sophie **243**  
 (sehr betreten, für sich)  
 Was drum und dran hängt, ist mit die-ser Stund' vor - bei.

Baron  
 (für sich, empört, halblaut)  
 Mit dieser Stund' vor -

Viol. I. *(geteilt)*

Viol. II. *(geteilt)*

Br. *(alle)*

Celli. *arco*

C.B. *arco*

poco acceler. tempo primo

poco acceler. tempo primo **244** *a2* *(sempre più tranquillo)* immer ruhiger *(In diesem Augenblick kommt der Moderato mosso*

2 gr. Fl.

engl. Horn. *muta in III Hoboo*

2 C-Clar.

Bassethorn. *pp*

2 Fag. *a2*

Contrafag.

II. III. Horn (F)

3 Pos.

große Rühr-trommel.

Sophie **244**  
 (links, vor sich, blas) *pp*

Marschallin  
 (scheint sich nach einem Stuhl umzusehn. Octavian springt hin, gibt ihr einen Stahl. Marschallin setzt sich rechts) (mit Bedeutung, für sich) Ist halt vor - bei.  
 Ist halt vor - bei.

Baron.  
 bei. Mit dieser Stund' vor - bei. (Baron findet sich durchaus nicht in diese Wendung, rollt verlegen und aufgebracht die Augen.) *(sempre più tranquillo)* immer ruhiger

Br. *(mit Dämpfern)* *(geteilt)* *(I. II. Pult)* **Moderato mosso**

Celli. *pizz* *(mit Dämpfern)* *arco* *(I. Pult)* *pp* *(alle)*

C.B. *pizz* *(geteilt)* *pp* *(mit Dämpfern)* *arco* *pp*

poco acceler. tempo primo

Mann aus der Falltür hervor. Von links tritt Valzacchi ein, die Verdächtigen in bescheidener Haltung hinter ihm. Annina nimmt Witwenhaube und Schleier ab, wischt sich die Schminke weg und zeigt ihr gewöhnliches Gesicht. Das alles zu immer gesteigertem Staunen des Barons.)

245

1. gr. Fl.

2 C-Clar.

Bassethorn.

2 Fag.

Contrafag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

große Bührentrommel.

Viol. I.

Br.

Celli.

C.B.

(mit Dämpfern)

(mit Dämpfern)

(alle) (geteilt)

245

(Der Wirt, eine lange Rechnung in der Hand, — — tritt zur Mitteltür herein, hinter ihm Kellner, Musikanten, Hausknechte, Kutscher.)

2 gr. Fl.

2 C-Clar.

Bassethorn.

2 Fag.

Contrafag.

I. II.

4 Hörner (F)

(mit Dämpfern)

III. IV.

große Bührentrommel.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C.B.

(geteilt)

(mit Dämpfern)

246

2 gr. Fl.

2 Hob.

Es-Clar.

2 C-Clar.

Bassethorn.

2 Fag.

Contrafag.

I. II.

4 Hörner (F)  
(mit Dämpfern)

III. IV.

I.

3 Tromp. (C)

II. III.

I. II.

3 Pos.

III.

Baßuba.

Pauken.

Baron.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

a 2

pp cresc. -

pp cresc. -

pp cresc. -

a 2

cresc.

cresc.

molto cresc.

molto cresc.

cresc. -

cresc. -

f cresc.

f cresc.

f cresc.

p cresc. -

pp cresc. -

246

(wie er sie alle erblickt, gibt er sein  
Spiel verloren. Raft schnell entschlossen)

Leu-pold wir gehn.

(Dämpfer weg)

(Dämpfer weg)

(Dämpfer weg)

(Dämpfer weg)

(Dämpfer weg)

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

(Leiblakai ergreift einen Leuchter vom Tisch und will seinem Herrn voran.  
Annina stellt sich dem Baron in den Weg.)  
Schneller Walzer. (molto con moto)  $\text{♩} = 69$

247

2 gr. Fl.  
I. II.  
3 Hob.  
II.  
Es Clar.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
I.  
3 Tromp. (C)  
II. III.  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Baßuba.  
Pauken.  
gr. Trommel.  
Becken.  
kl. Trommel.

(Der Baron macht der Marschallin  
ein tiefes, aber zorniges Kompliment.)

247

(auf die Rechnung des

Annina. „Ich hab halt schon ein-mal ein Ler-che-nau-isch Glück! Komm Sie nach Tisch, geb ihr die

Schneller Walzer. (molto con moto)  $\text{♩} = 69$

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
C.lli.  
C.B.

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I. II.  
3 Hob.  
III.  
Es Clar.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner(F)  
III. IV.  
I.  
3 Tromp.(C)  
II. III.  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Baßuba.  
Pauken.  
gr. Trommel.  
Becken.  
kl. Trommel.  
Tamburin.

Wirtes deutend)  
Annina. Ant - wort nach - her schrift - lich"

(kommen dem Baron unter die Füße. Er schlägt mit dem Hut unter sie.)

die Kinder. Pa - pa! Pa - pa! Pa - pa!

(sich zuerst an den Baron drängend)

die Kellner. Ent - schuldigen Euer

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I. II.  
2 Hob.  
III.  
Es Clar.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
I. II.  
2 Tromp (C)  
III.  
I. II.  
2 Pos.  
III.  
Baßuba.  
Pauken.  
gr. Trommel.  
Becken  
kl. Trommel.  
Tamburin.  
Annina.  
Valzacchi.  
die Kinder  
Wirt  
die Kellner.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

(vor dem Baron her nach rückwärts tanzend) 249  
„Ich hab' halt schon ein-  
(höhnisch)  
„Ich hab'  
Pa-pa!  
(sich mit der Rechnung vordrängend)  
Ent-schuldgen Euer Gnaden!  
Gnaden! Ent-schuldgen Euer Gnaden! uns gehn die Ker-zen an!

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I. II.  
3 Hob.  
III.  
Es Clar.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
I. II.  
3 Tromp. (C)  
III.  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Baßtuba.  
Pauken.  
gr. Trommel.  
Becken.  
kl. Trommel.  
Annina.  
mal ein Ler - che - nau - isch Glück!  
Valzacchi.  
— halt schon ein - mal ein Ler - che - nau - isch Glück!  
die Kinder.  
Pa - pa! Pa - pa!  
Musikanten.  
(sich dem Baron in den Weg stellend)  
Ta - fel - mu - sik ü - ber zwei Stun - den.  
die Kutscher.  
(auf den Baron)  
(Leiblakai bahnt sich den Weg gegen die Tür hin. Für die  
Baron will hinter ihm durch.)



250

251

2 gr. Fl.

I. II.

2 Hob.

III.

Es Clar.

2 C Clar.

2 Fag.

Contrafag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

I. II.

3 Tromp. (G)

III.

I. II.

3 Pos.

III.

Ba. Stuba.

Pauken.

gr. Trommel.  
Becken.

kl. Trommel.

250

251

die Kutscher

*eindringend*

Fuhr, für die Fuhr! Rös - ser g'schund'n, Rös - ser g'schund'n ham ma g'ua, ham ma

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

(geteilt)

2 gr. Fl.

kl. Fl.

I. II.

2 Hob.

III.

Es. Clar.

2 C. Clar.

2 Fag.

Contrafag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

I.

3 Tromp. (C)

III.

I. II.

3 Pos.

III.

Pauken.

kl. Trommel.

gr. Ratsche.

Wirt.

Entschuldigen Eur Gnaden! Ent- schuldigen Eur Gnaden!

(den Baron grob anrempelnd)

Hausknecht.

Sö, fürs Aufsperrn, Sö, Herr Ba- ron! Sö, Herr Ba- ron!

der Kellner.

Zwei Schock Kerzen,

der Kutscher.

gnua!

Viol. I.

Viol. II.

Br.

C. III.

C. B.

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I. II.  
3 Hob.  
III.  
Es-Clar.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
I.  
3 Tromp. (C)  
II. III.  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
BaStuba.  
Pauken.  
kl. Trommel.  
gr. Ratsche.  
Triangel.

252 (immer die Rechnung präsentierend)

Wirt. Entschuld'gen Eu'r Gnaden! Ent -

Hausknecht. Sü, fürs Anf-sperrn, Sü, Herr Ba-ron.

die Kellner. unsgehn die Kerzen an. Zwei Schock Kerzen, uns gehn die Ker-zen an!

Musikanten. Ta - fel - mu - sik ü - ber

die Kutscher. Für die Fuhr, für die

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

2 gr. Fl.

kl. Fl.

I. II.

3 Hob.

III.

Es-Clar.

2 C-Clar.

Basseth.

2 Fag.

Contrafag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

I.

3 Tromp. (C)

II. III.

I. II.

3 Pos.

III.

Baßuba.

Pauken.

kl. Trommel.

gr. Ratsche.

Triangel.

Wirt.

Hausknecht.

die Kellner.

Musikanten.

die Kutscher.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

253 254

Wirt. schuld'gen Eu'r Gna - den! Ent-schuld'gen, entschuld'gen, entschuld'gen Eu'r Gna - den! Ent-

Hausknecht. So, für's Auf-sperrn, So, für's

die Kellner. Zwei Schock Kerzen, uns geh'n die Ker-zen an!

Musikanten. zwei Stun - - den. U-ber zwei Stun - - den.

die Kutscher. Fuhr! Rös - ser g'schun - d'n ham ma gna. Für die

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I. II.  
3 Hob.  
III.  
Ba-Clar.  
2 C-Clar.  
Baasob.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
I.  
3 Tromp. (C)  
II. III.  
I. II.  
3 Pos.  
III.  
Baßuba.  
Pauken.  
kl. Trommel.  
gr. Reitsche.  
Tamburin.  
Wirt.  
Baron.  
Hausknecht.  
die Kellner.  
Musikanten.  
die Kutscher.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

schuld' - gen -  
Entschuldigen Eur Gna - den!  
(im Gedränge)  
Platz da, Platz da, Kreuzmil - li - on!  
Auf-sperrn, Sü, Herr Ba-ron!  
Führa g'fahrn, aufagruckt,  
Uns gehn die Kerzen an!  
Uns gehn die Kerzen an,  
Ta - fel - mu - sik ü - berzwei Stun - den,  
Ta - fel - mu - sik, Ta - fel -  
Fuhr, für die Fuhr, für die Fuhr,  
für die Fuhr, für die Fuhr!  
Für die Fuhr, für die Fuhr, für die

2 gr. Fl.  
kl. Fl.  
I. II.  
2 Hob.  
III.  
Es-Clar.  
2 C-Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.

I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
I. II.  
2 Tromp. (C)  
III.  
I. II.  
2 Pos.  
III.  
Baßuba.

Pauken.  
gr. Trommel.  
Becken.  
kl. Trommel.  
gr. Ratsche.  
Triangel.  
Tamburin.

die Kinder.  
Pa - pa, Pa - pa, Pa - pa!

Baron.  
Platz da, Platz da!  
(von hier ab schreien Alle wild durcheinander)

Hausknecht.  
Sö, Herr Ba-ron!

die Kellner.  
uns gehndie Kerzen an!

Musikanten.  
mu - sik!

die Kutscher.  
Fuhr!

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

(Alle sind schon in der Tür, dem Lakai wird der Armleuchter ent-  
wunden.)

(Baron stürzt ab, alle stürmen ihm nach, der Lärm verhallt. Die zwei Fanfalschen

256

2 gr. Fl.

kl. Fl.

I. II.

3 Hob.

III.

Es Clar.

2 C Clar.

Basseth.

2 Fag.

Contrafag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

I. II.

3 Tromp. (C)

III.

I. II.

3 Pos.

III.

Tuba.

Pauken.

gr. Trommel.

Becken.

kl. Trommel.

Triangel.

Tamburin.

256

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.



257

*d. = 60.*

2 gr. Fl. *a. 2.*

kl. Fl. *a. 2.*

I. II. *a. 2.*

3 Hob. *a. 2.* *capr.* *dim.* (*muta in engl. Horn*)

Es Clar. *a. 2.*

2 C Clar. *a. 2.* *capr.* *dim.*

Basseth. *capr.* *dim.*

2 Fag. *a. 2.* *f* *dim.*

Contrafag. *f* *dim.*

I. II. *capr.* *dim.*

4 Hörner (F) *f* *dim.*

III. IV. *ff*

I. II. *ff*

3 Tromp. (C) *ff*

III. *ff*

3 Pos. *f* *dim.*

Tuba. *f* *dim.*

Pauken. *f* *dim.* *p*

gr. Trommel. *f* *dim.* *p*

Becken. *mf* *p*

kl. Trommel. *mf* *p*

257

Sophie. *(links stehend, blaß)* Mein Gott! Es war nicht mehr als ei-ne Far-ce. Mein Gott, mein Gott! Wie Er bei ihr steht

*d. = 60.*

Viol. I. *capr.* *dim.*

Viol. II. *capr.* *dim.*

Br. *capr.* *dim.*

Celli. *capr.* *dim.*

C. B. *dim.*

258

2 gr. Fl. *a 2.*

2 Hob.

engl. Horn.

2 C Clar.

Basseth.

2 Fag.

Contrafag.

I. II.

4 Hörner (F) III. IV.

III. Pos.

Pauken.

Sophie.

Octavian.

und ich bin die lee - re Luft für ihn!

(in höchster Verlegenheit)

(hinter dem Stuhl der Marschallin, verlegen) War an - ders ab - gemacht, Marie The-res, ich wun - der mich! Be -

258

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

259

2 gr. Fl.

2 Hob.

engl. Horn.

2 C Clar.

Basseth.

2 Fag.

Contrafag.

I. II.

4 Hörner (F) III. IV.

Pauken.

Sophie.

Marschallin.

Geh' Er doch schnell, und tu Er, was sein Herz Ihm

(verzwweifelt) Die

259

Octavian.

fieht Sie, daß ich soll ich nicht die Jung-fer der Va - ter -

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

2 Gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
Contrafag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
Pauken.  
Sopran.  
Marschallin.  
Octavian.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

lee - re Luft. O mein Gott! Mein Gott!  
sagt. Geh Er und mach Sei - nen Hof. Laß Er's gut sein.  
The-res, ich weiß garnicht... Ich schwör' Ihr...

260

*poco a*  
allmählich ein

*poco meno mosso.)*  
klein wenig ruhiger werden 261 *mf espr.* 262

2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
II. III. Pos.  
Pauken.  
Marschallin.  
Octavian.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

(lacht zornig)  
Erist ein rech - tes Manns - bild, - geh' Er hin!  
Ich be-greif' nicht, was Sie hat.

261 262

*poco meno mosso.)*  
klein wenig ruhiger werden (heftig) (geteilt)

263 (con moto assai moderato)  
ziemlich mäßig bewegt  $\text{♩} = 54$

2 Hob.  
engl. Horn.  
2 C Clar.  
Basseth.  
2 Fag.  
III. IV. Horn (F)  
2 Harfen unisono

Octavian. (geht hinüber) (Sophie wortlos) (bei ihr) 263  
Wie Sie befehlt. Eh bien, — hat Sie kein freund-lich Wort für mich?

(con moto assai moderato)  
ziemlich mäßig bewegt  $\text{♩} = 54$

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

2 Harfen unisono

Sophie. (stockend)  
Warmir von Eu-er Gna-den Freundschaft und Be-hilf-lichkeit wahrhaftig einer andern Freud-gewär-

Octavian.  
Nicht einen Blick, nicht ei-nen lie-ben Gruß?

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B. I. Pult.

264

2 Fag.

III. IV. Horn (F)

2 Harfen unisono

Sophie. (unmutig) - tig. Hat wirklich keinen An - laß nicht. Wär all's recht

Octavian. (lebhaft) Wie - freut Sie sich denn nicht? Hat man Ihr nicht den Bräu - ti - gam vom Hals geschafft?

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli. (geteilt)

C. B.

265

engl. Horn.

2 C Clar.

Basseth.

2 Fag.

I. II. Horn (F)

2 Harfen unisono

265

Sophie. schön, wenn's anders abgegangen wär.' Schäm' mich in Grund und Bo - den. Versteh' sehr wohl, mit was für einem Blick Ihre fürstliche

Viol. I. (D Saite) c. p.

Viol. II. (G Saite)

Br.

Celli.

C. B. (2 Pulse)

engl. Horn. *dim. pp*

2 C Clar. *dim. pp*

Basseth. *dim. pp*

2 Fag. *p dim. pp*

LII. Horn (F) *pp*

2 Harfen unisono *p*

266

Sophie. *pp*  
Gna-den mich be-tracht. Laß Er mich gehn! Der Va-ter braucht mich drin.

Octavian. *pp*  
Ich schwör Ihr meiner Seel und Se-ligkeit! Ich laß Sie nicht! (faßt ihre Hand)

Viol. I. *pp espr.*

Viol. II. *pp espr.*

Br. *pp espr.*

Celli. *pp espr.* (D Saite)

C.B. & Pulte *p dim. pp*

(poco a poco più mosso)  $\text{♩} = 60$   
allmählich bewegter (ganze Takte schlagen!)

2 Hob. *pp espr.*

engl. Horn. *pp espr.*

2 C Clar. *pp dim.*

2 Fag. *pp dim. pp*

267

Sophie. *pp*  
Das sagt sich leicht.

Marschallin. *pp*  
(steht jäh auf, besinnt sich aber und setzt sich wieder) (vor sich, getragen)  
Heut o - der mor-gen o - der den ü - ber.

Octavian. *pp*  
Ich brauch Sie nö - ti - ger. Ich hab

(poco a poco più mosso)  $\text{♩} = 60$   
allmählich bewegter (ganze Takte schlagen!)

Viol. I. *pp tremolo*

Viol. II. *pp tremolo*

Br. *pp dim.*

Celli. *pp dim.*

2 gr. Fl. *pp* *espr.*

2 Hob. *pp*

engl. Horn. *pp* *espr.*

2 C Clar. *pp* *espr.*

2 Fag. *pp*

I. Horn (F) *pp* *espr.*

Sophie. Das ist nicht wahr. Er hat mich nicht so lieb, als

Marschallin. näch-sten Tag. Hab ich mir's denn nicht vor-ge-sagt? Das al-les kommt halt ü-ber

Octavian. Sie ü-ber-mä-ßig lieb.

Viol. I. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

Celli. *pp*

268 *(sempre animato)* 269 immer lebhafter

I. II. *pp*

3 gr. Fl. III. (kleine Flöte muta in III. große Flöte) *pp*

2 Hob. *pp*

2 C Clar. *pp*

Basseth. *pp*

2 Fag. *pp*

I. Horn (F) *pp* (in A)

2 Harfen unisono *pp*

Sophie. 268 wie Er spricht. Ver-geß Ermich! 269 Ver-geß Ermich!

Marschallin. je-de Frau. Hab ich's denn nicht ge-wußt? Hab ich nicht ein Ge-lüb-de tan? Daß

Octavian. Ist mir um Sie und nur um Sie! Mag *(heftig)*

Viol. I. *pp* *(sempre animato)* *(geteilt)*

Viol. II. *pp*

Br. *pp* *espr.*

Celli. *pp* *espr.*



(molto allegro)  $\text{♩} = 69$   
270 sehr schnell

I. II.  
3 gr. Fl. *cresc.*  
III. *mf cresc.*  
2 Hob. *mf cresc.*  
engl. Horn. *espr.*  
A Clar. (Es-Clar. muta in A-Clar.) *espr.*  
2 C Clar. *cresc.*  
Bassob. *mf*  
I. II.  
3 Fag. *f*  
I. II. (A)  
4 Hörner *pp mf*  
III. IV. (E) *f*  
2 Harfen unisono *f*

Sophie. (leidenschaftlich) 270  
Ver - geß — Er mich!

Marschallin.  
ichs — mit ei-nem ganz — ge - faß - ten Her-zen er - tra - gen werd'..

Octavian.  
Al - les drun-ter und drü - ber geh'n. Hab' kei - nen an-dern Ge - dan-ken nicht. Seht all-weil Ihr

(molto allegro)  $\text{♩} = 69$   
sehr schnell

Viol. I. *cresc.*  
Viol. II. *mf cresc.*  
Br. *mf cresc.* (geteilt)  
Celli. *mf cresc.*  
C.B. *f*

271

I. II. 3 gr. Fl.

III.

2 Hob.

engl. Horn.

A Clar.

2 C Clar.

Basseth.

I. II. 3 Fag.

III.

I. II. (A) 4 Hörner

III. IV. (E)

2 Harfen unisono

271 (schwach abwehrend)

Sophie.

Ver - geß Er mich!

Marschallin.

Heut' o - der mor - gen o - der den ü - - - - - ber - nächsten Tag!

(sie wischt sich die Augen, steht auf)

Octavian.

(Er faßt mit beiden Händen ihre beide Hände.)

lieb Ge - sicht. Hab' all - zu lieb Ihr lieb Ge - sicht.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

(Mozzo tempo)  $\text{♩} = 69$   
272 Doppelt so langsam ( $\text{♩} = \text{♩ des } \frac{3}{4}$ )

(Octavian ist ein paar Schritte gegen die Marschallin hinge-  
gangen, steht jetzt zwischen beiden, verlegen. Pause.)  
273

2 Hob.  
engl. Horn.  
A Clar.  
2 C Clar.  
Basseth.  
I. II.  
3 Fag.  
III.  
2 Hörner (A) I. II.  
Pauken.

Sophie. (leise)  
Die Für - stin dal Sie ruft Ihnin. So gekERdoch!

(Sophie in der Tür, unschlüssig, ob sie gehen oder bleiben soll. Octavian in der Mitte, dreht den Kopf von einer zur andern. Marschallin sieht seine Verlegenheit; ein trauriges Lächeln huscht über ihr Gesicht.)

(Mozzo tempo)  $\text{♩} = 69$   
272 Doppelt so langsam ( $\text{♩} = \text{♩ des } \frac{3}{4}$ ) (stets bewegt)

273

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

(più mosso)  $\text{♩} = 88$   
274 bewegter

I. II.  
3 gr. Fl.  
III.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
A Clar.  
2 Fag. I. II.  
2 Hörner (A) I. II.

Sophie. (an der Tür) 274  
Ich muß hin - ein und fragen, wie's dem Va - ter geht.

Marschallin  
Der Bub, wie er ver-

Octavian.  
(più mosso)  $\text{♩} = 88$   
bewegter  
Ich muß jetzt was re - den und mir ver - schlagt die Red'.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.

(mit Dämpfern)

275

poco a poco calando

2 gr. Fl.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
A Clar.  
2 Clar.  
Basseth.  
I. II.  
3 Fag.  
III.

(muta in B Clarinetten)  
(muta in Bass Clarinette in B)

dim. - pp

(sie geht, ohne Octavian zu beachten, zu Sophie hinüber, sieht sie prüfend, aber gülig an. Sophie in Verlegenheit, knixt.)

275

Marschallin.  
le-genda in der Mit-ten steht. -

Octavian.  
(zu Sophie) Bleib' Sie um Al-les hier!  
(zur Marschallin) Wie hat Sie was gesagt?  
(Octavian tritt einen Schritt zurück)

poco a poco calando

Viol. I Solo.  
Viol. II. (mit Dämpfern)  
Br.  
Celli.

(geteilt) (dreifach)  
pp pizz. ppizz. pp

276

(con moto grazioso) leicht bewegt ♩ = 80

2 Hob.  
engl. Horn.  
A Clar.  
I. II.  
3 Fag.  
III.  
2 Hörner (E) IV.

pp ppp pp

276

So schnell hat Sie ihn gar so lieb?

Marschallin.  
Viol. I (alle)  
Viol. II.  
Br. (alle)  
Celli.

(Dämpfer weg)  
(mit Dämpfern) (4 Pulse geteilt) (Dämpfer weg)  
(alle) (con moto grazioso) leicht bewegt ♩ = 80  
Solo.

277

I. II.  
3 gr. Fl.  
III.

I. Fag.

Sophie. (sehr schnell)  
Ich weiß nicht, was Euer Gnaden mei-nen mit der Frag-

Marschallin.  
Ihr blaß Ge-sicht gibt schon die rech - te Ant-wort'd'rauf.

Viol. I. (alle)  
Viol. II.  
Br. (alle)  
Celli. (alle)

Solo

I. II.  
3 gr. Fl.  
III.

Sophie. (in großer Schüchternheit und Verlegenheit, immer sehr schnell)  
Wär' gar kein Wunder, wenn ich blaß bin, Euer Gnaden. Hab' einen großen Schreck erlebt mit dem Herrn Vater. Garnicht zu reden von gerechtem Empor-

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.

dim. - pp

2 Hob.  
engl. Horn.  
A Clar.  
I. Horn (F)

Sophie.  
ment ge-gen den skandalösen Herrn Ba-ron. Bin Eu-er Gna-den in E-wig-keit verpflichtet, daß mit de-ro Hilf' und Aufsicht.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.

(in F) sfz

278 etwas

I. Fag. pp

2 Hörner (F) I. II. pp

Marschallin. (abwehrend) pp

278 Red'Sien nicht zu viel, Sie ist ja hübsch genug! Und gegen dem Herrn Papasein Ü-bel-weiß ich et-wa ei-ne Me-di-zin. etwas

Viol. I. cresc.

Viol. II. cresc.

Br. cresc.

Celli. (geteilt) cresc.

C. B. I. Pult. arco p cresc.

(più mosso) lebhafter  $\text{♩} = 92$  279 280

2 Hob. pp

engl. Horn. pp

A Clar. pp

I. Fag. pp

2 Hörner (F) I. II. (in E) pp

I. Tromp. (C) pp

Marschallin. 279 280

Ich geh' jetzt da hinein zu ihm und laß ihn ein, mit mir und Ihr und dem Herrn Grafen da in meinem Wagen heim.

(più mosso) lebhafter  $\text{♩} = 92$  4 Soll

Viol. I. pp (vierfach)

Viol. II. pizz. arco pp

Br. pizz. arco pp

Celli. Solo pp

C. B. pp

(poco a poco) 281 allmählich  
(zart und ausdrucksvoll)

I. Hob. pp

Marschallin. pp

zu fah-ren... meint Sien nicht, daß ihn das re-kre-ie-ren wird und all-be-reits ein we-nig mun-ter ma-chen?

(poco a poco) allmählich

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Celli.

C. B.

*piu calmato*  
ruhiger werden (und alles sehr zart in Ausdruck und Vortrag)

282

I. Hob.  
I. B. Clar.  
Ba.Scl. (B)  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.  
Sopran.

Euer Gnaden sind die Gü-te selbst.

*sempre*  
(in F)  
(in F)

Marschallin.  
Octavian.

Und für die Bläse weiß vielleicht mein Vetter da die Me-di - zin.  
Ma-rie The - res,

282  
(innig)

*piu calmato*  
ruhiger werden (und alles sehr zart in Ausdruck und Vortrag)

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
I. Pult.  
C. B.

(dreifach) *tremolo*  
(geteilt)  
(alle)

283

*(sempre piu lento)*  
immer  
langsamer

I. II.  
3 gr. Fl.  
III.  
engl. Horn.  
I. B. Clar.  
Ba.Scl. (B)  
I. II.  
4 Hörner (F)  
III. IV.

*dim. pp* *dim.* *molto ppp*

Marschallin.

(mit einem undefinierbarem Ausdruck) (leise) (ganz tonlos)  
Ich weiß auch nix. Gar nix.

283

*(sempre piu lento)*  
immer  
langsamer

Octavian.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.

wie gut Sie ist. Ma-rie The - res, ich weiß gar nicht.

*dim. pp* *molto ppp*



I. II. 3 gr. Fl. III. I. Hob. engl. Horn. A Clar. 2 B Clar. BaCl. (B) I. II. 3 Fag. III. III. (IV. Horn (F) I. Tromp. (C) Cefesta.

Detailed description: This block contains the woodwind and brass parts of the score for measures 284 and 285. The instruments listed are: 3rd Flute (I, II, III), 1st Oboe, English Horn, A Clarinet, 2nd Bass Clarinet, Bassoon (B), 3rd Bassoon (I, II, III), 3rd Horn (F), 1st Trumpet (C), and Cymbals. The music is in 3/4 time with a key signature of one flat. Dynamics include *ppp*, *pp*, *sfz*, and *espr*. Measure 285 begins with a *Solo* marking for the 1st Flute.

Marschallin. Octavian.

284 (sie winkt ihm, zurückzubleiben und bleibt in der Tür stehen) (vor sich) 285 (Octavian steht ihr zunächst, Sophie weiter rechts.) Hab' mir's ge-lobt, ihn lieb zu ha-ben

(unschlüssig, als wollte er ihr nach) Ma-rie The-res!

Detailed description: This block contains the vocal parts for Marschallin and Octavian. Marschallin's part includes the lyrics: "(sie winkt ihm, zurückzubleiben und bleibt in der Tür stehen) (vor sich) (Octavian steht ihr zunächst, Sophie weiter rechts.) Hab' mir's ge-lobt, ihn lieb zu ha-ben". Octavian's part includes the lyrics: "(unschlüssig, als wollte er ihr nach) Ma-rie The-res!". The tempo and mood are marked as "(Moderato e molto sostenuto) ♩ = 72 Mäßig langsam und sehr getragen." Dynamics include *pp*, *espr*, and *p*.

1. Pult Viol. I. (die übrigen) Viol. II. 1. Pult Br. 2. Pult (die übrigen) 1. Pult Celli. 2. Pult (die übrigen) 1. Pult C. B. (die übrigen)

(geteilt) Solo *espr* *tremolo*

Detailed description: This block contains the string parts of the score for measures 284 and 285. The instruments listed are: 1st Violin (I, II), 1st and 2nd Violas, 1st and 2nd Trombones, 1st and 2nd Cellists, and 1st and 2nd Double Basses. The music is in 3/4 time with a key signature of one flat. Dynamics include *ppp*, *pp*, *sfz*, and *espr*. A *Solo* marking is present for the 1st Violin in measure 285, which also includes a *tremolo* instruction.

2 gr. Fl. *espr.*

2 Hob. *espr.*

A-Clar. *pp* *p*

2 B-Clar.

BaCl. (B.)

2 Fag.

1. Horn (F.) *espr.*

Sophie. *286* (vor sich) *p*  
Mir ist, wie in der Kirch' - u,

Marschallin. *286*  
in der richti-gen Weis', - daß ich selbst sein Lieb' zu ei-ner an - - dern - noch - lieb - hat!

Octavian. (vor sich)  
Es ist was kom-men und ist was

Viol. I. *espr.* *p* *dim.* *pp*

1. Pult

Viol. II. *espr.* *p* *dim.* *pp*

1. Pult Br.

2. Pult

1. Pult Celli. *pp* *p* *dim.* *pp*

2. Pult

C. B. 1. Pult *pp* *p* *dim.* *pp*

287

2 gr. Fl. *pp*

A-Clar. *pp*

2 Fag. *pp*

1. Horn (F.) *pp*

Sophie. *287*  
hei - lig ist mir - und so bang und doch ist mir un - hei - - - lig

Marschallin. *pp* (seufzend)  
Hab' mir frei-lich nicht gedacht, daß es so bald - mir auf-gelegt sollt' wer-den. Es sind die mehreren Din- ge auf der

Octavian. (ausdrucksvoll)  
g'schehh. Ich möcht sie fra - gen: Darf's denn sein? Und grad' die Frag' die

1. Pult Br. *pp*

2. Pult

1. Pult Celli. *pp*

2. Pult *pp*

I. II. 3 gr. Fl. III. 2 Hob. A Clar. Baßcl. (B.) I. II. 3 Fag. III. I. II. 4 Hörner (F.) III. IV. Sophie. auch! Ich weiß nicht, wie mir ist. Wie in der Kirch'n. so hei - lig - so bang. Ich  
 Marschallin. Welt, sodaß sie ein's nicht glaubentät, wenn man sie möcht' er - zäh - len hör'n.  
 Octavian. spür'ich, daß sie mir ver - bo - - ten ist. Ich möcht' sie fra - gen, ich möcht' sie fra - gen:  
 Viol. I. 1. Pult 1. Pult Br. 2. Pult (die übrigen) 1. Pult 2. Pult Celli. 3. 4. Pult 5. 6. Pult C. B. 1. Pult

I. II.  
3 gr. Fl.  
III.  
2 Hob.  
engl. Horn.  
A-Clar.  
2 B-Clar.  
Baßcl. (B.)  
I. II.  
3 Fag.  
III.  
I. II.  
4 Hörner (F.)  
III. IV.

Sophie.  
mocht' mich nie - der - knien dort vor der Frau und mocht' ihr was an-tun. Denn ich

Marschallin.  
Al-lei-nig, wer's er - lebt der glaubt daran und weiß nicht wie ---

Octavian.  
wa-rum, warum zit-tert was in mir? Ist denn ein gro - ßes Un-recht ge - scheh't?

$\text{♩} = 80$

Viol. I.  
1. Pult

Viol. II.  
(G Saite) *espr.*

1. Pult

Br.  
2. Pult  
(dreifach)

(die übrigen)  
1. Pult  
2. Pult  
Celli.  
3. 4. Pult  
5. 6. Pult  
C. B.  
1. Pult

2. Pulte

a 2 poco accelerando -

I. II. 3 gr. Fl. *cresc. - dim. -*

III. *cresc. - cresc. - dim. - dim. -*

2 Hob. *mf espr. cresc. -*

engl. Horn. *cresc. -*

A-Clar. *cresc. - cresc. - dim. - mf espr.*

2 B-Clar. *mf cresc. -*

Baßcl. (B). *cresc. - mf cresc. -*

I. II. 3 Fag. *p cresc. - mf cresc. -*

III. *cresc. - mf cresc. -*

I. II. 4 Hörner (F). *cresc. - dim. -*

III. IV. *cresc. - mf cresc. -*

Sophie. *spür' sie gibt mir ihn und nimmt mir was von ihm zu gleich. Weiß gar nicht.*

Octavian. *Undgrad an die, und grad an die, und grad an die, an die darf ich die Frag', die Frag'.*

(D Saite) poco accelerando -

Viol. II. *cresc. - espr. mf*

1. Pult *espr. mf*

Br. 2. Pult *espr. mf*

(die übrigen) *cresc. - mf cresc. -*

1. 2. 3. Pult *cresc. - mf cresc. -*

Celli. *cresc. - mf cresc. -*

4. 5. 6. Pult *cresc. - mf cresc. -*

C. B. 1. 2. Pult *cresc. - mf cresc. -*

290 tempo primo

1. II. 3 Gr. Fl. III. 2 Hob. engl. Horn. A-Clar. 2 B-Clar. BaScl. (B). 1. II. 3 Fag. III. 4 Hörner (F). III. IV. 1. Tromp. (C).

Musical score for woodwinds and brass instruments, measures 290-294. The score includes parts for 1. II. 3 Gr. Fl. III., 2 Hob., engl. Horn., A-Clar., 2 B-Clar., BaScl. (B), 1. II. 3 Fag. III., 4 Hörner (F) III. IV., and 1. Tromp. (C). The music is in a key with one flat and 3/4 time. Dynamics include *p*, *f*, *mf*, and *cresc.*

290

Sophie. wie mir ist. Möcht' al - les ver - stehn und möcht' auch nichts verstehn. Möcht' fra - gen  
 Marschallin. Dasteht der Bub und da steh' ich, und mit dem frem - den  
 Octavian. nicht tun. Und dann seht' ich dich an, — So - phie und sehn' nur dich, spür' nur

Vocal score for Sophie, Marschallin, and Octavian, measures 290-294. The lyrics are in German. The music is in a key with one flat and 3/4 time. Dynamics include *p*, *f*, and *mf*.

tempo primo molto espr.

Viol. I. (alle) *p subito* Viol. II. 1. Pult Br. 2. Pult (die übrigen) 1. 2. 3. Pult Celli. 4. 5. 6. Pult 1. 2. Pult C. B. 3. Pult (alle) (die übrigen)

Musical score for strings and piano, measures 290-294. The score includes parts for Viol. I. (alle), Viol. II., 1. Pult, Br., 2. Pult, (die übrigen), 1. 2. 3. Pult, Celli., 4. 5. 6. Pult, 1. 2. Pult, C. B., 3. Pult, and (alle). The music is in a key with one flat and 3/4 time. Dynamics include *p*, *f*, *mf*, and *cresc.*

a 2.

I. II. 3 gr. Fl. III.

2 Hob.

engl. Horn.

A-Clar.

2 B-Clar.

Ba&Cl. (B)

I. II. 3 Fag. III.

I. II. 4 Hörner (F) III. IV.

I. Tromp. (C)

I. II. 3 Pos. III.

291 (Aug in Aug mit Octavian)

Sophie. und nicht fra - gen, wird mir heiß und kalt. Und spür' nur dich und weiß nur eins.

Marschallin. Mü - del dort wird er so glück - lich

Octavian. dich, spür' nur dich, So - phie, und seh' mir dich und weiß von nichts als

$\text{♩} = 88$

Viol. I.

Viol. II.

1. 2. Pult Br.

die übrigen

Celli. (alle)

1. 2. C. B.

3. 4. Pult.



292  $\text{♩} = 84$

$\text{♩} = 80$

293 Breit. (Allargando)  $\text{♩} = 72$

507

II. 3 gr. Fl.

III. 2 Hob.

engl. Horn.

A. Clar.

2 B. Clar.

Baßcl. (B)

I. II. 3 Fag.

III. 4 Hörner.

III. IV. I. 3 Tromp. (C)

II. III. I. II. 3 Pos.

III. Pauken.

292 293

Sophie. dich hab' ich lieb, dich hab' ich lieb.

Marschallin sein, als wie halt Män - - ner das Glücklich - sein ver - steh'n.

Octavian. nur dich, dich hab' ich lieb.

$\text{♩} = 84$   $\text{♩} = 80$  Breit. (Allargando)  $\text{♩} = 72$

Viol. I. *cresc.*

Viol. II.

1. 2. Pult Br.

die übrigen

Celli.

C. B.

3 gr. Fl. I.II  
III  
2 Hob.  
engl. Horn.  
A-Clar.  
2 B-Clar.  
Baßcl. (B)  
3 Fag. I.II  
III  
4 Hörner. I.II  
III.IV  
I  
3 Tromp. II.III  
I.II  
3 Pos. III  
Tuba.  
Pauken.

Marschallin. *(sie geht leise links hinein, die beiden bemerken es garnicht.)*  
In Got-tes Namen.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C.B.

rit. *p subito*

1. II. 3 gr. Fl. III. *pp* *mf* *molto cresc. ff*

2 Hob. *mf* *mf* *p* (hervortreten)

engl. Horn. *mf* *mf* *p* (hervortretend)

A-Clar. *mf* *mf* *p* *pp*

2 B-Clar. *p cresc.* *molto ff* *p*

Baßcl. (B) *mf* *mf* *p*

1. II. 3 Fag. III. *mf* *mf* *p*

1. II. (G) 4 Hörner. III. IV. (F) *mf* *mf* *p* I. (hervortretend)

3 Tromp. (C) I. II. III. *p* *dim.* *pp*

3 Pos. I. II. III. *p* *dim.* *dim.* *dim.*

Celesta.

I. Harfe.

II. Harfe.

(Octavian ist dicht an Sophie herangetreten. Einen Augenblick später liegt sie in seinen Armen.)

rit. *p subito*

Viol. I. (pultweise geteilt) *mf* *mf* *molto cresc. ff*

Viol. II. (pultweise geteilt) *mf* *mf* *molto cresc. ff*

Br. (pultweise geteilt) *mf* *mf* *molto cresc. ff*

Cell. (pultweise geteilt) *mf* *mf* *molto cresc. ff*

C. B. *mf* *mf* *molto cresc. ff*





1. Hob. *p (zart)*

2 B-Clar. *pp*

I. Fag. *p espr.*

I. II. (G)

4 Hörner. *pp* (in E.) III.

III. IV. (E)

Celesta. *p*

I. Harfe. *p*

II. Harfe. *p*

Sophie. *pp*  
ander sein, beiein- and für al - le Zeit und E - - wig-keit.

Octavian. *p* (stärker)  
ander sein! Geht all's sonst wie ein Traum dahin vor mei - - - nem Sinn. Ware ein Haus wo, da warst du drein, und die

Viol. I. *p espr.* *pp*

Viol. II. *p espr.* *pp*

Br. *p espr.*

Celli. *p* arco

C.B. *p* arco (pizz.)

poco accelerando

poco cal.

299 a tempo  $\text{♩} = 76$

513

Woodwind and string parts including:  
3 gr. Fl. (I, II, III)  
I. Hob.  
A-Clar.  
2 B-Clar.  
3 Fag. (I, II, III)  
4 Hörner (I, II, G, III, IV, E)  
Celesta  
I. Harfe  
II. Harfe (gewöhnlich)

Sophie: 299  
Kaunstdu lachen? Mir ist zur-Stell' bang  
Octavian:  
Leu - teschicken mich hinein, mich gradaus in die Se - - ligkeit! Die wa - ren g'scheidt!

poco accelerando

poco cal.

a tempo  $\text{♩} = 76$

String parts:  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Celli.  
C. B.



I. II. 3 gr. Fl. II. I. Hob. engl. Horn. A-Clar. 2 B-Clar. I. II. 3 Fug. III. I. Harfe.

Sophie. 300 (sie muß sich an ihn lehnen.)  
 — wie an der himmlischen Schwel? Halt mich! — ein schwach Ding wie ich bin, sink' dir da — hin.

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C.B.  $\text{♩} = 76$

I. II. 3 gr. Fl. III. engl. Horn. A-Clar. 2 B-Clar. Baßcl. (B) III. IV. Hörner (E) I. Harfe

Musical score for measures 301-305. Instruments include 3rd and 4th Flutes, English Horn, A and B Clarinets, Bass Clarinet, Horns III and IV, and Harp. The score contains various dynamics such as *pp*, *pespr*, and *espr*.

(In diesem Augenblick öffnen die Faninalschen Lakaien die Tür und treten herein, jeder mit einem Leuchter. Durch die Tür kommt Faninal die Marschallin an der Hand führend. Die beiden Jungen stehen einen Augenblick verwirrt, dann machen sie ein tiefes Compliment, das Faninal und die Marschallin erwidern.)

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C.B.

Musical score for measures 301-305 for Violins I and II, Trombones, Cellos, and Double Basses. Dynamics include *pp*, *pespr*, *pizz.*, *arco*, and *ppp*.

I. II. 3 gr. Fl. III. A-Clar. 2 B-Clar. Baßcl. (B) I. II. Fag. I. II. (G) 4 Hörner III. IV. (E)

Musical score for measures 306-310. Instruments include 3rd and 4th Flutes, A and B Clarinets, Bass Clarinet, Bassoon, and Horns I, II, III, and IV. Dynamics include *pespr*, *p dim.*, *pp*, *dim.*, and *ppp*.

Marschallin. Faninal.

(tupft Sophie väterlich gutmütig auf die Wange) *Ja, ja.* (Faninal reicht der Marschallin die Hand, führt sie zur Mitteltür, die zugleich durch die Livree der Marschallin, darunter der

Sind halt-a-so, die jungen Leut!

Vocal score for the Marchioness and Faninal. The Marchioness has a short vocal line. Faninal has a longer line with lyrics in German.

Viol. I. Viol. II. Br. Celli. C.B.

Musical score for measures 311-315 for Violins I and II, Trombones, Cellos, and Double Basses. Dynamics include *pespr*, *gliss.*, *dim.*, *pp*, *espr.*, *p*, and *dim.*.

302

3 gr. Fl. I.II. *pp molto cresc. f* *dim.*

III. *pp molto cresc. f* *dim.*

2 Hob. *pp molto cresc. f* *dim.*

engl. Horn. *pp molto cresc. f* *dim.*

A-Clar. *pp molto cresc. f* *dim.*

2 B-Clar. *pp molto cresc. f* *dim.*

Ba. Cl. (B) *molto cresc. f* *dim.*

3 Fag. I.II. *pp molto cresc. f* *dim.*

III. *pp molto cresc. f* *dim.*

4 Hörner I.II. (G) *pp molto cresc. f* *dim.*

III.IV. (E) *f* *mf* *dim.* *pp*

2 Tromp. (C) *f* *mf* *dim.* *pp*

3 Pos. I.II. *pp molto cresc. f* *dim.*

III. *pp molto cresc. f* *dim.* *mf* *dim.* *pp*

Pauken. *f* *dim.* *mf* *dim.* *pp*

I. Harfe. *f* *mf* *dim.* *pp*

II. Harfe. *f* *mf* *dim.* *pp*

kleine Neger, geöffnet wurde. Draußen hell, herinnen halbdunbel, da die beiden Diener mit den Leuchtern der Marschallin voranstreten.)

302

Viol. I. *molto cresc. f* *dim.*

Viol. II. *molto cresc. f* *dim.* (geteilt)

Br. *molto cresc. f* *dim.*

Celli. *molto cresc. f* *dim.*

C.B. *molto cresc. f* *dim.*

I. II. *pp*  
 2 gr. Fl. (muta in kleine Flöte) *ppp*  
 III. *pp*  
 2 Hob. *pp*  
 A-Clar. *pp*  
 2 B-Clar. *pp*  
 Baßcl. (B) *pp*  
 I. II. Fag. *pp*  
 I. II. (G) *pp*  
 4 Hörner. III. (singend) *pp*  
 III. IV. (E) *pp*  
 Celesta. *p*  
 I. Harfe. *pp*  
 II. Harfe. flageolet. *p*  
 flageolet.  
 flageol. *p*  
 flageol. *p*  
 Sophie. *p* (träumerisch)  
 Ist ein Traum kann nicht wirk-lich sein, daß wir zwei bei ein-an-der sein!  
 Octavian. *p* (träumerisch)  
 Spür' nur dich, spür' nur dich al-lein, und daß wir bei ein-an-der sein!  
 (dolcissimo possible)  
 so sanft als möglich  
 (mit Dämpfern) *pp*  
 I. II. *pp*  
 2 Soli. (mit Dämpfer) *pp*  
 III. *pp*  
 Viol. I. D Salte *pp*  
 (die übrigen pultweise get.) D Salte *pp*  
 Viol. II. (geteilt) *pp*  
 I. Pult. D Salte *pp*  
 Br. *pp*  
 (die übrigen pultweise get.) *pp*  
 Celli. (pultweise get.) *pp* pizz.  
*pp* pizz.  
*pp* pizz.  
 C. B. *pp*

I. II.  
3 gr. Fl. (muta in kleine Flöte)  
III.  
I. Hob.  
2 B-Clar.  
I. II.  
3 Fag.  
III.  
I. II. (G)  
4 Hörner.  
III. IV. (E)  
Glockenspiel.  
Celesta.  
I. Harfe.  
II. Harfe. flageool.

Sophie.  
bei ein-and für al - le Zeit und E - - - wig-keit.  
Octavian.  
Geht all's sonst wie ein Traum da-hin vor mei - - - nem Sinn. Spür'nur dich

I. II.  
3 Soli.  
III.  
Viol. I. A Saite  
(die übrigen pultweise get.)  
Viol. II. (pultweise get.)  
I. Pult. Solo p espr.  
Br. (die übrigen pultweise get.)  
Celli. (pultweise get.) arco  
C. B. I. Pult arco

(sempre più tranquillo) 305  
immer ruhiger

2 gr. Fl.

kl. Fl.

1. Hob.

A-Clar.

2 B-Clar.

I. II.

3 Fag.

I. II. (G)

4 Hörner.

III. IV. (E)

(mit Dämpfern)

I. II.

3 Tromp. (C)

III.

(mit Dämpfer)

I. II.

3 Pos.

III.

Pauken.

Glockenspiel.

Celesta.

I. Harfe.

II. Harfe.

Sophie.

Octavian.

I. II.

3 Soli.

III.

Viol. I.

(die übrigen)

Viol. II (geteilt)

Solo.

Br.

(die übrigen dreifach)

Celli (geteilt)

C.B. I. Pult.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section includes woodwinds (flutes, oboe, clarinets, bassoons), brass (horns, trumpets, trombones, and posthorn), and percussion (drums, cymbals, glockenspiel, celesta). The middle section features two harps and two vocal soloists, Sophie and Octavian. The bottom section contains the string ensemble (violins I and II, violas, cellos, and double basses) and a brass section (trumpets and trombones). The score includes various musical notations such as dynamics (ppp, dim., p, pp), articulation (accents, slurs), and performance instructions like "(sempre più tranquillo)" and "(immer ruhiger)". The number "305" is prominently displayed above the harp and vocal parts. The vocal lines for Sophie and Octavian include the lyrics "Spür' nur dich al - lein." and "al - lein, dich (sempre più tranquillo) immer ruhiger".

2 gr. Fl. *ppp*

kl. Fl. *ppp*

I. Hob. *espr. pp*

A-Clar. *pp*

2 B-Clar. *pp*

I. II. 3 Fag. III.

I. II. (G) 4 Hörner. III. IV. (E)

I. II. 3 Tromp. (mit Dämpf.) III.

I. II. 3 Pos. (mit Dämpf.) III

Pauken.

Glockenspiel. *ppp*

Celesta. *ppp*

I. Harfe. *ppp*

II. Harfe. *ppp*

(Sie sinkt an ihn hin)

(Er küßt sie schnell. Ihr fällt, ohne daß sie es merkt, ihr Taschentuch aus der Hand. Dann laufen sie schnell, Hand in Hand hinaus.)

306

I. Pult. *ppp* flageolets (mit Dämpfer)

Viol. I. *ppp* flageol.

II. Pult. (mit Dämpf.) *ppp* flageol. 1. Spieler vom II. Pult (Dämpfer weg.) 2. Spieler vom II. Pult (Dämpfer weg.)

(die übrigen) (alle) *pp* (dreifach)

Viol. II. (geteilt) *pp* (alle) *espr.*

Solo. *ppp* flageolets

Br. *ppp* II. III. Pult (gewöhnlich) *p espr.*

(die übrigen dreifach) *ppp*

Celli. (geteilt) *pp*

C. B. I. Pult. *pp*



307

*pp* poco calando

(Allegro)  $\text{♩} = 69$ .  
308 Schnell  $\text{♩} = \text{♩ des } 4/4$

3 gr. Fl.  
Kl. Ff.  
I. Hob.  
A Clar.  
2 B Clar.  
2 Fag.  
I. II. (G)  
4 Hörner.  
III. IV. (E)  
I.  
3 Tromp. (C)  
(mit Dämpf.)  
II. III.  
Tamburin.  
Celesta.  
Harfe I.  
Harfe II.

307

(Die Bühne bleibt leer)  
*pp* poco calando

(Dann geht nochmals die Mitteltür auf. Herain kommt der kleine Neger, mit einer Kerze in der Hand.)  
(Allegro)  $\text{♩} = 69$ .  
308 Schnell  $\text{♩} = \text{♩ des } 4/4$

I. II.  
3 Solt.  
Viol. I. III.  
die übrigen  
Viol. II.  
3 Solt.  
II. III.  
Br.  
II. III. Pult.  
die übrigen  
Celli.

309

310

2 gr. Fl.

I. II.

3 Hob.

III.

A Clar.

2 B Clar.

I. II.

3 Fag.

III.

I. II. (G)

4 Hörner.

III. IV. (E)

2 Tromp. (C)

Kl. Trommel.

Tamburin.

Celesta.

— Sucht das Taschentuch, —

— findet es, —

hebt es auf —

309

310

Viol. I. geteilt

Viol. II. (Dämpfer weg)

Br. geteilt

Celli. (geteilt)

**accelerando**

3 gr. Fl. *p* *f* *cresc.* *ff*

kl. Fl. *p* *ff*

I. II. *p* *pp* *f* *cresc.* *ff*

3 Hob. III. *f* *cresc.* *ff*

A. Clar. *f* *cresc.* *ff*

3 B. Clar. *pp* *f* *cresc.* *ff*

I. II. *mf* *f* *ff*

3 Fag. III. *mf* *f* *ff*

I. II. (G) *p* *mf* *cresc.* *ff*

4 Hörner. III. IV. (E) *mf* *cresc.* *ff*

I. II. *f* *ff*

3 Tromp. (C) III. *f* *ff*

I. II. *f* *ff*

3 Pos. III. *f* *ff*

Pauken. *ff*

Tamburin. *ppp*

Viol. I. (alle) *pp* *accelerando* (alle) *ff* **Ende.**

Viol. II. *pp* *geteilt* *f* *ff*

Br. (alle) *mf* *ff*

Celli. *mf* *ff*

C. B. *mf* (alle) arco *ff*

Garmisch den 26. September 1910.